中華民國僑委會登記證台叔新字第壹弍零號

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

督印及承印 工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

電話：編輯部：七七七六〇七 採訪部：七六二一九二 營業部：七七三二〇七 廣告部：二二一六〇 社長室：七六四八五四

電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號

每份港幣一毫

今日出紙三大張（外埠版精編壹大張）

新聞紙第壹弍零四九號

中俄共展開思想戰 蘇準備長期鬥爭

蘇方宣稱獲得百分八十共產國家支持 共黨集團高峯會議可能延至明年舉行

【莫斯科四日合衆國際社電】蘇聯今日糾集群衆支持，以備在思想戰中對中共作一「堅強及長期」鬥爭。

所有蘇聯報紙皆轉載「眞理報」昨日發表斥責中共策略，及建議召開世界共黨高峯會議以處理此種糾紛之長三萬言專論摘要。「眞理報」並刊載波蘭、保加利亞、外蒙、捷克、匈牙利及法國等共黨斥責中共之言論。克姆林宮稱：世界八十五個共產黨中最少有六十五個信從其和平共存政策，而反對北平之「强硬路綫」。北平路綫建議於必要時以熱核子戰爭，達成共黨之最後勝利。

【莫斯科四日合衆國際社電】西方外交人員今日稱：克姆林宮建議處理中共問題之世界共黨首領會議，或將不會在任何之短時間內舉行。彼等稱，其他國家共黨對此事之反應不明，可能使此會議最少稽延至一九六五年始能召開。「眞理報」昨日發表政治局委員蘇斯洛夫二月十四日向蘇共中委會之演說，其中提議召開此會議。但並未建議此會議之時間與地點。政府之「消息報」升載「老共產黨人」支持此項計劃之消息，並聞蘇聯官員現正組織大會，以促進此項意見。

「眞理報」於今日之社論中，攻擊中共犧牲共黨團結以遂其一己之「大國私利」。外交人員稱，若干國家，特別是義大利與阿爾及利亞兩國之共黨，不欲舉行此世界性會議，彼等以爲此會議可使蘇聯與中共永恆分裂。匈牙利在大致上支持克姆林宮立場，惟其態度未提及此建議之會議，此一點亦爲若干方面人士觀爲意義重要。此外，現時並有關於中共可能組織一對抗會議之臆測，而且此會議可能爲越南、韓國、日本、印尼、錫蘭及印度之北平路線，黨從及其他國家共黨之分裂分子派出代表參加。蘇斯洛夫稱：澳洲、比利時、巴西、英國及若干其他國家之共產黨已有奉行中共政策之偏差黨派組成。西方觀察家列舉議事程序之種種困難，故先需要一連串之初步會議，而後此世界會議始能舉行。蘇斯洛夫指出，蘇聯與中共之歧見，已變成無可和解。渠稱，世界共黨之再團結將需要一種「長時間及堅強」鬥爭。

【莫斯科四日路透社電】蘇聯今日在「消息報」與「眞理報」繼續向中共作猛烈抨擊，謂其從事「顛覆活動」及「實驗主義」。繼昨日發表蘇斯洛夫斥責中共政策之三萬言專論後，蘇聯政府「消息報」今晚宣稱：「中共領袖已超越所有界限」。

詹森評論中俄共分裂稱 共產世界已引起紛亂 歐洲附庸國將陸續爭取獨立

【華盛頓四日合衆國際社電】詹森總統與美國國務卿魯斯克，於昨日在個別之聲明中，對中、俄共之敵對化分裂所引起共產世界之紛亂，發表美國之態度。詹森總統在紀念北大西洋公約組織簽約第十五週年所發表之一篇演說中，主要爲論述歐洲附庸國中，陸續有脫離蘇俄而獨立之精神。

詹森總統在一次白宮儀式中，對一羣北約組織國家大使表示，「吾人經已被備，但吾人并不干預此事」。詹森又謂：在對蘇俄集團之任何可能和平姿態所採之審慎友誼精神中，「吾人對保衛吾人之自由，仍應保持警戒，但吾人對任何與該等使警惕成爲重要之人達成穩定解決之希望，必須隨時留意」。

美國總統對中、俄共分裂一事，并未有直接提及，但渠提到「東歐國家分歧之新精神」。論及自由世界與蘇俄集團妥協之前途時，詹森發表意見謂：「鐵幕并非吾人所造，柏林圍牆亦非吾人所造，吾人歡迎鐵幕中有缺口，亦歡迎圍牆上有洞，祇要此非陷阱即可。」

美國總統對於最近引起之聯盟歧見，例如西方國家與古巴貿易，或法國總統戴高樂之承認中共，均未有特別聲明。不過渠表示，歐洲同盟之建立，「乃一個冗長而艱苦工作」，又表示，「以吾人而言，永不再回至個別之不安全」。渠對其白宮聽衆稱：「吾人認爲在國家自尊與國際相互信任間，并無矛盾之處。吾人盼望在權力與責任各方面，與新歐洲共同分擔。吾人冒在分擔領導，以尋求在合作方面更與新更有力之形式」。

羅斯克在較早時之一次記者招待會中，更直接提及中俄共分裂所造成之冷戰地位。渠謂：蘇俄總理克魯雪夫之過份關懷中共抨擊，可能說明美、蘇間之解決雙方歧見一事，并無多大進展。渠亦提出警告，勿期望中、俄共之加深分裂而將導致美、蘇關係，會有任何引人注目之改善。

醫院發出公佈 麥帥病危殆 陷昏迷狀態

【華盛頓三日路透社電】著麥克阿瑟將軍療病之醫生今夕稱：麥氏似在進入「平靜昏迷狀態」。麥氏曾在過去三週之時間內開刀三次。華德里特醫院之發言人，對醫生之上述說法未加解釋。醫生之說法是否意味麥氏已進入彌留狀態，刻尙無法得悉。麥氏於三月初入華德里特醫院以來，此爲該院所發治療公報或所作談話使用「昏迷」一辭之首次。自上月初起，麥氏經已開刀三次。在本星期三，據報麥氏之病勢已趨惡化。

【華盛頓五日合衆國際社電】據星期六日報導：麥克阿瑟將軍，正處於「逐漸加深之昏睡狀態。陸軍軍醫署長希頓中將謂：麥帥病況已呈凶兆。渠拒絕說出麥帥危在旦夕，但承認此必然「不是數星期內之事」。渠表示：麥帥之「寧靜」昏睡，主要由於「肝臟機能衰失」所致。

該八十四歲高齡之五星上將，於二十四日內，曾在陸軍之華德里特醫院接受三次開刀，而於星期五日陷入所謂「寧靜之昏迷」。據希頓表示：該老兵之肝臟機能衰失，而非心臟衰弱，成爲此位戰時英雄垂危之主因。

中共外交人員 在匈使館中 曾引起騷動

【北平四日法新社電】今日參加匈牙利大使館之該國國慶雞尾酒會之駐北平外交人員，當匈牙利大使哈拉茲舉杯向「解放匈國之友好蘇聯」而乾杯，且祝「匈蘇兩國人民友誼永固」一時，曾引起若干騷動。

蔣總統爲麥帥禱告

【台北四日美聯社電】蔣總統於星期六謂：自從麥克阿瑟將軍開始患病，余一直爲麥氏祈禱。蔣總統告美聯社記者稱：余將繼續爲麥氏禱告。蔣總統又謂：「麥氏一生以來，經歷無數艱險，渠現正爲其生命搏鬥，余希望渠再能獲勝。麥氏爲軍人之模範，渠擁有三種美德，即聰明、仁慈及勇敢，此三種美德，是一個人極難同時兼有者。麥氏之國家能享有此一位軍人，實爲一種名譽與光榮。」

蔣廷黻表示 我在聯國席位 今年仍可保持

【台北四日路透社電】中華民國駐美大使蔣廷黻，本日在此間稱：渠有信心，中華民國本年仍能成功保持在聯合國之「合法席位」。蔣氏謂：雖然法國承認中共，但中華民國仍能控制關於中國代表權問題之投票。蔣氏又稱：中俄共關係已瀕破裂邊緣一事，對自由世界，尤其是對中華民國，乃屬一種使人鼓舞之徵象。蔣氏預料：中共將會逐漸趨於孤立。

【台北四日法新社電】中華民國駐美大使蔣廷黻博士昨晚稱：雖則法國承認中共，對美及中華民國是重大打擊，但其結果，使中美兩國關係，更趨密切與合作。渠又謂：基國「兩個德國」問題之存在，英國與蘇聯無眞正之協案。

東埔寨軍事代表團 訪北平蘇俄求助

【東京四日美聯社電】此間收聽之北平電台報導稱：一行十二人之柬埔寨軍事訪問團，自完成二十五天之訪問中共後，已於星期六日離開北平，飛往蘇聯。由柬埔寨國防部長諾爾率領之柬埔寨訪問團，從北越河內於三月十一日抵達中國大陸，據傳該團欲從北平獲得米格式噴射機及其他軍用品。

【金邊四日合衆國際社電】東埔寨通訊社謂：法國總統戴高樂，宣新支持柬埔寨召開國際會議之要求，但戴氏促請柬埔寨元首錫漢諾克，首先與泰國及南越開始邊界談判。戴高樂致函錫漢諾克謂：渠「全力支持」錫漢諾克之要求。美、英兩國恐怕該會議變爲一個宣傳講壇，亦可能引致討論南越中立化問題。美、英兩國均提議東埔寨先與寮國及南越作邊界談判，然後始採取其他步驟，保証東埔寨中立。

台北觀察家指出 中俄共分裂 無轉圜餘地

【台北四日合衆國際社電】台北政治觀察家，本日認爲蘇聯對中共鬪實莫斯科所採取之報復行動，保証實中華民國各領袖所持之信念，認爲共黨世界之分裂，已無轉圜之餘地。蘇聯理論專家蘇斯洛夫對中共之抨擊，與蘇聯總理由布達佩斯所繼續發出攻訐之消息，本日在台北各報均在首頁予以發表。各報未有直接撰論予以評述，外交部拒絕予以評論。

中華民國官員，在過去曾表示：希望中俄共爭執將嚴重削弱中共政權之力量，及洞開對中華民國成功的回返中國大陸之途徑。但蔣總統在數項演說中，亦曾提出警告謂克魯雪夫在一項直接衝突中，且有推翻毛澤東之能力，此舉將導致蘇聯完全統治中國大陸，此一項局勢，比現時中共政權，尤爲惡劣多倍。

蘇佛瑪抵北平 進行所謂中立會談 曾與越共發聯合公報

北越通訊社本日稱：蘇佛瑪昨晚警告，如寮國仍保持目前之形勢，即寮國人民可能採取「極端暴亂之途徑」。

蘇佛瑪在北越「總理」范文同之歡宴會上稱：一九六二年簽訂有關寮國問題之日內瓦協定後，其結果使人「失望」。渠稱：「吾人須從目前之緊張狀態中，挽回日內瓦協定，使寮國人民有保持悠遠之理由，此即爲余此次訪問之目的。」

【北平四日路透社電】寮國總理蘇佛瑪親王今日抵達此間，與中共會商，繼續爲寮國獨立，及中立而努力。此間寮國外交人士稱：此係蘇佛瑪親王訪問北平之唯一目的，同時渠在抵達此間前曾訪問北越，亦以此爲目的。

【東京四日美聯社電】此間收聽之河內電台報導稱：寮國總理蘇佛瑪親王與北越總理范文同，已於星期六日簽署一項聯合公報。但該電台並無進一步說明。

【北平四日路透社電】寮國總理蘇佛瑪本日抵達此間，與中共人員進行會談，繼續努力使寮國獲得獨立及領土完整之保證。此間寮國外交人士七稱：此乃蘇佛瑪訪問中共之唯一目的。

東京交通事業罷工 電車巴士均停行駛

【東京四日合衆國際社電】東京都運輸工會之一萬七千名會員，本日由晨早至上午八時進行罷工，使三十萬人受阻礙。在此繁忙之時間內，所有計程車、公共汽車、電車及地底火車，均停止活動。警方謂：並無事件發生。三月廿三日，東京曾發生同樣之罷工事件。按：東京市運輸系統經年營業均斷折。

法國總理偕同外長 定明日抵東京訪問 將與池田勇人舉行會談

【東京四日美聯社電】法國總理蓬塔度，及外交部長辛納里，將於星期一日抵達日本，作一星期之訪問。此乃法國自承認中共之爭論事件發生後之第一次在亞洲露面。

日本首相池田勇人，將藉此機會，詢問戴高樂在亞洲之企圖爲何。

日本首相池田勇人已於星期四日與外相大平正芳及其他高級官員會商，研討準備詢問到訪之二位法國官員之事項。其中包括戴高樂對中共進入聯合國之立場，法國承認中共後，對亞洲其他各國之影響，及戴氏之東南亞中立化計劃。

吉田茂今日赴美 探視麥帥 並與美政府商談

【東京四日合衆國際社電】據消息靈通人士稱：日本前首相吉田茂將於星期日前往華盛頓，探望臥病中之麥帥。吉田茂於第二次世界大戰後曾任首相，而當時麥帥則爲駐日本盟軍最高統帥。與吉田同行者，有一名外務省官員及前駐美大使朝海浩一郎。吉田茂於格林威治時間上午一時，乘搭日本航空公司飛機前往華盛頓。

【東京四日泛亞社電】日前任首相吉田茂，明日將飛美探視病已垂危之麥帥，並會晤美政府領袖，以進一步加强日美關係。吉田此行係屬私人性質，但從美駐日大使賴紹華遇刺事件之角度觀之，吉田之訪美，亦可謂之爲一親善訪問。

對日本拒絕中共記者入境 北平方面已趨於軟化 祇要求南漢宸能成行

【東京四日泛亞社電】中共當局似已不再與日計較日拒絕准許「新華社」記者吳學文入境事，而亟欲使其「對外貿易促進委員會主席」南漢宸及隨行之九人，在本月十日左右進入日本。日自由民主黨親中共巨頭松村謙三，今日接獲北平方面電報，請渠向日政府進行必要接洽，務使南漢宸一行能進入日本。松村在接獲電報後，即連忙替南漢宸一行完成入境手續。

兩三天前，由於日政府宣佈不准吳學文隨同南漢宸一行來日，中共曾透過日左派團體向日方揚言，則學文如不獲入境，則南漢宸一行且可能停止赴日，而中共訂於本月十日在東京舉行之貿易展覽會亦將停止舉行。日人對南漢宸之是否來日，一時頗表懷疑，現中共已電請松村協助辦理一切必要手續，則南漢宸一行下週來日，已無問題。

【東京四日中央社專電】日本政府昨天舉行的內閣會議，支持法務大臣賀屋興宣的立場，拒絕對一名共匪記者給予入境簽證。據報導說，賀屋興宣已告訴內閣會議，共匪記者吳學文在上次來日旅行時，曾批評日本政府的外交政策，以及特別批評日本與美國的安全條約。

賀屋興宣又說，法務省拒絕以入境簽証給予吳學文的原因，是由於這名共匪份子，拒絕提出保証，如果他再度獲准進入日本時，他將自我約束。外相大平正芳因此支持法務省的立場，他說：在日本外交上，將不會由於日本政府拒絕以簽証給予吳學文而發生障礙。

大平正芳說，這項決定將與共匪在東京舉行的「展覽會」的開幕毫無關係，他指出拒絕准許「不適當份子」入境，是已有的國際慣例。

日韓談判 無限期停止

【東京四日中央社專電】根據日韓兩國今天所達成的協議，在此間舉行的日韓長期談判，將告無限期停止舉行。這項協議，是在日外相大平正芳與韓外長丁一權，在一次會談中達成的，不過雙方政府拒絕將這項措施，稱爲「休會」或「停止」。

景祥大樓

九折優待一個月

景祥街二至十六號

優雅洋樓・旺盛鋪位

百餘年期・交通方便

歡迎索章

太子道91號 獨立唐樓

六層唐樓・一梯一戶・大閘鋪位・年期長久

洽購處：永華企業有限公司

香港永樂街47號2、3樓 電話438691・440621・438692

虎標

頭痛粉

五分鐘立止頭痛

藥性溫和 逐痛必止

虎豹兄弟有限公司 屬下

虎標永安堂藥廠出品

JNO 1/64

美國"寶馬"奪錦標!

八毫

煙味—奪標!

濾咀—奪標!

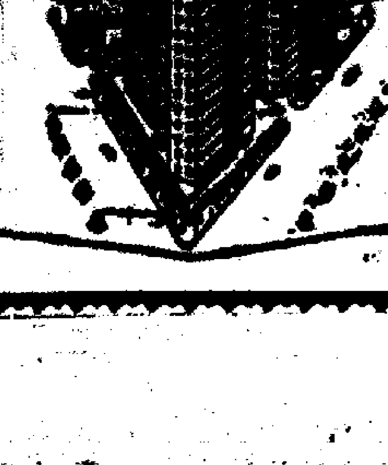
裝潢—奪標!

享受—奪標!

"寶馬"奪錦標!

長度濾咀

榮英 花園洋樓



有入伙紙 仍照 八五折優待

付二萬元 即可入伙

十年付款

美正極力約束蘇卡諾 解決大馬糾紛

英美對馬來西亞問題並無任何歧見

印尼在北婆邊境設陸軍基地

【新加坡四日合眾國際社電】據英國駐馬來西亞高級專員希德勳爵本日宣稱：英國判正極力設法，使約束蘇卡諾總統及實行對馬來西亞作執一項和平解決辦法。此項信念，係由於最後於去週在吉隆坡與美國駐馬來西亞大使貝爾舉行一次會談之後所引起者。希德并謂：「英國與美國對彼等對該項爭執之態度與辦法，係有任何重大歧見，因為蘇卡諾總統與英國首相荷謨，於本年初對於有關馬來西亞之問題經已邀致協議故也。希德勳爵并謂：如果馬來西亞所屬婆羅洲邊界局勢變生惡化，英國將準備派遣部隊前往婆羅洲，俾英軍在現時并不需要增加駐於婆羅洲之英軍部隊。渠並謂：一旦該地英軍，足可應付印尼在邊界現時之侵犯行動。」有論以英國是否計劃增加其在遠東海空軍部隊之實力，該高級官員答謂：「吾人現時并無若何該等計劃。吾人於必要時將考慮該等步驟」。渠並宣稱：渠對馬來西亞之印尼其對馬來西亞之對立行動，「該項局勢與以前大體相同」。

【吉隆坡四日合眾國際社電】馬來西亞今日指摘印尼設法在馬來西亞所屬婆羅洲境內設立一個陸軍基地。據駐婆羅洲軍事發言人稱：印尼的軍正規部隊，最近曾越過邊界開入沙撈越境內，及設立一個基地，俾發動軍事行動。駐婆羅洲部隊於三月卅一日曾發現一個區哨，及擊毀該個基地。兩個印尼人曾被擊斃，其餘則被逐回該邊界之外。該發言人強調說明該基地，係由印尼軍事人員而非係由「志願兵」所設立者。渠謂：自一月廿五日停火以來，印尼滲入遊擊之數目，及其規模經已增加。游擊隊與馬來西亞守軍之接觸，亦已在增加中。自本年一月廿五日以來，至少有二十名印尼游擊隊經被擊斃。該發言人并透露：印尼志願人員及沙撈越共黨份子曾企圖經由海上滲透，彼等并帶同大批軍火與爆炸物。渠謂：在該一項嘗試中，「吾人曾一百份之一百的肅除該等滲透份子及擄獲所有軍火及爆藥」。該發言人并謂：印尼在婆羅洲上策立之設防地帶，自馬來西亞建立其邊防地帶以來，即已宣告停止行動。

印尼軍艦開砲射擊英國獵人式噴射機

【耶加達四日合眾國際社電】據印尼屬婆羅洲打拉干海軍基地之指揮官稱：停泊於印尼海面之印尼軍艦，曾開火向在上空飛行之兩架英國「獵人」式噴射飛機。據班治少校宣稱：此項事件係於三月廿三日發生者。該少校并謂：該等英機一在遭遇印尼軍艦砲擊後，立即折回北婆羅洲。

巴西被黜總統古拉特行踪仍是個啞謎

其妹夫與黨羽潛入地下 組織一支游擊隊與臨時政府作戰

【里約熱內盧三日美聯社電】巴西臨時總統馬西里獲得美國之熱烈支持後，於星期五晚自巴西里亞乘搭飛機到達此間，以應付巴西之危急經濟問題，及革命騷動後之餘波。

被罷黜之古拉特總統之妻子及其中兩個兒子，乘搭飛機在烏拉圭蒙得維多市附近之一個小型機場降落，并即匿跡。彼等之黨羽謂：古拉特仍在巴西內，大概在鄰近阿根廷邊境某之巴西牧場。烏拉圭之一般人相信，古拉特將會隨其家人之後，共同流亡。

巴西陸軍將領，曾在歷時三日之革命中推翻古拉特，并表示此舉乃在阻止巴西加入共產陣營。彼等表示：相信古拉特曾渡過烏拉圭河，進入阿根廷，或經已前往別處。但阿根廷、巴拉圭與烏拉圭當局，均表示古拉特未有到達該等國家。

一般人皆認為：至少在目前，古拉特之政治生涯經已結束。執政之將領與馬西里總統，開始釋放其黨工人領袖，及其他支持古拉特之人物。

但被罷黜之阿里格警拘捕。一項未經證實之消息稱：經有兩里約熱內盧市長查斯，及許多古拉特黨徒，均在一百人被扣留。巴西南部省內被省巴西陸續增加之經濟問題，由於革命而更形複雜，而叛軍領袖表示，此次革命乃在防止該拉丁美洲之最大國家成為另一個古巴。糧食與燃料供應，均感缺乏，此因革命引起中斷所致。

支持古拉特之人物，雖則經已逃亡，但彼等決非完全失勢。古拉特之巴西工黨，在國會內仍有強大勢力。

在巴西里亞，國會工黨領袖安特拉德聲明，如果在古拉特之「獨立」外交政策中有任何改變——例如與古巴斷絕外交關係——將為一種退步表現。

在巴西里約內流傳而未經證實之消息稱：大批青年經已離開該處，前往南格蘭河省，此乃古拉特之家鄉，而準備參加一支游擊隊，以抗拒陷特政權。

此等消息謂：國會議員，且為古拉特妹夫之巴拉索勒，正組織一支游擊隊。巴拉索勒經已離開渠在南格蘭河省府阿瓜格利港之寓所，行踪不明。有一種可能性，即共黨因遭革命而趕入地下活動，將進行一種運動，以損害新政府。

馬西里將有一個行政問題，以補充高級職位中許多能幹人員之空缺，此等人乃與左派分子及共黨黨徒一併被逐去職者。

四華人在巴西被扣 在巴訓練游擊隊 並參與暗殺陰謀

【里約熱內盧三日路透社電】巴西瓜納巴拉省長拉塞達之辦公室稱：此間之政治警察，於今日扣留四名携有案涉訓練游擊隊事宜之文件。該辦公室復稱：警方且已搜得被列為暗殺對象之巴西將領名單一紙。照該辦公室之說法：此批華人身上携有巴

社論

居安思危·有利無害

——對貝納祺談論香港前途的觀感

「利」，人之所愛，「害」，人之所惡，「安」，人之所喜，「危」，人之所憂。故趨利避害，求安避危，也應該是人們應有的本能。但是，正因人們對「利」看得分明，對「害」就每每忽略，故如人們不能以「居安思危」之心，對各種未成的禍患保持警惕，則「隱憂」要成「大害」，亦將無可避免。原來，人類皆有一種耽於安樂的習慣，喜歡吉祥的迷信，對於未成禍害的「危言」，就感難於接受，所以「曲突徙薪無恩澤，焦頭爛額為上客」，也就成了人類共同的最大弱點。近代某中國文人說過一個故事：有富翁產子，湯餅之會，賀客盈門，許多賓客皆對富翁之子大進諛詞，有人譽為「寧馨英物」，有人許其「長命百歲」，亦有人說這個小兒非富則貴，無可限量，聽得這個富翁心花怒放，樂不可支。但賓中一人，祇是冷冷的說：此子「將來必死」，這富翁就當然勃然變色，認這位客人出言不遜，致情緒不愉快。可是一死其實，這位客人說的是實話，其餘說的都是諛話，因為「將來必死」是人生必然的歸宿，富貴壽考反而是「好聽」而未必可靠的說法。但因人們皆有「語貴吉祥」的習尚，所以也就寧願聽諛話，而不肯聽實話了。

由這文人筆下的故事，使我們對目前香港革新會首腦貝納祺氏致函本報發表的意見，頗有相同的感想。貝氏以其個人兩次接觸陌生青年的遭遇，發現在此十年來，香港青年已有極大的轉變，而明顯之點，就是不會「盲目服從命令」，即對長輩所囑，亦復如是。因此認為：倘香港政府不施行改革，不設代表市民的政制，使本港的年青有為者能充分發表和實行他們的抱負，他們的精力才幹，或將會有不正常的發展，甚至會掀起暴動。貝氏指出：那些在本港出生的青年，現皆具有獨立思想及瞭解出境等法例，已不能再威嚇他們。因此他勸告政府，若於不久將來仍未有任何憲政改革，本港於兩三年內，將會發生暴動，「到時英倫當局便會匆匆向非代表全港的暴動者低頭，以致政制急速轉變，使香港這個城市國家，就此淪落亡喪」（貝氏意見書已詳見日本報港聞版）。

貝氏這一席話，在習慣生活於「安定繁榮」的香港人聽來，當然可說是「驚人之論」，但如大家肯以冷靜心情向深一層看，則又將會覺得，貝氏所言雖屬率直，但也決非無的放矢的危言聳聽。因為今天香港青年確實存在有種種問題，由升學的困難，就業的不易，以致社會不良風氣的感染，現代政治思想的衝擊，在在都使他們身心受到重大的壓力。不幸香港社會又是表面複雜而實簡單，能夠調劑青年身心的正常活動和處所，簡直少得可憐。在這樣一個「小天地」之下，如果青年精力不獲得合理宣洩，他們的志願缺少發達機會，自然就會趨於一種可悄的發展，近年香港青年犯罪事件層出不窮，「阿飛」問題日益嚴重，正好說明這點事實。準如所言，假若在這許多青年中，有一部份接受現代思潮，對政治發生興趣，對香港現狀發生許多疑問，則這種情緒的演變，誰也不敢保証其不會對香港前途發生嚴重的影響。

但是，我們還應指出，貝氏所着眼的，還祇限於青年教育和氣質問題，尚未注意到廣大社會的問題。要是有人肯對本港社會問題作深入觀察，冷靜思考，那又將會發現，香港的社會，現在充實着不安的危機，隱藏着「待機爆炸」的陰影，其中類如廣大市民的居住問題，小販的生存問題（年來已與販管隊員發生過無數次衝突），若干個別殘存的「寮屋」問題，因生活程度高漲而形成的反抗問題等，皆有可能因此惹事故，觸發成為騷亂或「暴動」。那時候，香港將會出現一個怎樣的局面，那是誰也無法逆料的。

由於香港的青年教育和社會問題，都有那麼多的隱憂存在，故與其自我陶醉，諱疾忌醫，任其自然發展，自不如提高警覺，先事預防，作防患未然之為愈。因此我們以為，近年香港政府以大量榮譽名銜，頒給與社會知名的紳商人士的作法，不管是否含有對「上層社會」的籠絡心理，這都不足為香港安全的保証，原因在於，對香港前途具有決定性的影響和力量的，不會是少數的紳商人士，而是廣大的市民和日漸成長的青年。基於這種認識，則如何未雨綢繆，對現時隱然存在的不安陰影，及早設法予以防止消除，不僅事實有此需要，且亦為香港各方所應共同負起的責任。

作為香港的居民，自然都希望香港是個「安樂窩」，但居安思危，畢竟有利無害，故我們願藉貝納祺先生發表意見之便，附帶申述我們的觀感如上。

嚴院長呼籲自由世界 不可承認中共 堅持禁運政策

【台北四日中央社電】行政院長嚴家淦，今日呼籲自由國家在共產帝國尤其是中共匪幫的內部政治經濟危機日趨尖銳化時，絕不能在政治上退卻，也絕不可在經濟上放鬆禁運政策。

嚴院長在中國大陸災胞救濟總會第十四屆年會中講話時說：「我們中華民國政府與人民推展解救大陸同胞的反共復國大業，並不希望自由世界參加我們的戰鬥，但是自由國家無論在道義上在反共利害上，都不要給共匪有任何足以助長共匪氣焰的措施，做了共匪的幫兇。我們呼籲大陸同胞，不只是為了我們少數的大陸同胞，也不只是為了我們中華民國政府及人民的反共鬥爭呼籲，我們是為了整個自由世界的免於被共產奴役迫害而呼籲」。他指出共產主義與貧窮饑餓是分不開的，加強救濟大陸災胞，是充分發揮同胞愛的精神。

美駐聯國副代表約斯特 重申美堅決立場 對中共政策不變

美報力斥福爾勃萊特謬論

【紐約三日中央社專電】「美國人報」今天發表社論，讚揚美國駐聯合國副代表約斯特在三月卅一日一項電視訪問中，「就美國外交政策所作的坦率聲明」。這家赫斯特系下午報所提到的訪問，是指國家廣播公司當德立小姐訪問約斯特的電視節目，約斯特在訪問中，曾談及有關問題，他表示：他不認為下一屆聯合國大會會准許中共進入聯合國，他並再次聲稱：美國將不改變其對中共政權的政策。「美國人報」今天社論題目是「在聯合國中堅定」，希望「我們所有的友人，都仔細研究約斯特的聲明」。該報指出：約斯特曾說，不應准許中共進入聯合國，因為照中共「目前的態度來看，它不可能有建設性的表現，並且事實上，它不是聯合國憲章中所說的那種愛好和平的國家」。該報稱：「他（約斯特）這種毫不含糊的談話，和其他方面人士的「神話」等曖昧說法相較，顯然不同，實屬令人欣慰。」這段話，顯然是指參議員福爾布萊特而言。

大馬盼參加不加盟會議

【吉隆坡四日美聯社電】馬來西亞現力謀獲得於今夏在開羅舉行之第二屆不加盟國家會議邀請書，作為外交上對印尼反擊之一部分。大馬外交部發言人於星期六日告美聯社稱：在最近之可倫坡籌備會中，已作初步要求。同時：「吾人仍在盼望中」。此次會議，乃繼一九六二年不加盟國家在伯爾格來德舉行之高峯會議後而舉行者。該發言人又謂：馬來西亞參加此種會議之目的，乃在對付印尼可能發動之任何運動，以求影響各中立國對此一新年青及英國支持之聯邦馬來西亞之意見者。

廈門共砲射擊金門

【台北四日中央社電】國防部發佈：三日晚間七時到八時卅分，小嶝圍頭和廈門的共匪砲，向金門烏群射擊七十六發。

英國人類學家宣佈 發現原始人新化石 疑為現代人類祖先

新化石歷時已近三百萬年

【華盛頓三日美聯社電】一位英國人類博士，今天宣佈他在東非發現了另一種原始人，他相信此為現代人類的直接祖先。他說：他及妻子瑪莉在坦干伊喀發現五個個體的化石。他在國家地理學會總部的記者招待會上說：這些發現，一可能有一天在我們人類進化上成為最重要的知識。」他說：該些新發現的化石已近二百萬年，並加上人類祖先之一百五十萬年。他稱這些新化石為「賀姆赫比里斯」，意即能夠做事的人。一名二十歲至廿一歲間的女性，上下的化石碎片，他稱之為「香格里拉」。他並發現一名兒童，一名老婦及其他個體的化石。

參卡柏高訓令外長 即與大馬談判 建立領事關係

【馬尼剌四日美聯社電】一位發言人稱：馬嘉柏皋總統經訓令外交部長羅培士，與馬來西亞進行建立領事關係之談判。發言人又謂：「兩國互派領事，具有管轄對方全境之權，但依照馬尼剌協定，此種領事關係並不能妨礙菲律賓對沙巴之領土要求。」

【吉隆坡四日合眾國際社電】據外交部本日宣稱：馬來西亞經已由菲律賓接獲一封信函。該發言人謂：該函對由泰國建議之信函，另有關據傳印尼接納菲律賓之計劃，準就馬來西亞爭執恢復舉行各項談判。該發言人並謂：渠此次不能發表其他若何評論。

印度南部一城市 一女子中學突倒塌 死傷學生百五十人

【孟買四日美聯社電】印度南部朝聖及紡織中心之馬杜拉，有一間兩層高之女子中學，於星期六日倒塌，五十餘名女生，及五名教師斃命，另有一百餘人受傷。該學校於中午倒塌，當時學校仍在上課。學生家長聚於斷垣殘壁之四週，而救護人員則設法救護被困之學生。

古拉特之年青貌美夫人 逃抵烏拉圭請求庇護

古氏本人証實確已離開巴西

【里約熱內盧四日美聯社電】巴西新總統馬西里，於星期六日稱：渠已接獲消息，謂被罷黜之古拉特總統，確已離開巴西。

【馬拉圭蒙特維多四日路透社電】據此間烏拉圭外交部一位發言人稱：被罷黜之巴西總統古拉特，曾請求烏拉圭接納其為一個政治難民。政界人士相信：此項函件乃由古拉特之二十八歲美麗夫人，送交烏拉圭當局者。伊已於昨日携其子女兩人到達此間。外交部官員稱：古拉特之夫人，經已請求政治庇護。

【里約熱內盧四日合眾國際社電】巴西臨時總統馬西里，於昨晚委出一個有力之反共內閣，替代在其前任古拉特手下服務之人物。該前巴西總統古拉特乃為軍人罷黜，因軍人担心左派分子在巴西勢力漸大。據悉：古拉特仍在巴西境內。馬西里提名布爾衛為巴西新財政部長，古赫為外長。渠所提名之其他人物，名氣不大，但均被認為乃強烈反共與親美者。

馬林諾夫斯基指謂 被擊落美國偵察機 確曾從事間諜飛行

【柏林三日法新社電】蘇聯國防部長馬林諾夫斯基今天在此間說，三月十日蘇聯在東德擊落飛越東德境內的美國RB六六偵察機，係「十分完好者」。他並稱該機曾作間諜飛行。在美國一名空軍發言人說，該機的指南針件失靈後不過一小時，馬林諾夫斯基即發表這個聲明。他并稱：該機所帶之菲林，經檢驗後証明該機係負有間諜任務。他說：「我們將繼續截擊任何偵察機」。

巴西前總統古拉特 在維查洛友人家中

烏拉圭政府並未採取行動

【蒙特維多四日法新社電】據烏拉圭北部拉華勒城之消息稱：前巴西總統古拉特，現時正在維查洛附近之一個友人家中。該處距巴西邊境約四十公里。五架汽車於今日離開拉華勒城，車上載有該區警察局長，一個警察，一個高級政治人物，及其他地方官。該報導稱：該汽車乃駛往維查洛。至今烏拉圭政府在其未與烏拉圭內政部長聯絡之前，對外傳古拉特經到達維查洛之說，既不承認，亦不否認。

蔣總統向國際呼籲 支持救濟大陸難民

【台北四日美聯社電】蔣總統於星期六日呼籲國際救濟組織，支持救濟在大陸之中國難民。蔣總統在自由中國救總十四週年紀念上，作上述之呼籲。蔣總統促請該協會儘量從中援救難民，若有可能，即組織其成為一個部隊，以對抗共產主義。

東南亞八國軍事會議 定下週在馬尼剌舉行

【馬尼剌四日路透社電】預料東南亞公約組織會員國之軍事顧問，將於下週齊集此間，俾出席參加該八國組織第十次軍事顧問會議。預料此次將由四月九日至十日在此間所舉行之會議，將由費爾特海軍上將（美國），貝格海軍上將（英國），舒格空軍中將（澳洲），菲立斯海軍少將（紐西蘭），乃他威帝軍上將（泰國），伊凡努海軍中將（法國），空軍中將阿斯加拿（巴基斯坦），及葵迪斯將軍（菲律賓）出席參加。此次會議，將在東南亞公約組織理事會由四月十三日至十五日召開第九次會議之前舉行。

波共指出中共軍力脆弱 有如一隻紙老虎

完全缺乏現代戰術設備殊不堪一擊 謂係共黨集團內最落後一員

【倫敦四日中央社專電】中共的軍事力量有如一隻「紙老虎」，不堪強敵一擊。「北平政權極其脆弱，完全缺乏現代戰技術」。英國「觀察週刊」說：這是波蘭專家在波共頭目哥茂爾加命令下對中共軍力所作的估量。該刊宣稱：握有波共這篇分析中共軍力的文件，並特發表其要點，並指出其分析「有理由」可說。該文件的報告說：「中共因能從六億人口中吸取其兵員，故有龐大的軍事組織，但如果全力對世界內行經過分發橫與妨礙，則有暴露其「紙老虎」的危險」。這篇分析中，並考慮到中共擁有核子彈及其他核子戰武器不大可能的事。該刊說：「縱然該北平擁有這種利器，但如無蘇俄的密切支持它，也無法面對現用現代戰技術的敵人」，據波蘭分析家不相信中共有發展核子彈的能力，即使中共真的造成一顆核子彈，也沒有發射工具，對現代空軍也乏自己保存的方法。總之，中共沒有支持這種發展的經濟工業和高度發展的經濟。波共認為：中共是共黨集團內最落後的一員。「觀察週刊」說：「因此靠本身的力量，中共連它在東南亞的利益也照顧不了，它在此地區的力量，還是得自共黨集團」。這篇分析指出：雖然中共在這世界二大集團之一中的一部份期間有點地位，但若靠其自身力量，便不能担當重要的角色，在現代戰爭中，人多不是決定性的因素，而需有某種作戰能力，這種能力却正是中共沒有的。」所以這篇分析說：中共在西方人眼中的地位，是與其實際軍事力量不相稱的，但中共不能低估的。

中華教文基金會 明在台北開年會

【台北四日中央社電】中華教育文化基金會董事會，定於六日上午，在北市農復會召開第卅三屆年會。由董事長蔣夢麟博士主持，會中將報告該會的財務近況，并商討基金的運用分配。」他說：這屆年會是十多年來第一次在中國召開，可能有一些臨時動議，因此，許要延長一天。蔣夢麟博士表示：年會中沒有講演，討論的議案，事先經董事們交換同意，所以會期也許要延長一天。

塞島戰火又起 英軍曾被射擊

塞島擬宣佈取消與三國聯盟

【雅典四日法新社電】消息靈通人士今日稱：希臘政府尚未接到塞浦路斯總統馬卡里奧斯決定取消與希土聯盟之正式通知。此項聯盟條約，使希土兩國能在塞島保留派駐軍隊。馬卡里奧斯於土耳其政府拒絕命令其派遣軍隊撤離之後，採取此項決定。

【尼科西亞四日合眾國際社電】聯合國宣佈：塞島希臘族人，故意向塞浦路斯西北一村莊之聯合國部隊開火。彼等英軍巡邏隊試圖救助一名在希土兩族人之槍戰中受傷之人。英軍被射擊，但無人受傷。希土兩族人之槍戰，雙方於槍戰中各死一人。

馬來樹膠種植工人 卅萬人罷工談判

【吉隆坡四日法新社電】三十萬名樹膠種植園工人之罷工，可能實現，因為僱主聯會與全國種植工會本日之談判，完全決裂。馬來亞種植業僱主聯會會長本日稱：該聯會會讓步之程度，不超過增加工人百分之十薪金。該聯會代表馬來亞之五百十五個種植園，共有一百二十七萬三千英畝園地，大部份由英國人及歐洲人所擁有。

駐塞浦路斯聯合國部隊軍官，在尼科西亞土耳其族住宅區內與土耳其族領袖副總統古查克博士，在其私邸花園內舉行會談。圖中自左至右為：古查克與瑞典代表華倫上校，次為英國陸軍卡佛將軍，芬蘭代表蘇尼南上校，加拿大代表阿美上校，愛爾蘭共和國代表阿當斯上校及印度代表聯合國軍司令吉格將軍。（美聯社）

詹森總統通知國會 決予南斯拉夫波蘭以進口最惠國特權

【華盛頓三日美聯社電】美總統詹森已通知國會，他決定給南斯拉夫及波蘭的進口以最惠國的待遇。總統於上月廿六日作此決定，並由國務卿魯斯克於週五向國會報告。詹森致國會的通知說：「我國此次決定擴展對南斯拉夫及波蘭的貿易利益，對國家利益是重要的。因為，此將促進該兩國從國際共黨的統治及管制中得到獨立」。向國會的通知表示：與國會及政府間意見分歧的結束，一九六二年當國會表決取消南斯拉夫及波蘭的最惠國待遇特權時，波蘭的意見開始分歧。

故宮博物院主委 孔德成辭職 何聯奎繼任

【台北四日中央社電】教育部今日發表，國立故宮中央博物院聯合管理處主任委員孔德成，辭職照准，由副主任委員何聯奎繼任，並聘莊尚嚴為該處副主任委員。

實用會計專科夜校招生

（一）中文部：商業簿記、會計學、成本會計、銀行會計、珠算、商業算術、公司法、香港地方稅例。

（二）英文部：英文簿記、英文會計（參加英國倫敦商會及英國商學會各級証書考試）。

（三）開課：四月七日（即日開始報名，簡章備索）。

校址：灣仔大道東望佛爾士街四號地下。

脫離同居啓事

余與意見不合經於公元一九六四年四月三日起脫離同居關係以後男婚女嫁各不過問

分居人 劉展倫 陳振進

警務處佈告

為慶祝本年度英女皇壽辰舉行閱兵巡行典禮特於四月七日（星期二）上午九時卅分至上午十一時十五分先作預操 茲特將交通秩序安排如後

（一）閱兵路綫：巡行部隊將在漆咸道介於中間道與加士居道及柯士甸道介於漆咸道與寧馬倫道之一段集合。然後向西沿加士居道及佐敦道向南轉入彌敦道至九龍威菲路兵房由加連威老道及梳利士巴利道火車站等沖散隊。

（二）下列道路按照規定時間予以封閉：

（A）中間道——介于漆咸道與寧波道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（B）寧馬倫道——介于漆咸道與加拿芬道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（C）加連威老道——介于漆咸道與寧波道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（D）天文台道——介于漆咸道與金巴利道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（E）柯士甸路——介于漆咸道與金巴利道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（F）柯士甸道——介于漆咸道與彌敦道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正。

（G）加士居道——介于漆咸道與彌敦道之一段，由上午十時至上午十一時卅分。

（H）佐敦道——介于加士居道與彌敦道之一段，由上午十時至上午十一時卅分。

（I）彌敦道——介于加士居道與佐敦道之一段，由上午十時至中午十二時正。

（J）彌敦道——介于加士居道與梳利士巴利道之一段，由上午十時至中午十二時正。

（K）彌敦道——介于梳利士巴利道與窩打老道之一段，由上午十時至中午十二時正。

（三）單程路：

（A）梳利士巴利道——介于廣東道與彌敦道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正單程西行。

（B）漆咸道——介于梳利士巴利道與漆咸道之一段，由上午九時卅分至中午十二時正單程南行。

（四）封閉停車場：上列停車場由本年四月六日下午九時卅分起至翌日預操完畢止予以封閉。

（A）加士居道——介于梳利士巴利道與北京道之一段。

（B）廣東道——介于梳利士巴利道與北京道之一段。

注意：凡于本年四月六日下午九時卅分以後，如發現有任何車輛在上述地點停泊者，警方將不再預先通知車主，逕將車輛移去。

（五）交通路綫之變更：凡有駛用彌敦道之交通路綫，將更如下：

（A）向北行駛車輛——改經梳利士巴利道，廣東道，海防道，公眾四方街，新填地街，窩打老道。

（B）向南行駛車輛——改經窩打老道，上海街，佐敦道，廣東道。

（六）臨時交通停頓：為使軍隊及車輛順利通過，若干道路之交通在必要時將作臨時停頓。

（七）預操巡行典禮將于本年四月十五日（星期三）及本年四月十九日（星期日）上午九時卅分至中午十二時舉行。此佈。

警務處處長 伊輔

香港政府公告

聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）教育官（工專系）多名（工業專門學院）

（二）男女教師（工業）多名（教育司署）

（三）炸藥測察員多名（勞工處）

（四）廠內水管測察員多名（工務局）

（五）工程導師多名（社會福利署）

（六）手工導師（男性及女性）多名（政府物料管理處）

（七）倉庫監管員多名（警務處）

（八）見習衛生督察多名（市政事務署）

（九）女警目多名（警務處）

（十）繕寫員（女性）一名（市政事務署大會堂圖書館）

有關上述職位詳情，請參閱本日英文報紙。

此佈

佈告

本署市政衛生辦事處經已遷至本港大廈辦公。電話號碼九三九〇五。

市政事務署署長 景輔

警務處佈告

茲特通告汽車駕駛人士採用新界公路須特別小心，以減輕意外。

警務處處長 伊輔

莫洛托夫馬倫可夫等 被俄共開除黨籍

莫洛托夫
馬倫可夫
卡岡諾維支

【莫斯科三日路透社電】「真理報」今日透露：俄共黨內於一九五七年被黜之反黨集團首領，已有三人被開除黨籍，該三人為曾任蘇俄總理之馬倫可夫，曾任外長之莫洛托夫及曾任第一副總理之卡岡諾維支。按：此為外國所知俄共承認上述三人已被開除黨籍之首次。

【莫斯科三日美聯社電】俄共真理報於星期五首次披露：莫洛托夫、馬倫可夫、卡岡諾維支或其他的人，因「反黨罪名」被開除共產黨黨籍。

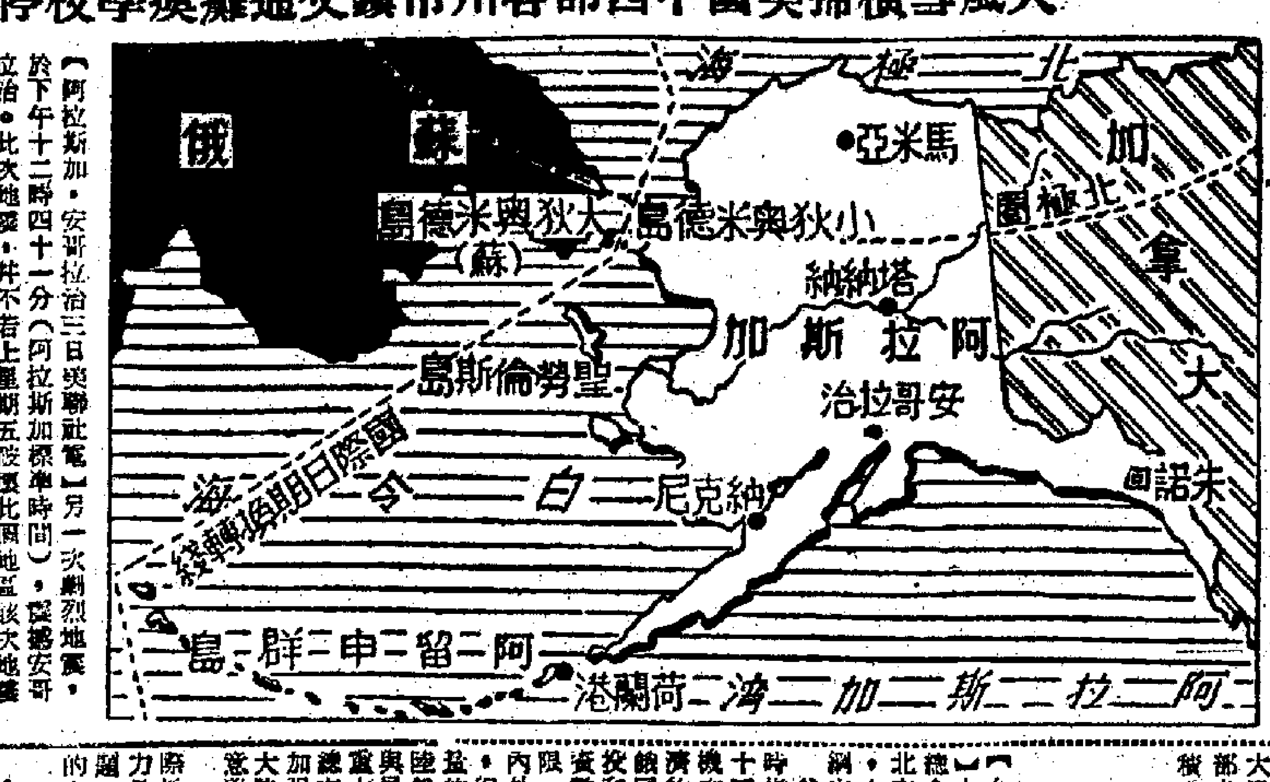
這個宣佈，係二月十四日蘇共書記蘇斯洛夫在該黨中央委員會上發表長篇演說時所提及者。該演說詞，星期五由「真理報」發表。他的演說中說：中共領袖繼續支持史達林個人崇拜。蘇斯洛夫並說：蘇共已擺脫這種個人崇拜的可悲後果。他說：「本黨已粉碎了反黨的莫洛托夫，卡岡諾維支，馬倫可夫集團」。他並繼稱：事實證明這個集團，曾企圖清算在史達林下被殺或被放逐的黨領袖的妻室。

他說：「這不是恢復中共所極力主張的不人道的行為嗎？這不是說明何以他們對那些已被開除黨籍的人，表示這種同情的理由嗎？」

阿拉斯加再度發生新地震

安哥拉治市區搖撼市民狼狽逃命

大風雪橫掃美國中西部各州市鎮交通癱瘓學校停課



【阿拉斯加．安哥拉治三日美聯社電】另一次劇烈地震，於下午十二時四十一分（阿拉斯加標準時間），震撼安哥拉治。此次地震，并不若上星期五發生此間地區該次地震所歷時之長久或嚴重。此次震撼，使到人民由業於一週前被地震所破壞之屋宇走出街外。在該市中心地區，顯無若何損失，亦未有死傷人命之直接報告。安哥拉治時代報大厦中，只覺地震開始時微微搖，繼之有一兩分鐘的劇震。上週被震跌於地面的設備，今天迄然未動。

安哥拉治自大地震後，會發生一連串的餘震，是此是餘震之最劇者。

【阿拉斯加安哥拉治四日合衆國際社電】劫後的安哥拉治地區，昨天受到警方所謂自上週五屬破壞性的地震後之最強烈餘震。加州大學的地震站說，於東部標準時間下午五時四十分紀錄，地震為八點五。巡邏員阿丹斯說：「此乃殺劇之餘震，但我們尚未接到我們單位受任何進一步損壞的消息」。該警官說：同時警署「開始震動，同時每個人停止工作默然相望，然後他們奔向門口，在走到門口時震動已停止，自始至終僅為五至十秒」。

過五的地震，未中斷電燈、電流、電話及無綫電。該時許多阿拉斯加人正聽新州長在電台結束其向阿拉斯加立法院立法者要求通過救濟基金的演詞。

【芝加哥四日合衆國際社電】一次四月的大風雪，昨天橫掃中部乡石地區及高原，積雪阻塞了公路，關閉了學校及所有各地，且關絕了若干鎮市。在科羅拉多及俄明若干地區，該次風雨為本年之最大者。其所帶來之雨水，對於乾燥的牧場及乾枯的貯水塘而言，是天降甘霖。

另一次風雪，使新英倫以北積雪達九寸。旋風掃至西南部，一次旋風掃過德州推契托潘布的幾洛，及拮過惡帕德空軍基地。該處未有立刻的傷亡報導，較早時，強烈風暴的警號，已東至田納西，傾盆大雨使河水倒進印第安那及俄亥俄。風速以每小時七十哩毀壞了阿拉斯加科第亞克碼頭的十八艘漁船，或使之蒙受損失。據報：奧克拉荷馬德察馬湖地區，因旋風而財產損失甚重，旋風並掃過東部中西地區。德州及奧克拉荷馬地帶曾預測有旋風。

史蒂文生演說指出 中共難望滲入聯國

【舊金山三日中央社專電】美國駐聯合國常任代表史蒂文生今日說：他還不出中共有于今年獲准加入聯合國的可能。史蒂文生有關所謂中國代表權問題的意見，先在一次記者招待會中發表，後來又在聯邦聯誼會的午餐會中用以答復有關問題。

在聯邦聯誼會的午餐會中，被詢問他對美國政府承認北平政權的意見，史蒂文生首先答稱：那項問題與他在聯合國的立場無關，然後他又說：他想在目前情況之下，由于中共的好戰態度，諸如它在韓國、越南，和印度推進侵略活動，並且堅持使用武力，以爭取台灣，美國不會予以承認。

有關准許中共加入聯合國和美國承認北平政權兩項問題，史蒂文生使人們獲得一種明確的印象，那就是這些問題，主要的要看中共的行為，而並不是看美國的政策。

史蒂文生係以「世界領導的分析」為題，在聯邦聯誼會發表演說，在這篇演說裡面，他以一般措詞，描述在迅速轉變的世界局勢中，美國領導世界的新需要。

外蒙虐待中共奴工

曾發生衝突致多人被害

現尚有六千餘人將在下月撤退

【新德里四日泛亞社電】據此間接獲東歐共黨國之外交官員報告稱，中共派至外蒙之奴工，尚有六千人留駐未去，但在五月間將全部撤退，此批奴工除少數中共政工人員外，幾全部為「長期改造」之右派份子與過去之國民黨人員。根據外蒙與中共一九六一年訂立之合作協定，中共應派出「勞工」協助外蒙發展經濟。自中蘇共交惡後，中共所派之奴工開始遭受蒙方之歧視，甚至虐待，應得之工資亦被剋扣，雙方曾衝突多次。今年三月間在某建築物工場之一次衝突，曾死傷奴工十五人。外蒙殺死華工之餘，且向中共大使館提出抗議，指衝突事件應由華工管理人員負責。

救總昨指摘港澳政府對救助難胞反應冷淡

【台北四日中央社電】中國大陸災胞救濟總會，今日上午在台北市中山堂舉行年會，由該會理事長谷正綱主持。谷正綱在會中講話時指出：救總于過去十四年來，曾使用飛機空投和汽球空飄救濟物資給大陸上的飢餓同胞們。他說：空投和空飄的救濟在物資數量上來說雖然有限，但對於促進鐵幕內外民族精神的交流與鐵幕內外反共力量的團結，及鼓勵大陸飢餓同胞反共抗暴與展開對匪鬥爭，有重大的意義。他說救總在大陸邊緣地區的加強接待，救助逃亡大陸難胞，也有重大意義的措施。

〔關于鐵幕難胞國際援助，希望以國際力量解決中國難民問題，是我們一向堅定的主張，也是我們多年來努力的目標。自聯合國第十七屆大會通過，重申援助香港中國難民決議案，以後我們曾經根據聯大決議精神，及救總上屆年會的決議，分別向各國救濟機構提供建議主張，在香港澳門地區，設立國際救濟組織，負責接受國際的捐贈，辦理中國難民救濟工作，但是因為香港澳門政府對我們的要求反應冷淡，致迄今未見採取有效的措施。他說：「對于香港政府將大陸難民強迫遣返大陸的事，救總曾分向聯合國，國際宗教慈善團體，及英國國會等方面，呼籲維護人道立場，及志願遣返原則，要求停止其強迫遣返難民的措施。此一呼籲，已獲得各方面的同情與關切，現正在英國國會進行熱烈辯論中。」

【台北四日中央社電】陳副總統對中國大陸災胞救濟總會第十四屆年會發表書面訓詞，勉勵該會配合當前需要，貫徹始終，完成大業。

美與巴拿馬協議已正式恢復邦交

詹森將任命安德遜為特使

【華盛頓三日法新社電】有關美國和巴拿馬恢復外交關係的協定，已由兩國駐美洲組織的代表，在今天國際時間八時五分簽字。簽字的為：代表美國的班克，代表巴拿馬的羅星諾。他們係在美洲組織其他代表之前簽字者，美國代表班克在簽字後不久，即邀請其同僚赴白宮。在兩國用英文和西班牙文同時發表的聯合聲明中，他們決定：㊀兩國恢復外交關係。㊁立即指派全權代表，在不附帶任何先決條件下，迅速消除兩國的歧見。㊂在尊重兩國憲法的原則下，立即進行必要的準備，以達成一個公平而合理的協定。

【華盛頓三日美聯社電】美國和巴拿馬星期五同意重建外交關係，設法消除兩國衝突的原因。美國總統詹森稱這天對所有的人來說是一個「偉大的日子」。詹森隨即任命前財政部長安德遜為美國特使，負責進行有關解決與巴拿馬發生歧見的問題。安德遜係在艾森豪當政時，出任財長。

【華盛頓三日路透社電】巴拿馬與美國今日同意恢復巴拿馬於本年一月所斷絕之外交關係，及「設法迅速消除兩國間衝突之原因」。美洲國家組織官員係於美國與巴拿馬代表在美洲國家組織理事會在此間召開一次會議時報導此項消息。美國及巴拿馬隨後簽署一項協議，俾恢復外交關係，及在可能內儘速開始商討彼等發生歧見之原因。

戴高樂已選定裴氏出使中共

傳王炳南使法說不確

【巴黎四日合衆國際社電】消息可靠人士星期五稱：總統戴高樂已選擇教育家兼政治家裴氏為法國駐中共首任「大使」。彼將接納裴氏出任該職之後，則裴之任命將於不日宣佈。法國與中共本年一月廿七日宣佈成立正式關係，並先交換代辦而後於三個月內委派大使。裴氏之應選係由戴高樂主持之星期四閣議通過。裴氏與外交部經濟司長佛麥兩人，同為該職之最有希望人選，但閣政府方面覺得法國現正參加不少重要國際貿易談判，將需要佛麥之才能。選擇裴氏為駐中共「大使」，表示戴高樂不顧同盟國批評，決心繼續進行其亞洲政策。

【巴黎三日路透社電】法國外交人士今日稱：中共對法國尚未提出駐法首任大使人選之名。詢以華沙方面謠傳此職將由中共駐波蘭大使王炳南（王炳南刻在華沙參加所謂送別）出任之說，法國外交人士稱：此間獲悉無從証實此說。王炳南將返北平於中共政權外交部內任職。法國已於昨日在內閣會議中決定駐北平大使之人選，其人之姓名則未曾正式宣佈。

老克將訪問阿聯暫釋共黨

【新德里四日泛亞社電】蘇總理克魯曉夫現定五月間訪問阿聯。本週內開羅各監獄開始釋放共黨份子，先後獲釋者有八十人。下週將續行釋放一百六十人，以迄所有被判刑之一千人出獄為止。此種措施，論者認為暫時性者，待克魯曉夫訪問完畢，阿聯將重新拘捕此批共黨分子入獄。據開羅方面可靠之人士透露，蘇駐阿聯大使館，曾向阿政府建議，暫行釋放阿共分子，以免克氏來訪時「處境尷尬」。

鄭彥棻報告監獄政策

本教育原則王道精神

【台北四日中央社電】司法行政部部長鄭彥棻，四日上午在行政院新聞局記者招待會上說：改良獄政，是司法行政部的重點工作，監獄行政，完全是本着人類博愛的精神，來達成改造犯罪人的目的。所以絕對摒除鎮壓威脅報復的惡習，因此，目前各監所推行的政策，是以「王道精神」為基礎，來實踐三民主義的仁愛與教育的原則，務使受刑人能改過自新，將來成為有用的好人。

他說：目前台灣各地的監獄，都已改良，設有羈押犯的「看守所」，與管收民事訴訟違法者的「管收所」，也正力求改善中，使他們都能得到應享受到的待遇。

行政院長嚴家淦（右）於四月三日接見來華訪問的[illegible]新聞部長米納尼。（中央社）

華盛頓早已有一人 預知甘迺迪會被暗殺

這個人是左圖的女地產商珍狄遜太太，曾經發表過不少準確的預言，包括甘迺迪當年的競選獲勝。

八年前，珍狄遜太太注視她的水晶球，探究一九六零年會發生甚麼大事。因「炫耀雜誌」邀請她預測一九六零年大選結果及其他事件。她當年的答案說：「他將是運氣不好的總統。」其他在一九五六年五月十三日刊出的：「一九六零年大選」，狄遜太太預測：「勝利者是一位民主黨人，但他在任內被刺殺。」

甘迺迪中彈喪生時，她的預言不幸中了。出事那天，狄遜太太正跟社交名流古比太太午餐。據古比太太回憶說：「他是誰？」這位預言家沉聲答：「有誰，當然是總統！」震駭的古比太太說：「他給人槍殺了」。

謀殺案發生前兩天，這兩個女人跟退休美海軍軍樂指揮班達吃午餐，班達事後對記者說：狄遜太太當時又打斷人家話柄，談不愉快的消息：「總統快給人射殺」。她把這話告訴你……「珍，我認識你已多年了，你不怕還是有點不切實嗎？」

很多華盛頓的人，包括「炫耀雜誌」的記者，懷疑狄遜太太的玄奧。但無可否認，她的預言是不可思議的準確。她預測過的人有參議員、國會人員、大使、內閣官員、其他人物。

這要測一九五六年，那是她見到水晶球「出現一枚大蘇俄鐵球，環繞地球」。不足兩年（一九五七年十月四日）蘇俄放射出第一枚「旅伴」衛星，進入軌道。

狄遜太太又曾預測，雖然艾森豪有心臟病，仍會獲得第二屆總統。當時，有三名民主黨競選人顧估優勢（史蒂文生、哈里曼、凱福佛），但無法入駐白宮。

她又曾預測：一九六零年，美國內有大手爆發，煽動國內及海外，但不致引起戰爭。當年寮國衝突，是國內驚天動地大事。而在國外則有古巴登陸，中共越喜馬拉亞攻印度，美國支持的寮政府倒台……一九五六年，她測錯了杜威會出任艾森豪助手（那年阿丹斯被迫辭職，杜威曾有過提名）。

狄遜是活潑、熱心、黑髮女人，卻不是以預言收費作職業。她與丈夫詹士共營地產。她在華盛頓社交很活動，但堅持她的預言天才是不出售的。

她生於威州的德籍父母，長於加州。她幼時有一德籍僧人預言她所見的事件。有一次，她向媽媽索取黑邊信箋。兩週後，原來她祖父在德國去世。

她第一枚水晶球，是一名附小無猜（四歲）的男友（現在是她的丈夫）給她。但一九四三年給人偷去。自白宮一官員對她的勸告很尊重，另送給她一球，却欠缺了心理上價索。她現用的一枚，是她丈夫再送給她的。

她新近的預言如何呢？她對一九六四年美總統選舉時是誰人獲選未見清楚。但她已斷言詹森再競選，並提出警告：「他不應祗由單一醫生照料他。」她預言民主黨會得勝，她從水晶球看到共和黨的尼克遜及洛治——出現。此點已猜中了。

她另一預測：蘇俄取得美國承認古巴，代價換了獨裁者的失勢，十八個月內克魯曉夫的地位將被人替代。她對預測甘迺迪被刺是很嚴肅的。她不輕易發表預言，她莊重的說：「我是說對了，但，老天，我寧願預測錯了。」（譯）

好萊塢，如今安在？

昔日製造美夢的工廠已漸逝

美名小說家勃特舒伯，最近重返影都，發現那裡的一切已悄悄變色，不勝滄海桑田之感，特撰本文。•余不譯•

我算得是個對好萊塢的專家，研究這門學問已有廿餘年。一九二零年，我那寫電影劇本的父親，把我們全家遷到好萊塢時，我才六歲。我也就是在那滿佈棕櫚樹，橙樹，和用舊殼改裝成「影棚」的倉庫長大的。兒時的好萊塢，是個新興的地方，代表權力和財富的金礦。

離開世外桃源的我，當然打算重返故鄉，看看老朋友及老同業。結果，我花了整整一個禮拜和電話公司打交道。「喂，克萊瑪，這裡是史丹利．克萊瑪的辦公室？」「克萊瑪先生他上莫斯科去了……總得四個星期才回來。」另外一個秘書說：「您找誰？」

問：「一個大導演來了嗎？」好萊塢上那兒去了呢？我總算在機場抓住一個（他也不常在好萊塢）斯頓先生？他不在萊塢，他搬到愛爾蘭去了。那麼歌劇中的陸先生呢？「他不來了。」「好萊塢了。您試試紐約聖瑞芝旅館吧！或者樂下個禮拜可以在巴黎找到他。」我祇有無那些冷冷清清的街道和似鬼屋般空洞的影棚。也許我去一趟羅馬，在那兒就會找到他們？哈拉都會是史丹利加，那兒的常客。攝他們之後，洽爾華薩．寶網利保加，彼得謝聚集。喲！羅曼諾夫已經關了門啦！你沒聽說嗎？

人坐在那裡，我的好萊塢，一片片地破碎了。「誰是米高梅的老闆？」導演先生望着我發怔。「鳳妙、我也不知道。」說完，他就去上飛機了。他正在馬德里拍一部歷史片。剩下我一人

迦米高梅的老闆是誰都不知道。想當年，誰沒聽說過大名鼎鼎的路易梅耶。不就是他把米高梅的吼獅帶到世界上每一個角落的嗎？在他統治下，有賈寶、約翰基路拔，瑞瑪絲，奇勒基賓、鍾歌勞福，和史賓沙德里西。那時的米高梅，名下有不知多少大製片家，知名的導演和小製片家，成千成百的作家在那兒等待工作和每週五百、一千或二千美元的薪金。

在我所熟知的影城中，一家大電影公司本身就是個完整的王國。我父親就曾在派拉蒙掌權十年之久。我所見所聞就是在他左右獲得的。他和路易梅耶曾一度合用一個影棚——梅耶的父親用手拍一張老照片：這個老獅子的相片。這正是後來米高梅的商標。但在短短的五年中，梅耶和舒伯就鬧翻了，他們一變而成為互相競爭，互相仇恨的大對頭。

以前的好萊塢，完全受幾家大公司的控制，而每家公司的大權，都掌在一人手中，一年所產的五六百部電影，全部是在這十強電影全權獨裁者命令下攝製的。電影工業就是這樣興起的。這不僅是一項新工業，更是美國最流行最大衆化的一門藝術。

這些大獨裁者更進一步的掌握着千萬人的前途。一個影棚裡的小工，可能變成專拍頭一流影片的攝影師。一個跑腿打雜的也可以一躍而成為編劇，甚至製片。祇要梅耶、聿納、高……力揮一揮他的魔杖，你就成名了。……

電算機祇需三分鐘

數學家一生才能計出的算題

一種新電子腦，能於一分鐘鑑別十二萬件法律參考資料……如果沒有計算機，許多科學工作，今天還不能進行。

機器的的答答地響着。從它的一端伸出一張打了字的紙張來。那上面是一道數學問題的答案。這樣的問題，假使由一位數學家來計算，恐怕要花費一生的光陰才能得到答案。一架最新型的美國計算機，在二分五十九秒之內，解答了五十億年中太陽發展過程研究工作中所要演算的微分方程式。這個演算中，有八千萬個個別的計算問題。

在另一次試驗中，這計算機在一秒鐘內，完成兩個十三位數字相乘的乘法——例如三七，九九六，八八二，三六五乘八，九五二，五四，六九八，八八二，八八二，三三二，六三五——而同時還解答了四千個類似同樣的問題。

一九六三年底，紐約新裝配起的一架計算機，能在一分鐘內鑑別十二萬件法律參考資料。這設備專為律師們服務，供應他們與某特定法院行動有關的各種案情，及各種判決資料。有關特定項目的重要字句，先經打孔機打在資料卡上，再送進計算機中去。機上燈光時亮時滅，轉盤旋轉。然後印字的答案在紙卷上轉出來，每分鐘九百二十行。同樣的研究調查工作，由一位法律事務所職員進行，要一個多星期才能完成。

華盛頓美國人口統計局中一架計算機，每分鐘能完成三萬件統計項目中的加、減、乘、除工作。由於計算機有驚人的記憶，計算及鑑別資料的能力，現在美國的現代化計算機被廣泛用來……

用來調查貨品從工廠中出來，經過倉庫到商店中，然後到主顧手中來的全部過程。計算機能準備投票和付款支票、記賬，甚至操作工廠中的機器。

在克利夫蘭一架汽車發動機工廠中，機床、車床以及其它機器，全部工作都是由一架計算機準備好的打孔紙帶所控制的。該工廠每兩分半鐘完成一具發動機，不經人手而造成。

新墨西哥州公衆服務公司的五座發電機，從一架計算機處取得命令。計算機每十分鐘逐一過從這處傳來的微波無綫電，以便檢查各處電力供求情形，然後自動調度各發電機，按需求狀況供電。

有的計算機可以將一國文字翻譯成另一國文字。在芝加哥大學中，古代語文學家應用最現代化的二十世紀計算機來作希臘文的分類和解釋工作。這種文字三千年來一直沒人應用過了。

幾百年前，顯微鏡的發明，為許多科學研究工作開拓了研究途徑。今天的計算機，和當時的顯微鏡一樣，使我們能完成以前無法進行的許多物理、科學、醫學、心理、冶金、天文、電子及工程等部門的複雜研究工作。沒有快速而準確的計算機，要進行太空探究和原子能工作，是不可能的。

計算機中有由磁帶作的「記憶器」，能儲存大量的資料，能將這些資料互相對照比較，並且把新的資料比較，然後把比較所得的結果報告出來。有的計算機，還能分析選舉結果，例如，為許多發展中的國家作經濟計劃和政治決定的人們，可以應用計算機來分析這幾年中的農業及工業計劃。計算機能計算出每一種選的結果，然後從其中選出最有利於該一國家的。

在這自動化時代中，計算機的最後發展，是要和人腦一樣。人腦雖然比計算機慢，但是它應用化學作用，小巧而沒有吵雜及高溫。科學家們已經在討論如何利用超微粒的物質，來作為計算機中儲存的資料。

儘管有人想到計算機會使人成為多餘的東西，但是科學家們就認為這種精巧的計算機，目前也祇能替代人力作人們所不願做的工作——易使人疲勞的、長時間的重覆性工作，有危險性的工作，過於複雜，要進行繁重計算的工作。計算機能增加人類生產能力，使人類有機會過着更充滿的生活。

現代技術發展，使我們能把很小的零件裝配到極小的空間中，造成這具超微型的電子計算機。它能在瞬息間作三千個加法演算。配合該機時，技師要用顯微鏡來工作。這新型計算機的性能和比它大六倍的舊計算機一樣。該機為明尼亞波里斯當乃威爾公司在聖彼得堡（佛羅里達州）的工廠製造的，能指導太空船赴月球。

老邁而不昏庸 利比亞王繼續執政

•江夏•

在杜義克他的宮殿陽台上，伊德里斯聽來十足是個老邁的人。他現年已是七十四歲，戴着一頂黑帽和一副又大又厚的眼鏡。這位利比亞國王雖然老邁，然而并不昏庸。他曾宣佈引退，但當數以千計的子民擁入宮廷，「痛哭流涕」地挽留他繼續在位時，他接受了。他說：他將繼續在位，以及「希望神繼續賜福你們的忠心，賜福你們」。

伊德里斯王的話，暫時已使利比亞的國王黨和納塞爾分子的拌嘴，靜止下來。而他的話，也使華盛頓及倫敦鬆了一口氣，因為英美的軍人，仍希望利比亞能繼續履行其協議，讓他們的英美兩國保留它們在利比亞海岸的空軍基地。美國每年以一千萬美元的經費，維持其在惠勒斯空軍基地上的北大西洋公約組織防衛，再加上英國的駐軍和英國空軍的一個轉站，使可保持在東地中海及非洲大部份地區的制空權。

伊德里斯王的實力，以及其為他的一百二十萬子民所帶來的金錢，在過去曾使伊德里斯王具有強烈的印象。可是，這也激起了納塞爾的泛阿拉伯民族主義的憤怒。納塞爾於本年二月廿二日要求利比亞的空軍基地應予撤除，因而使納氏曾經對利比亞國會受了挫傷，迫忙通過一項決議案，使國王感到在右派人士……

幸而，這位國王倒是老謀深算，他在陽台上發表演說之前，曾召集內閣部長、部落首長、宗教領袖及商界領袖，舉行會商。這個國王對他們說些甚麼，詳情仍未獲悉，但是料他必曾與他們釋明納塞爾為利比亞的外國空軍基地而煩惱，當然是別有用心。納氏的真正目的，旨在為缺乏石油的埃及，取得利比亞新石油場的控制權。利比亞的新石油的輸入，遠比利比亞從空軍基地的租值，以及七億出口中所獲得的入息為多。

由於納塞爾近在咫尺，便料將會繼續對利比亞進行騷擾。但直至上週為止，納塞爾「偉大」的統一戰線，以「愛護民主」為基礎的新聞，而年邁的伊德里斯王，仍然在位。

坐在王宮中的伊德里斯王，雖然年老，但仍有控制大局的手段。

汽車小史（下）

一九一三年 卡開製成使用「四周」金屬框鑲的防風玻璃屏。

一九一五年 第一輛「柏加德」首次用鋁製活塞及「雙拼大盤」。光學鏡頭燈是年出現。

一九二零年 「杜辛堡」廠製成的第一輛垂直式八汽缸機器。

一九二一年 一特車出現，「奧士摩比」及「柏加德」用艾色車」成為第一輛低價而供多人乘坐的小汽車。

一九二二年 使用空氣車胎。

一九二四年 「佳士拿」車首先採用高壓氣機。

一九二六年 「柏加德」車首用低溫器。

一九二九年 成功的用前輪行車。

一九三零年 次出現。密封車頭燈普遍採用。「奧斯無比」先行試用自動變速法。「柏加德」分試製汽車冷空氣調節。

一九三三年 製成「V1-六」機器法。「士巧斯萊」車用「自動波」。汽車開始裝置無綫電收音機。

一九四零年 汽車製造業開始收音中的雜音。

一九四六年 汽車裝置無綫電話。

一九四九年 「卡特力」用無支柱硬頂。「佳士拿」用鎖匙開車。

一九五零年 「佳士拿」製成第一輛全鋼架旅行車。

一九五四年 廠風牌式用油濾機。

一九五五年 車門安全鎖。

一九五六年 用四車頭燈電子門鎖。

一九五七年 紙藥濾氣器出現。

一九六零年 小型貨車上市。綜合機器大量推出。六千美元才換油，三萬英里補滑油。

一九六一年 用前後輪料車。車上裝安全帶。

一九六二年 汽車采用琥珀色指揮盤。車上裝置原子粒收音機。「佳士拿」保証汽車能行使五萬英里。

一九六三——六四年 伸縮性安全轄出現。「卡特力」全部座位自動沒氣調節汽車上市。（西門）

茶居資方同意 調整工友待遇
提出合理數字後再協商

【本報訊】港九茶居業工友要求改善待遇問題，昨勞資雙方舉行會商後，資方表示原則上同意調整目前的工資，但要求勞方提出一合理數字後，再行協商。會中資方同意在勞方提出合理基薪數字後，凡目前薪津尚不足該數者，則由資方補足，但超過者則保留。

該案的勞資雙方在仁人酒家舉行會商時，原則上對調整待遇案，雙方已獲協議，但資方以勞方提出辦法，過於複雜，建議勞方提出各部門職工一個合理基薪數目，送交資方，然後再定期協商。此一建議，勞方代表已予接受，並定今日召開執委暨各支部代表會議，再行擬定方案，提交資方參考。

該勞方所指的調整基薪，即任何級別及職務的工友，將目前薪金、津貼加在一起，得出一個數目，經雙方同意作爲合理底數的話，就確定這一級職別的工友的最低薪額，應該達到這一數目，而剔除過去工友薪金內，分基薪、津貼等繁雜項目。

會中勞方并提出工友服務超過五年，而年齡達四十歲，被解僱須發恩俸三個月；服務超過十年，年屆四十，解僱時須發恩俸六個月；與及中秋、新張、平時辭工、禮拜帮工、散工各職別工資，以先解決調整工資，再行討論。

出席勞資代表如下：勞方理事長李基，副陳賢、馮勝，執行委員兼會務主任莫少如、伍鼎煌，委員潘泉、梁甯、李唐、何牛、何林、潘坤、陳九、鍾滿、周才、馬義等十五人；資方主任委員廖希哲，副梁樹盛，執行委員廖昌、李孟紹、楊鏡波、鄧啓昆、廖志偉、莫穗生、周滿等九人。

又訊：該茶居工業總會，定今晚七時半在九龍砵蘭街會所禮堂，召集決策委員會議，專案討論首次勞資雙方協議改善工友生活待遇辦法，及調整工資有關事宜，已通告該會所屬寄廬、振榮、樸範、復強、同志、忠勝、復誠、惠群、新益、興業、向群、光義、孔僑、勵園、協廬、耐廬、鴻勝、天如等十七單位分部，除已推定委員依時出席適取報告外，每分部要派代表兩人參加，並應提出議案，以憑彙集討論。

去年油蔴地小輪公司 獲利逾千萬
劉鎮國對跨海隧道暫不置評

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司總經理劉鎮國，昨在該公司年會中表示：有關目前政府與維多利亞城市發展公司發表原則上準備進行建築港海隧道的聯合聲明，董事局認爲對該問題不宜加以評論。

該公司去年獲純利一千一百零七萬五千三百八十五元九毫一仙，是該公司有史以來首次打破純利一千萬元的紀錄，比前年增加一百二十九萬九千四百八十九元二毫九仙。昨通過是屆末期股息每優先股分派五元二毫半，每普通股分派四元七毫半。

劉氏指出：去年該公司港內各綫搭客總數超過一億二千一百萬人，比較上年增加九百零四萬四千餘人，即增多百分之八點零三；渡海車輛超過三百萬輛，比較上年增加五十四萬六千餘輛，即增多百分之廿二點一。

離島各綫搭客亦有顯著增加，尤以長洲一綫爲最。劉氏說：將來離島小輪新碼頭落成後，搭客擠迫情形當可大減。該公司會請政府在梅窩建一充份設備的正式小輪碼頭，因每年有數逾百萬之搭客前往梅窩，公共交通顧問委員會對此項建議，亦表示支持。

至於南丫島榕樹灣，最近建成一公衆碼頭，該公司已允將南丫島航綫擴展，俾走榕樹灣，而該綫亦將正式劃入該公司批約航綫範圍之內，但該綫業務成績至今仍未達理想程度。

該公司去年增開港內新航綫四條，計爲北角九龍城綫，北角紅磡綫，北角觀塘綫及紅磡灣仔綫。迄去年底止，上述東區新開各綫共載客五百七十餘萬人。

又訊：一碼頭的一部份將被併入中區新填地範圍，一座新型大碼頭，目前正建築於西端，以備主要渡海航綫之用，該新碼頭將於數月內完成，政府已允在該碼頭天面建一寫字樓租予該公司爲辦事處。

此外，附近將另建一座離島綫小輪專用碼頭，該公司現正與政府洽商，將該碼頭擴大，以備容納大量搭客及停泊較大輪船。關於東區汽車渡海航綫碼頭，則距完成的日期尚遠。

新建小輪方面，該公司去年共建有七艘，計爲民臨、民傑姊妹船，每艘載客三百八十一人，民敦、民厚、民信及民康姊妹船，每艘載客六百二十八人，民悅輪載客六百一十九人。

劉鎮國說：「民信」、「民康」是代替同名的舊船，其餘五艘則屬新置，故公司的小輪數目，已加至六十二艘。「民敦」級四艘姊妹船，乃本港單頭車小客輪中首創配備螺旋式車槳者。「民悅」小輪之設計，乃適合遊河及渡海船之用，最高時速超過十三海里，該船行走長洲直航，已將航行時間七十分鐘縮短至五十分鐘。

又去年秒有長一百四十呎的巨型兩頭車客輪兩艘在建造中，該兩輪恰於農曆新年前加入旺角綫行走，又有「民悅」級姊妹船一艘在香港船廠建造，預料將於五月初即可完成。目下該公司造船計劃，有「民明」級的兩頭車巨型客船兩艘，建造工程定於本年內開始。

劉氏最後指出：該公司去年底止，船隻共有七十九艘，計爲渡海小輪六十二艘，碼頭躉船十二艘，其他躉船三艘，及遊船兩艘。

參加昨日年會者，有該公司總經理劉鎮國，經理鮑維夫，周埈年爵士、盧仲雲、郭貫、王國旋及其他股東等廿餘人。又開票結果，周埈年爵士、郭貫、蔡惠鴻、寄維休、鮑維夫、郭琳褒、王國旋、盧仲雲、廖恩德及李伯堯等十人，獲選復任爲該公司本年度董事。

香港油蔴地小輪船公司總經理劉鎮國（右）及周埈年爵士（左）昨在該公司年會中攝。

港府聘兩名高薪職員 月薪四千九百
任駐倫敦及比京辦事處主任

【本報訊】鑒於港府駐倫敦辦事處主任新近活之辭職，本港公務人員叙用委員會現正邀請各界人士應徵此一職位，以填補新近活之遺缺。此外，該委員會亦邀各界人士，應徵港府駐布魯塞爾貿易辦事處主任之職位，該辦事處可望於本年底設立。此兩個職位均爲港府公務員中之高薪職位，薪金爲每月四千九百元，另有特別津貼及臨時津貼。有關招請此等職位人選之廣告，不久亦將在倫敦報章刊登。

英文學校家長教師會 反對馬殊報告書
認爲將降低學術水準

【本報訊】本港英語學校之家長教師會，亦反對馬殊報告書之教育觀點，認爲勢將使學術水平大降低。

各英文學校學生之家長教師會已將彼等之觀點正式以書面遞呈教育司。副教育司艾維爾稱：各家長教師會與各校之意見書，將由政府之工作小組加以考慮。

馬殊報告書中建議，遭受各會所反對者，包括教員薪俸。縱關小學家長教師主席布力克之公函稱：彼等不能接納學費必須增加，但如確屬於公衆有利，亦應分兩年進行，並須先行通知六個月，及學校水平不得降低，若干方面且應提高。同時，又應增加免費及補助學額，以應日增之需要。

馬殊教育報告書於正月發表後，各方反應甚劣，除若干官員認爲值得研究外，各團體及教育界人士均一致加以批評。政府已委出一個十三人組成之工作委員會研究此報告之內容，及向政府建議應否加以採納或採納某等部份。

港代表團定期出發 參加米蘭商展
六名工藝匠同機前往

【本報訊】代表本港參加本月十二日開幕之米蘭國際樣品展覽會之本港商業代表團，將於本月九日乘機出發，偕行者有工藝匠若干人。

展覽會會期爲十四天，本港代表團由團長鄒和笙領，團員爲貝力嘉、古勝祥、李福全、孫健臣及梁潤慶，其餘團員鄒特、李夫、李本立、鄭寧及黃錦照等，現已在歐洲。

同機前往參加展覽會之本港工藝匠六名，即馬淑如、馮美如兩女士，爲怡昌童裝公司童裝繡花女工匠；毛鏡琴及伍福洋爲半島織抵遼社繡花工匠；馮兆榮及蘇伯樂爲德祥象牙工廠牙象雕刻工匠。其中毛、伍、馮及蘇四君，去年曾與若干本港工藝匠赴英參加理想家庭展覽會。

本港工藝匠被邀在展覽會表演工藝製作情形者共八人，其餘兩人即現已在歐洲之香港地毯製造廠的謝恩平及李月娥兩女士。

香港陳列攤位將佔地一千六百方呎，並在展覽會之「國際貿易中心」設有商務詢問處。

該展覽會之開放時間爲：週日每日由上午九時起至下午七時三十分止（午膳時間上午十二時三十分至下午二時三十分休息），星期日及假期日由上午八時起至下午七時止。

兩小時內連續非禮兩女
驗明被告並無神經病 法官判監五十週

【本報訊】一名被思疑爲神經不正常以兩項非禮罪名被押候宣判的四十四歲男子黃金泉，昨經粉嶺裁判署李扶遠法官於檢核醫生報告書中，認爲被告神經正常，判令入獄五十週。

本案在審訊時，主控李姍析幫辦向庭稱：去月十八日上午七時甲項原告上學，途經大埔墟火車站，斯時被告突出現，將原告壓在地上，大施輕薄，但她雖受侵擾，仍能掙扎，卒能逃脫，自行赴大埔警署報案。探目超德，探員戴德興接報，展開調查至同日八時五十五分，次項原告陳某乃大埔小學教師，在近校期間復遇被告，又遭彼上下其手，她不甘受辱，起而反抗，附人料中時，適遇上述探員經過，結果將被告拘捕。

被告男子黃金泉四十四歲，潮州人，被控：（甲）於去月十八日，在大埔地區非禮一名未成年女子李某（十六歲）；（乙）同日非禮女子陳某（廿八歲）。

黑社會四二六紅棍 被拘獲判入獄一年

【本報訊】被控爲和勝堂黑社會「四二六紅棍」綽號「大象」的卅六歲男子方華，昨在南九龍裁判署被判入獄一年。

反黑組羅路大督在案情透露中說：被告於一九四六年九月間，在澳門開始參與黑社會組織爲「四九仔」，於一九五〇年來港，隨即充職爲「四二六紅棍」。

被告充職後，對黑社會活動更形積極，曾先後兩次與另一黑社會舉行大開片，開片中帶刀與劍仔械，弄至若干人受傷，但，當時兩幫人馬均未向警方報案，各傷者則分別由會中「頭子」醫理。被告先後爲三名小販入會，并自認「師爸」。

至去年十二月，反黑組即接獲有關被告的報告，該組探目鄭堆、探員許甘鏘、劉明，即分頭進行調查，結果，終於前日在旺角道附近將被告拘獲。

被告有四次犯罪記錄，并先後被解出境兩次，但被告於一九五六年二月最後一次潛回中，被引用法例撤銷遞解令，而受警方監視行爲兩年。

九龍童軍九十六旅成立
港島兩區童軍大會

【本報訊】九龍第九十六旅（觀塘社區服務中心主辦）昨下午三時卅分在觀塘翠屏道觀塘社區服務中心球場舉行成立典禮，由香港總監羅徽勤主持。出席者有社會福利署青年事務組主任李寶妍、觀塘社區服務中心主任羅志堅、任劍輝、周溪祁、何會、社會福利署李柏年、鄒崩、孫家儀、童子軍總會總部總監陳偉紹、楊錦珍、京區區總監梁錫恩、九龍塘區區總監鄭永生、飛鵝山區區總監馮家正、助理區總監梁灼權、簡君賓、梁觀照、京區區長黃健明、童子軍區長陳柏泉、飛鵝山區深資童子軍區長梁志雄、小狼區長衛詠枝和童子軍及家長二百餘人。

典禮開始，首先升旗後，由該團團長黃家榮偕同香港總監羅徽勤及福利官羅志堅檢閱童子軍，檢閱完畢，由社會福利署青年事務組主任李寶妍致歡迎詞，接着邀請香港總監羅徽勤致訓詞，並頒發該旅註冊證書與團長黃家棠，隨後，由童子軍表演節目。計有築橋工程，救護及運輸，均用該旅童子軍負責，其次節目就是生火比賽，邀請飛鵝山區童子軍爲介紹眞實童子軍活動予社會人仕認識，同時表示出活動中的合作精神，以五枝火柴爲限，能將火生起的技巧。比賽結果，九龍第六十七旅獲得第一名，九龍第一百一十二旅得第二名，九龍第七十一旅獲第三名，九龍第五十五旅獲第四名，荃灣第五旅獲第五名，九龍第七十三旅獲第六名。後由羅徽勤夫人頒發獎品與各旅。

圖片展覽，有營地模型、石膏模型、工程帮作、紀念徽章、個人露營用具及活動照片等。接着茶點。茲將該旅職員名單錄下：團長黃家榮，副團長蕭國治、黃家棠，團員周江利、陳勝山、蕭文功。

【又訊】香港維多利亞城區童子軍分會及港島西區童子軍分會，今日下午二時在赤柱黃麻角道童子軍營聯合舉行童子軍大會，藉以聯絡感情。

該大會內容分三部份進行，集合升旗後，第一部於二時三十分開始，各參加大會之童子軍必須於三十分鐘內覓得所屬童子軍隊內不同單位之朋友，每旅一次，須詳列其地址、旅別，並請其簽署留念；第二部爲十項全能遊戲，各童子軍須於指定之時間內通過拋繩、攀吊架、跳障碍、地上爬行、平衡、穿汽車呔、爬天梯、立定跳遠等十項活動。如十項全能者獎金章，如未能通過十項則分別按其成績獎以銀章、銅章或獎狀。

上述之遊戲分爲小狼組、童子軍組及深資童子軍組舉行，其合格之標準亦有所分別。

獎車節目，爲此次大會之高潮，亦分爲小狼組、童子軍組及深資童子軍組舉行。小狼組爲四輪車比賽，車內坐一小狼，由兩小狼牽曳而行；童子軍組及深資童子軍組爲雙輪車，其形式類似實戰傳中之軍車，亦由三名童子軍牽曳，而一名童子軍立於車上。各參與比賽之車輛，均由各旅依據大會所定之形式大小，自行製造。

閩中潛來竊賊 利刃指嚇主婦
竊去欵飾二千餘元

【本報訊】深水埗興竹街廿七號A五樓的主婦，昨日凌晨五時左右，被潛入的一竊賊用七吋長尖刀指嚇，損失二千餘元。

上址是一幢新樓，內有三房一廳，住戶主譚照明（男子，四十五歲）一家人，於兩月前遷入居住。

據說：他們大廳上懸着一座古老時辰鐘，夜靜後鐘聲甚響。昨凌晨五時許，譚妻吳趙周醒來，發覺廳上時辰鐘沒有聲響，深感奇怪，欲下牀查看，但發覺牀下足處有一團軟物，細視之原來是有一男子蹲在地下查視她的抽屜，她原欲呼叫，但該男子立即抽出一柄六七吋長的尖刀，指嚇她不准聲張，竊匪緩緩後退，開啓大門逃去。事後吳氏大聲呼喊，並向警方報案。事後檢查，計失去現款三百元，金手鍊一條，鑽戒一只，耳環一對及原子粒收音機一具，共值二千餘元。警方據報後，派出警員隨至調查，發現廚房鐵窗被鋸斷，懷疑竊匪是沿水喉爬登入屋內。

新界公路翻車 乘客有驚無險

【本報訊】一輛柯士甸牌房車「AD九九二〇」號，前晚在新界十咪油柑頭村附近公路上失事，翻落路旁約七十呎的懸崖，幸被岩石叢林所阻，不致再向下俯衝，除車頭被毀外，四名乘客無恙。圖爲工程人員昨將該輛屬私家車用工程車拉返路面時之情形。

中文大學校長 李卓敏昨赴美

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，昨乘機往美國參加耶魯大學第十七任校長就職典禮。李氏在參加該典禮完畢後，并將在美舉行多次演講，然後於本月十七日返港。

東南亞公約國組織秘書長 康提過港赴菲開會
泰國防部長同機來

【本報訊】東南亞公約國組織秘書長康提，昨乘機自曼谷來港，轉道前往馬尼剌，參加在當地所舉行的公約國組織會議。該會議於本月九日開始，會中將討論東南亞各地一年經濟發展問題。泰國國防部長達維，亦同機到港，亦準備參與該組織軍事顧問委員會會議，但達氏將在港逗留四天，然後在九日首途。

五名青年被控傷人

【本報訊】五名青年男子涉嫌傷人，前日午間被油蔴地區華探長黎民諾，率同探員溫明、黎邦元在尖沙咀區內一家公寓內拘捕，昨解往南九龍裁判署。控方請准將案押候四天，暫時不聽取各被告答辯。

被告五男子：㊀劉曾，十八歲。㊁馬大偉，十七歲。㊂林耀謙，十七歲。㊃陳森章，廿二歲。㊄劉才明，十七歲。同被控於四月二日，在九龍油麻地區傷害男子馮國良身體罪。

送贈大週童兒

四月一日至七日

快樂時光

童年時代是人生最快樂的日子

本公司由四月一日至七日舉行

兒童恩物週

請帶你們的孩子到本公司童裝部、童鞋部、玩具部讓他們選購一些喜愛的物品罷

惠購兒童服裝或玩具滿五元者

贈送糖菓汽球及牛奶公司雪糕

先施公司 香港總行 九龍分行

鳴謝

本會爲籌建佛教醫院於昨（四）日在九龍鑽石山志蓮淨苑啓建萬善緣法會荷蒙華民政務司石智益司憲親臨剪綵 諸山長老 高僧大德 主持法事 社會賢達 蒞會指導惠賜多珍至深感紉祗以招待不週 敬希原宥是禱

香港佛教聯合會萬善緣法會

會長 釋筏可 總務 黃允畋

釋寬慧 釋元果 釋覺光 釋洗塵 釋優曇 楊日霖 暨全體同人謹啓

法會由今日起至十一日止（即農曆二月廿三日至廿九日）歡迎各界善信繼續附薦先靈延生祿位或捐欵請運到會場辦理

深水埗醫局街

171至183號

分期付款・定金一成

每月只付數百元

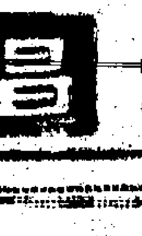
保証工程特快

大昌 中建大厦一七〇一室 電話：30165・30502

鳴謝啓事

本年二月十五日凌晨本酒店地窖洗衣部不幸發生大警，所有洗衣部之衣物及機器全部付諸一炬，損失奇重，幸本酒店經有火險投保由紐西蘭保險公司經陳章先生代理及太古保險公司分保，所有損失經由該兩公司迅速如數賠償，分毫不扣，足見紐西蘭保險公司陳章先生及太古保險公司辦事迅速，賠償敏捷，忠誠可靠，特此登報鳴謝

九龍尖沙咀 國賓酒店謹啓



此外絕無他法，唯有此路可通！

鼻兒通

日本發明 特效鼻藥

外噴鼻液 內服藥丸

在家治療 短期全愈

鼻兒通係日本鼻科專家漢醫治醫生所發明，對一切鼻病有奇效，在日本已治愈五萬人，在東南亞各地病人曾久醫不愈者，一經採用鼻兒通洗鼻，均讚爲唯一治鼻病聖藥。茲舉例證如次：

東南亞總代理 順安貿易公司 香港德輔道西九十九號

聯邦私家偵探局

由曾任香港警探人員主辦 集中全港優秀偵探人材

業務：代追債項貨款 假冒商標貨品 疑難損失貨物 樓房分租糾紛 調查婚姻 搜集民刑證據 秘密錄影錄音 人物失蹤調查

地址：旺角彌敦道恆生銀行大廈八〇一至八〇二室 電話：八〇三九七八

DECOLA® Melamine Plastic Decorative-Laminate

最理想的家具裝飾化學硬板

德可樂

●桌面櫃檯●美觀堅固

●耐熱不污●清潔衛生

鹽化橡膠成形原料

POLYVINYL CHLORIDE COMPOUND

思美工—VM

SUMIKON—VM

●用途

各種電線的被覆包裹

通信機器的零件

膠皮管 (Garden hose)

拖鞋 (Sandals) 等

SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.

Main Office: Osaka Bldg., 1 Uchisaiwai-cho 2-chome, chiyoda-ku Tokyo. Cable Adress: "SUMIPLAS" Tokyo. For Further information write to No. 40 of Foreign Trade Dept. Main Office

Export Extension: TAK SHUN TRADING CO., Des Voeux House Room No. 805, 103-9 Des Voeux Road West, Hong Kong Tel. 442211・447427

希輪由西非來港
入口時擱淺
四小時後脫險由拖輪拖入港內
橫瀾海面霧中兩輪相撞

【本報訊】來自西非載重七千一百三十二噸的希臘輪船歐科利亞號，昨日上午十時自香港以東海域駛進港口時，經過達康角（譯音）附近擱淺，水警輪及拖輪即行前往準備救援。該輪延至下午二時始重浮海面，由一艘拖輪拖進本港，於晚上寄錨在九龍船塢，並即行搶修。

又：一艘義大利輪船公司之貨客輪，前日由於本港海面大霧迷漫，在橫瀾之南約二十哩處，與渣華輪船公司之貨輪相撞。

義輪季迪拿號係該輪駛入本港，前晨七時三十五分左右，在本港以南担竿山附近海面，突然出現渣華輪士打馬力加號。據季迪拿號船主巴拉科稱，兩輪當時均轉舵向右，磨擦而過。

雖然如此，渣華輪士打馬力加船中部之右側船身，約有八十呎長，被撞開毀壞。但右舷近走廊處之水呼喉，則未受影響。

至於義輪季迪拿號之船頭，近錨鍊眼處亦撞裂一孔，大約有九呎大。

渣華輪士打馬力加號係於前晨四時許由港開出，目的地係非洲，發生意外後，乃折回港內，入太古船塢修理。

義輪則在港內寄碇，一面卸貨，一面修理，希望今日能依期開往日本。

義輪一萬噸，去年始落成，此係第二次到港。渣華輪九千噸，經常航行香港、非洲綫。

謝斐道中央大廈
兩賊藉詞租屋
打暈老婦搜掠

【本報訊】六十二歲的老婦陳惠湘，昨日下午五時被兩名陌生男子藉辭租屋，在灣仔謝斐道中央大廈空置的三樓B一室，以拳頭毒打暈厥，加以綑縛及以布碎塞口。她醒來時，發覺價值共百餘元的金耳環、金戒指及十數元現款被掠去。

遇劫受傷的陳氏，是一名傭眷，爲銅鑼灣怡和街八十二號四樓的包租人，由於最近被業主通知收回樓宇，她便在月前另在謝斐道中央大廈租得三樓B一室，且準備短期內遷進，但原址的業主收回原意，准許陳氏繼續住下去，她便在報章刊登廣告，把租得的新址出頂。

至昨日下午五時許，兩男子按址在怡和街找得陳氏，要她帶到中央大廈看樓，當兩男子由陳氏帶進空置的三樓時，即露出惡相，拳擊陳氏，復加綑縛塞口，她年老氣弱，不支暈厥，醒來時，發覺金器財物盡失，兩男子亦告逃去無蹤。

陳氏後來掙脫綑縛，適其親友尋到，與她先後返回怡和街寓所，然後報警進行調查，並由警員送到醫院驗傷。

老婦被竊匪刺傷
嫌疑男子昨提堂

【本報訊】一竊賊昨晨在筲箕灣東大街行竊不遂，刺傷事主，事後警方捕獲一名可疑男子。

傷者爲五十六歲老婦羅松娣，住東大街一三六號地下。昨晨她於清晨六時起床，適逢該區城供水期，入廚儲水，但剛進入廚房時，即發覺一陌生男子，便大聲叫喊，但對方取出餐刀，向她的左手臂刺了一刀，而此時屋中各人已被驚醒起床，紛紛出視，並追捕，事後警方才據報到場調查，並將傷者送院救治。

一嫌疑男子昨午至銅鑼灣裁判署由賈敦德法官提訊。被告男子名楊文，三十三歲，惠州人，單身漢，無職業，居無定所。被控昨晨在筲箕灣寶文街藏有屬于犯法武器之刀一把，蓄意以此作非法用途，此即傷他人。

國畫大師林德銘
由南越載譽返港

【本報訊】本港國畫大師林德銘，在南越成功地結束其畫展後，並曾遊菲律賓及日本，前（二）日已乘法國航空公司班機，由東京飛回，載譽榮歸，前天在啓德機場接機者，有陸占春伉儷、梁培蘊、陳傑民、陳紹和、朱榮光、黃林肯平、張寶蓮、錦池、蕭國基等親友數十人。

林氏此次南遊，乃應越華人士之邀，於元月十八日離港首途，飛抵西貢，於二月十五日在西貢都城國家新聞處舉行一連七天之畫展。

西貢畫展後，林氏又應越南文化城——順化方面文教學術界之邀，曾先後訪問越南最高學府順化大學及高等美術學院等，并由順化大學校長高文倫、漢學院代監督之武如顧，高等美術學院代督導室陶等接見。林氏其後又於三月九日至十二日在峴港市新聞處舉行畫展，由市長親自主持剪綵及開幕典禮。

被火燒傷兩日後求醫
馬鞍山村民不治斃命
消防處長警惕市民及時醫理

【本報訊】一男子兩日前在馬鞍山村火警中被火燒傷面部和四肢，昨日才被送到依利沙伯醫院求醫，經當值醫生檢驗後，証實他在送達醫院前已因重傷斃命。

消防事務處處長龐士敦就此事件發表談話稱：「任何火警，不論如何輕微，應該即時通知消防事務處或警方。」

龐士處長繼說：「任何被火燒傷人士，應盡快獲得醫治。」

龐士指出：消防事務處對援救任何火警，並不收費，並願請市民合作，當發覺火警時，請儘早報警。

被火燒傷後沒有即時獲得適當醫治而死去的男子，居住新界沙田馬鞍山村。兩日前，該處發生火警，其中兩間單層高以木、磚搭成的鄉下屋嚴重燬壞，起火原因，相信係打翻火水爐造成，火燄後來爲村民自行用水救熄。

該宗火警，雖使有一人受了嚴重火傷，但事發後兩日，尚未有人向消防事務處報告。

香港佛教聯合會啓建萬善緣法會昨日開幕，由署理華民政務司石智益（中）主持剪綵禮。右爲該會會長筏可大和尚，左爲副會長黃允畋。

主持石湖公校揭幕儀式
周覺識講述學校管理
由校監指示校長執行
校董勿各自下令否則無所適從

【本報訊】關於津貼學校的校務，校董們切不可個別命令校長或教師去執行，以免造成一國三公之弊。高級教育官周覺識昨日主持石湖公立學校揭幕儀式時作上述演說。

周氏稱：教師授課，應採用生動和啓發的方法，太多的功課，對學生是不適宜。

石湖公立學校由上水石湖商會理監事於兩次火災後籌建，在昨天的開幕儀式中，主席校監張人龍首先致詞，敘述建校經過，獲政府撥五萬元及地方熱心人士捐款，共建七室，而本會同人仍感不足收容，因而自費增建課室四間及傢俬設備，一九六一年九月建成，同月廿六日開課，全校佔地面積五萬七千平方呎，有課室八間，校監、校長、教務室各一間，餘地闢爲音樂室、運動場、籃球場及校園。由於本區適齡學童日多，展望一九六四年度上學期，可能擴增學生四班，盼各方有關官紳時賜協助。

周覺識主持揭幕後致詞，除恭祝該校有美滿前途外，對於校風、人事、授課辦法，均有所訓示，其演詞略稱：如何培養良好的校風，建立良好的校譽，是一項非常艱巨的工作，必須要學校同人同心協力，經長時間的努力，才能成功。例如校董會要經常定期會議，各校董要本着大公無私的精神，衷誠合作來討論決定校務的進展。校董會所有決定和設施不應與教育則例及津貼法規相抵觸。同時所有決定，必需經由校監指示校長去執行，校董們切不可個別私自命令校長或教師去執行，以免造成一國三公無所適從的局面。

現在新界官立與津貼學校小學學位總數已超出適齡學童的總數約三分之一，一般來說，在這些荒僻的鄉村，適齡的兒童，都有充分的入學就讀的機會。因此，將來小學方面的發展，主要是應付由市區遷移到鄉村人口的增加和衛星城市發展的需要，同時因爲交通發達道路改進的關係，我們寧願擴展現有的學校而儘量避免新建一或兩間課室的小學，將來新建的小學校舍要比較大，以應發展新城市或徙置區的需求。在中學方面，質和量自然遠比不上市區，不過希望不久的將來，新界方面中學的建設，將會獲得政府更大的支持和協助，而可與市區的發展相比美。

在學校管理、教學效率及學生成績方面，雖然新界近幾年已有很大的進步，但仍有許多有待改進的地方，例如有些學校的校董會，仍是徒具虛名，根本不開會議，而校董、校監，亦殊不關心校務，有些校長因循茍且，從不視察所屬教師工作及學生的進修，有部份教師的成法，仍是墨守注入式，依賴課本作疲勞轟炸式的講述，同時又給與學生過多的習作，而不注意其理解程度與接受能力，以爲緊多的盲目刻版式練習，可能增進學生的考試成績，其實這是一個浪費學生精力和時間的錯誤教學觀念。教師應採用比較生動而啓發的方法，利用實際經驗和事物，給學生以活動的機會，引起其學習興趣，自動尋求知識，因而訓練其思考能力。

新任大埔理民官戚廉士致詞，周夫人頒錦旗，副主席莊木霖致謝詞，學生代表向周氏獻紀念品，並向夫人等獻花，禮成後拍照，並舉行茶會。觀禮嘉賓有：彭富華、陳友才、黃源章、劉水秀、吳池、曾觀會、何伯雄、侯錦譚、廖潤琛、李伯豪、王子俊、麥蔚林以及鄉事會、商會、當地紳商、各校校長教師等數百人。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹和緩東風至東南風，密雲，晨早有薄霧，並有濕霧進入港口區域，下午天色間中明朗，天氣和暖。

昨日氣溫最高爲華氏表七七·九度（攝氏表二五·五度），最低爲華氏表六九·六度（攝氏表二〇·九度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表七四度（攝氏表二三度）。

高潮：下午二時五十四分

低潮：深夜十二時卅一分

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：三十七億四千六百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：三十七億五千三百萬加侖。

無端自縊費思尋
博彩偏愁好運臨
郎若多財防薄倖
丈夫恐怕會花心

【本報訊】旺角染布房街一號B地下的九龍商店老闆娘陳惠歡，昨被人發現在家中自縊，經醫治後，仍未脫離危險期。據說，最近她反對丈夫買馬票，曾說：「中左馬票，有大把銀紙，個陣你重唔花心咩！」夫妻因此發生口角。

據悉自縊的陳惠歡，四十歲，順德人，和丈夫彭強結婚已廿餘年，已有子女各三。她的丈夫在上址開設九龍商店，把閣仔用作住所。據彭強說：昨午十二時許，他跑上閣仔取物，忽發現她站在窗口處，動也不動，看清楚時，才發現她用一條繩纏着頸際，另一端則掛在牆頂一個掛扇的鐵鈎，他急把她解下，報警送院救治。

彭強表示：他兩夫婦一向很和睦，祇是前日才發生過口角，原因是講及買馬票的事。當時她對他說：「我就唔希望你中馬票，如果中了有大把銀紙，個陣你重唔花心咩。」他聽了很不高興，曾跟她發生過口角，兩人以後便不瞅不睬，但至昨午她洗完碗筷後，便跑上閣仔自縊。

佛聯會萬善緣法會
昨隆重開幕
七晝連宵由數十位高僧主持

【本報訊】香港佛教聯合會啓建佛教醫院，在九龍鑽石山志蓮淨苑啓建萬善緣法會，於昨日下午四時舉行開幕典禮，到會觀禮嘉賓有署理華民政務司石智益伉儷，請華民政務司石智益司憲主持剪綵，副華民政務司區偉森、羅文錦爵士夫人、東華三院主席何世柱、首總理林鑾振、孫秉樞、顧乾麟暨全體總理、保良局主席張兆深、首總理陳超常、林樹錚暨全體總理、張玉麟夫婦、許讓成夫婦、雲鳳德、鍾愛理遜、沈香林夫人、沈東福、周有、鄭兆鈞、周沙艷、陳佐乾夫婦、顧玉瑩夫婦、鄭何艾齡、廣文彬、喬兆麟、袁蕙蘭、袁知凱、陳松、黃鳴石、黃述明、張榮錦、林子實、歐陽百川夫婦、區少軒、伍憂端、曾福如、何竹平、黃少達、謝寬行、梁嘉湖、李元炳、雷賓芳、李世明、陳欣甫、孔昭楠、楊泰業、黃啓宗、楊昌權、黃宜祉等各大社團代表，佛教四衆同人數千人。

儀式開始，由該會會長筏可大和尚、副會長黃允畋居士，蔡寧覺光法師，陳君傚、陳靜濤、馮公夏、楊日霖、嚴寬祜、陸蕙霞、林楞真、黃國芳、王澤長、曾果成、葉福霖、毛文達、陳寬恒、李世華、周寬行等居士陪同各官紳賢達蒞萬緣道場正門舉行開幕典禮，首由副會長黃允畋居士代表向華民政務司石智益呈獻金剪，隨請石智益司憲剪綵，在鳴放炮竹聲中，由大會主席團陪同至會場各壇巡禮，並在大壇向佛像禮拜，是晚拍照後，在志蓮義學舉行茶會歡叙，石嘉賓復至道場中，由董事陳君傚女公子陳慶華小姐代表向石智益夫人獻花致敬，全時各壇同時啓壇誦經，隨後華民司憲及各智益司憲伉儷隨後並參觀該處安老院，迄五時許始告興辭。

萬善緣法會場地甚廣，佛殿輝煌，大會在芥山道西南台路口蓋搭有雄偉之牌樓一座，綴有門聯曰：「一醫院創辦爲衆病起死回生助建功德增福延壽」，「勝會宏開度群衆深蓮登上品附薦」。

橫頭磡徙置區
三飛仔用鐵鏈
鞭傷兩個小童

【本報訊】兩小孩向人借風箏遊戲被拒後，竟遭三人以鐵鏈鞭至受傷，傷者之父聞報趕至時，三兇徒已逃逸，父親奮將兒子送院救治。

該案發生於橫頭磡徙置區附近水塘，昨日下午三時，兩表兄弟鄭福生（十三歲）與温銳洪（十二歲）前往附近水塘看別人放風箏，後欲向另一年約十二歲小孩借來一玩，但被拒絕，該童隨即叫另一年約廿餘歲飛型男子到來，該男子手執鐵鏈，向温連打兩下，温掙脫返家報告其父，鄭則被三人圍毆，温父聞訊趕至時，鄭已被人毒打重傷，倒在地上，背部流血。

據說此案發生前一天，該處亦曾發生同類毆打案，但無向警方報告。傷者鄭福生，住橫頭磡Y座三二五七號三樓；温銳洪住同座二六二式一號。

新界竊賊猖獗
向石崗軍人服務社爆竊
偷去各項用品共值萬餘元

【本報訊】專門供應英軍及家屬購買日用品的新界石崗「軍人服務社」，於前夜至昨晨間被多徒潛入，竊去相機、手錶、收音機等，共值萬餘元。

該軍人服務社爲一座百貨、鐘頭、化妝品、肉食、電器、相機等百貨及餐館的總匯，設於荃錦公路末端，附近均爲軍營及軍眷宿舍，入夜後人跡稀少，而該社經常於下午五時收市，廿多名職員放工後，即由鐵將軍看守，無人留在裡邊。

各職員於昨晨上班後，發覺擺陳相機與收音機的玻璃櫃內，空空如也，當各人在社內巡視時，才發覺該社入門左角的鋼窗被鑿破，玻璃擊碎於地，始知爲被爆竊，乃通知經理人史密士，向轄區的八鄉警署報案。該署署長黃毅文即向各區警署抽調警員到場辦案。元朗區偵探帮辦英格里據報，即率同高級探目陳良、龍濟、丘家炳、探目侯良、佘鋼正、楊生等陸赴現場調查，並攝取指模痕跡，以便偵查匪徒蹤跡。

該社被爆竊的物品，包括日本製及柯達廠製的照相機及影機等。

女客在電車拾得手表
售票員企圖吞沒
偷表罪成立被判罰款百元

【本報訊】電車售票員將女搭客拾獲的手表吞沒，被告已有而被控偷竊案，被告昨認罪後謂因該表爲玩具表，但已將之隨意拋棄，乃屬錯誤。法官不相信被告的解釋，乃判罰款一百元。

本案在銅鑼灣裁判署由主審法官賈敦德判決，法官指出：被告之控罪爲偷表，並非藏手表，被告無言。法官問被告是否因此案而遭公司解僱？被告答不知，法官乃判罰款。

被告認名顧天亮，廿五歲，電車公司第六五四號售票員，被控爲電車公司服務而受僱售票員，於去月十七日在筲箕灣區一部不詳編號之電車上，利用其職位竊取向他人接收之女庄手表一枚。

擅駕別人電單車
載女友遊車河
撞車雙雙倒地
青年被罰六百四十元

【本報訊】擅駕他人的電單車載女友兜風，而引致意外的青年，昨被控三罪共罰款六百四十元，兩年內不准領取任何駕駛執照。

本案在荃灣法庭由李扶蓮法官主審，被告男子朱家明，住青山道卅一咪九號。被控：（甲）於一九六三年十二月廿五日，在青山醫院附近駕駛電單車D三九四號，駕駛不小心；（乙）同時未得車主同意，擅駕該車。（丙）無第三者保險。

據悉：當日下午二時許，被告駕一電單車，車尾附載女友，至上址當欲轉入青山醫院之路時，一私家車迎面而來，該私家車見電單車駛至，即急煞掣停車，讓被告之電單車先行通過，但被告技術未精，致兩人均被拋仆地，事後警方接報至現場調查，乃揭發此案。

李法官聆供畢，判被告甲項罰款八十元，乙項罰款一百六十元，丙項罰款四百元，即共罰款六百四十元，另兩年內不准被告領取任何駕駛執照。

今日清明
潮濕無雨

【本報訊】今日清明，天氣潮濕而温暖，晨昏烟霧迷漫，但將不會下雨，孝子賢孫省墓拜祭，可免「雨紛紛」，「欲斷魂」之苦。

據天文台發出海外航行氣流分佈形勢演變報導指出：由雲貴華西低氣壓而掀起之一股「低壓槽」，東伸橫貫華中南部華東地區，幾乎站於停留狀態。同時，一股「冷鋒」由日、朝海峽低氣壓區起，向西南伸開東海，催迴旋環西太平洋中部洋面反旋風而招致之一股「高壓脊」，廣泛擴展，而遮蓋台、菲及華南沿海岸一帶潮濕陰區域，連帶影響所及，致此間（包括華南沿海）天色在微弱「高壓脊」籠罩下，午陰午晴，露霧彌漫。

孔聖堂昨集議
加速建校工程
繼續勸募經費

【本報訊】香港孔聖堂昨日在新建校舍召開建校委員會常務委員會議，出席者有許讓成、陳佐乾、顧超文、丘勉修、孔鑄禹、孔憲照、陳仲湘、劉千、冼余近鳴、古應照、何衍廉、張澤卿、盧展才、冼瑞、方潤華、李文蘇等。

主席許讓成主持會，並報告：㊀關於建校工作，目前已開始進行打樁工程，日前經迅速建築上蓋，將來作奠基儀式，不久將能於初秋落成開課，以利學生；㊁關於向社會熱心人士勸募建校費用一事，經本會同人及建校委員之努力，初部徵求上，成績已達二十萬元以上，深盼各界人士大力支持，以實辦學。

報告完畢，旋進行討論事項，議決要案多項。

民大校友會
昨春節聯歡

【本報訊】廣東國民大學旅港校友會，昨日下午四時舉行盛大春節聯歡餐叙，由該會理事長余瑞欽主持。

出席大會的校友有理事長余瑞欽、劉賀振權、林忠君、監事盧家興、副李奕仿、張寶榮、寗寶黃麟書、張玉麟夫婦、羅宗熊、鄧振雁鳴、李會桃、及監事會理監事阮其潤、孫寶錫晉、羅巧兒、劉九中、梁漢權、李寬博、包石田、許寥寥、余組燕、梁振力、余兆寵、王錦明、劉天寶、譚濟華、劉荃輝、李蕙萍、李文田、湯仰奎、李教泰、林文翰、梁子明、黎紹崇、譚宗明、吳香觀、梁省佛、陳錢餘、林成進、馮衍祥、周伯謙、及校友等數百人。

理事長余瑞欽在會中報告年來民大校友聯絡工作，頗得海內外學長之支持擁護，大會亦分別有所成，並籌備印出版之紳刊及同學錄，皆在積極籌備中，繼由羅宗熊報告修改會章經過，并通過理事熱心服務之外，并有樂富門合唱，場中並有抽獎，並由各校友表演粵劇節目，是晚獎品餘中上出獎品多歟。

廿角撞車三人受傷

【本報訊】九龍奶路臣街與洗衣街交界處，昨日下午二時許有兩車相撞，其中一私家車內三人受重傷，被送院救治。三名傷者是：㊀黃松有，廿一歲，住旺角洗衣街十號地下；㊁周德錦，廿一歲，女；㊂阮翠秀，四歲，女，同住西貢無門牌石屋。

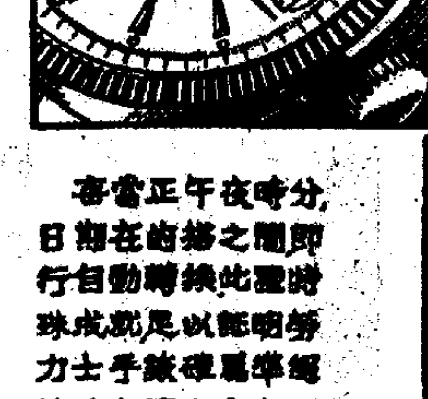
昨晚澳門賽狗
成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	四五〇碼	廿六秒七	樂衆	儘好快	二元四角	一元五角	一元八角	四元六角
第二場	四五〇碼	廿五秒六	確定發	穀谷第一	五元二角	三元二角	七元六角	三十九元九角
第三場	四五〇碼	廿六秒四	達標	有趣	一元四角	一元一角	一元七角	三元三角
第四場	五九五碼	卅五秒二	好友	一帆風順	九元六角	三元九角	五元四角	三十六元八角
第五場	五二五碼	三十一秒	飛箭	相見歡	四元八角	二元二角	三元四角	十七元四角
第六場	四五〇碼	廿六秒四	核子彈	運動家	一元九角	一元三角	一元六角	三元二角
第七場	三五〇碼	十九秒八	神行太保	珊瑚	五元七角	二元六角	三元九角	十二元一角
第八場	五二五碼	卅秒三	金龍	天下太平	一元九角	一元七角	一元九角	九元三角
第九場	五二五碼	卅秒五	金星	即趣	一元七角	一元五角	三元九角	十一元六角
第十場	五二五碼	卅秒八	勝利王子	命運	六元五角	二元八角	二元六角	九元五角

問：誰最先創製日期可一目了然的日曆手錶？

答：勞力士

勞力士於一九四五年第一個製出錶面有窗，日期可一目了然的日曆手錶，此防水自動之勞力士日曆手錶是世界上最實用之日曆手錶。



每當正午夜時分，日期在瞬息之間即行自動轉換，此種特殊成就足以証明勞力士手錶確屬準確精確之驚人之作。

ROLEX
勞力士
時計歷史上的先導
汎美世界航空公司選用爲飛航標準時計

四代專門中老牌醫
廖鵬仲
秘方專醫
頭暈
腦痛
中氣不足
虛弱

風濕
風濕筋骨專科
梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內制止
治
手腳軟痺不能行動
關節腫痛不能轉動
手背腰痛不能屈伸
不必服藥不必耐心
醫案

Kelvinator
家樂華冷氣機
• 九種款式，任君選擇！
• 「冷度」符合國際標準！
• 寧靜，經濟，可靠！
• 活動隔塵板，易於清理！

去年徙置居民近六萬
開闢中的慈雲山新區將容納十六萬三千人

【本報訊】市政局一九六三—六四年工作進度聲明稱：在由一九六三年四月一日至一九六四年三月三十一日十二個月期間內，共有五萬九千三百十八人獲得徙置。

市政局該項聲明書，將於後日下午四時該局舉行每月例會時提出。昨日發表的是該項聲明的第四部份，據指出：在清除及遷得徙置的人士中，有五千零四人是因平房式徙置區進行永久性發展而必需遷出的，另外一萬三千六百八十五人，則是港九各指定寮屋木屋區的居民。

該聲明說：由於上述的清除工作，共獲得土地一八八點七六英畝，以供重新發展用途。

新獲徙置的人士，多數獲安置於東頭、老虎岩、橫頭磡及柴灣新區。在過去一年間，共接收新大廈三十七座。

第一座徙置工廠大廈，在一九五七年建成，五層樓面都劃分成小工場，每單位面積一九八平方呎。這些工場，都由各清除區被清除出來的木屋工廠使用。

一九六二年間，新補偏方面，建成改良式工廠大廈四座，每座仍爲五層，但是內有較大的工場。將來工廠大廈在設計方面將依原來圖則加修改，成爲七層型式。不過每一工場單位的面積，將無改變。現時一共有十一座徙置工廠大廈，其中一座並附有一層屬附建築物。

在徙置區及新區的法定範圍之內，現時共有學校二三三間。其中設在大廈地下的有三十四間，設在天台的有一六七間。在第三型徙置大廈天台開設的第一間學校，已經在一九六四年三月啟用。政府及志願團體在各新區附近開設的學校共有三十三間。

各新區之內，共設有醫療所、牛奶站、托兒所、兒童會、職業訓練所、遊樂場，及貸款所、善會等等福利設施，爲區內居民謀福祉。

至一九六四年三月底止，各新區及徙置區的合法居民增加到六二七、三一七人，此外，尚有大約三萬名未經批准的居民，被默許在各新區內居住。在各平房徙置區，亦有此類居民大約一七、○○○人。

新型徙厦設計改良 首次裝升降機

在本年度內，有兩種新型徙置大廈出現，一種是八層高，名爲第三型，另一種樓高十六層，名爲第四型。此等樓宇，與早期第一型及第二型的設計，有基本上的分別。新型樓宇均由中央走廊入屋，而非如以前由屋的兩旁公共走廊入屋。新型樓宇還有其他改良的地方，包括地下舖位，及住家房內均裝設有組幼電力，兩伙人共用的私人廁所，以代替以前居屋合用之公廁及公共浴室。

首批的第三型樓宇，在一九六四年一月在葵涌建成，而現有的東頭及柴灣新區，以及新開闢的慈雲山及咸田新區，均正進行興建第一批第三型大廈。

爲確保各新區內，均有充份的小學教育設備起見，在建有十六層第四型樓宇的新區，將附有一座五層建築物專供開設學校之用，至設有八層高第三型樓宇的新區，第八層頂樓將作爲學校用途。

自有徙置工作歷史以來，樓宇的設計，將首次包括設立升降機，但只限於十六層高的樓宇。

由於第四型樓宇的出現，將會把從前供設立公用廁所的地方，亦改爲住宅，而另在騎樓部份設立個別廁所。

第四型樓宇的出現，將使到新區的規模比現有各區更大。現時最大的黃大仙新區（居民八一、○七七人），將會遜於開闢中的慈雲山新區（居民一六三、○○○人），及秀茂坪新區（居民一三四、○○○人）。

此兩新區的第一批樓宇，已於一九六四年三月完成。現時並計劃在下列各處，開闢較細的新區，中葵涌（居民二三、○○○人），咸田甲區（全體居民四八、○○○人）及乙區（居民五○、○○○人），香港仔第二區（居民二六、○○○人），北葵涌（居民六二、○○○人）及油塘第一期（居民一九、○○○人）。

上述人口的數目，將會因而大大增加，以一座標準的第四型樓宇而論，人口將由五、○三二人，增加到五、七八二人。

到年底時，其中若干較細小的新區，將有若干建築物完成，另有若干新區，則在計劃中。

所有這些新區，將建有新的第三型及第四型樓宇，一般而言，兩種樓宇，是連同使用。

徙置管理委員會，曾檢討商店分級問題，有三八二間舖位將因而升級。在一九六三年十二月，已經向個別商店租戶發出通告。新租率將會在一九六四年四月一日開始生效。

世界龍岡總會隆重祝龍岡日
張鎮漢致詞闡釋該會宗旨

【本報訊】世界龍岡親義總會，香港龍岡親義總會，昨日下午二時十五分，在香港大會堂劇院舉行第一屆「龍岡日」慶祝大會。兩總會首長及全體執監委員齊集會場，迎候嘉賓。時屆三時，主席團主席宣佈開會，首由主席，香港龍岡總會會長張鎮漢致開會詞，據指出四月四日定爲「龍岡日」，取義劉、關、張、趙四姓一家，四海一家，凡我海內外劉、關、張、趙四姓宗親團體，均須舉行慶祝，以資紀念。經世界龍岡親義總會一九六二年八月十八日在加拿大多朗多舉行臨時執監委員會聯席會議決議通過，復經一九六三年十月二十一日世界龍岡親義總會第一屆懇親代表大會第一次會議鄭重通過，並訂定由一九六四年起，開始施行，今後年年此日，凡我海內外劉、關、張、趙四姓宗親，均一致慶祝。

龍岡親義組織，係我劉、關、張、趙四姓宗人，奉行四先祖忠義仁勇之傳統精神，以倫理道德爲中心，凡今日世界五大洲，凡我宗僑足跡所到之處，均有龍岡團體之組設，世界龍岡親義總會成立後，所有世界各地四姓宗親團體，均一致擁護，認定爲龍岡體系組織最高領導總機構，今日世界龍岡親義總會推行「龍岡日」慶祝紀念運動，意義重大，弘揚祖德，發展族務，創開歷史上新紀錄。

香港龍岡親義總會，世界龍岡親義總會，同在一九六○年八九月間先後成立，在組織方面，雖係分爲兩個不同機構，但在業務行政及人事組織方面，均屬息息相關，互爲一體。關於會務工作之推進，世界龍岡親義總會除執行七項工作綱要，分別實施外，尤對於香港地方公益，及社會慈善事業，四姓宗親之福利，無不盡力以赴，均與香港龍岡親義總會聯合舉辦。

近因香港人口日增，適齡學童日衆，世界龍岡親義總會爲配合香港政府教育施政方針，籌建龍岡中小學校各一所，除申請政府撥地助款，積極進行外，並得到海內外四姓宗親團體，熱烈贊助，各界僑胞，踴躍輸將，更得到香港各界賢達，大力支持，慨捐鉅資，成績美滿，綜合海內外各界捐款，約共有港幣六十餘萬元，香港龍岡親義總會，亦正開始籌建龍岡小學校。

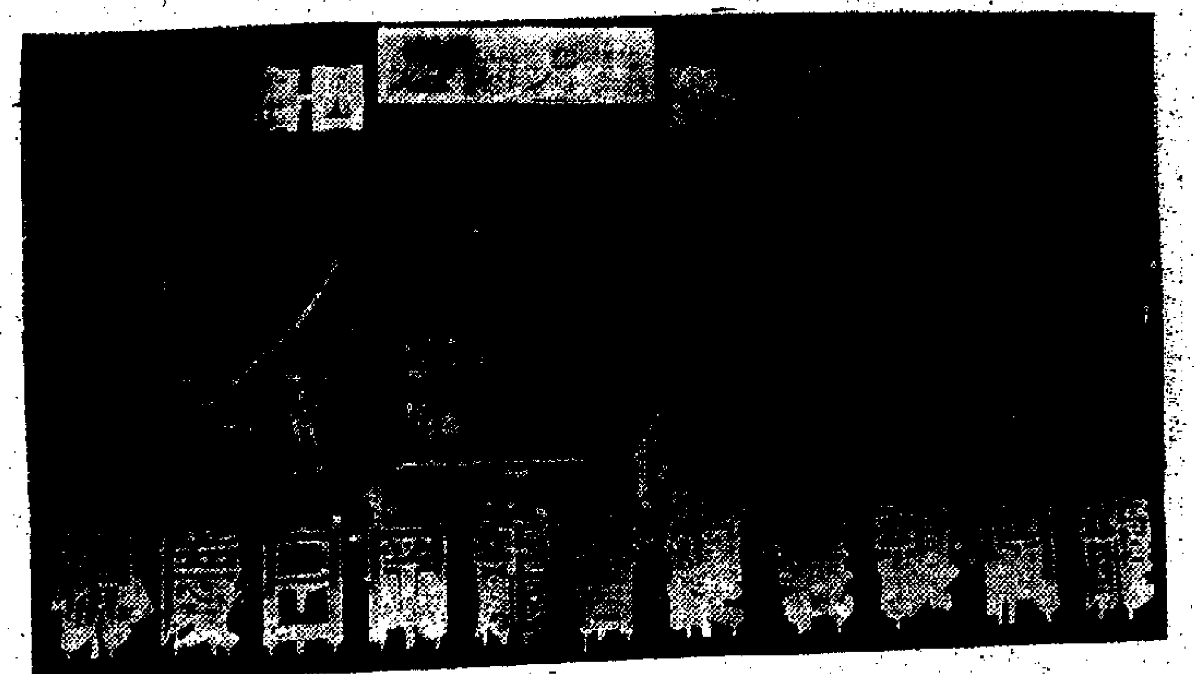
今日在「龍岡日」慶祝大會當中，並祝世界和平，人類幸福，在座各位身體健康。繼由謝（?）民致詞，謂本會「忠義仁勇」傳統精神，以發揚中國固有倫理道德，故用「四海之內皆兄弟也」以爲恰當。至於貴會籌建中學，實爲本港目前環境迫切需要，在張主席賢明領導之下，則其完成指日可待。最後謹祝「龍岡無落日」，各位健康愉快。

最後由香港龍岡總會主席，世界龍岡總會監事長關梅致謝詞，詞畢游藝節目開始，「龍岡之音」以劉氏盛大之陣容，奏唱新編名曲「龍岡頌」，爲樂曲界放一異彩，博得全場熱烈掌聲。

參加慶祝大會之官紳名流，文化界先進，及社團首長到有：李子農、許愛周、馮漢柱、何澤衡、何添、胡寶南、陳南昌、何理德根、黃之英、何超甫、黃頌民、李炳超、余鑑國、嚴雨川、利國偉、梁昌、王澤森、俞正、阮達祖、鄺何世柱、鄧中樞、莊重命光、陳滿堂、顏王瑩、文、楊兆霖、陳澤迪、許讓成、陳崇光、甘光、盧海明、周劭良、蔡鼎元、許志安、馬錦燦、姚德基、黃允畋、王澤流、陳廣就、繡明、世勳、許伯、熊烈科、文、孫洽、麥雅鏡、梁植偉、何啟煌、陳梁球琚、黃篤修、尹文中、方樹泉、洗叔、黎若林、孫、王福、聲霄因、黎才生、胡湘南川、徐季良、郭北泉、凱、郭秉鈞、邵鄉人、胡銘綸、鍾景山、林子豐、何子燁、黃蘊泉、鍾錦泉、余日年、陳式、黃蒼錦、李繼鼎、梁展鵬、梁英杰等。

龍岡總會及劉關張趙四姓宗親會首長到有劉鎮國、關應明、張頌漢伉儷、趙準華、劉聽、張玉麟、關梅、劉百鍊、劉文蓀、關如彭、關勇航、關錫鵬、張應權、張儀昌伉儷、趙達仁、趙仲謀、趙士廉、名譽會長：關祖堯伉儷、關博文伉儷、顧問：劉侯武、劉濂、劉紹源、劉冠清、劉超然、劉奉煒、劉家仁、劉瑞麟、劉文寶、劉子濟、劉文翔、劉火炎、劉蔭、劉漢綱、劉紹川、關能創、關詠棠、關煤、龍、關怡國、關本和、關如松、關蓄發、關國鼎、關家柏、關華、關麗生、關自强、關樹德、關振文、張木賢、張黃少清、張活海、張有爽、張彼得、張奧偉、張恩、張沛松、張趙其休、趙立勳、趙富培、趙國宏、趙超、趙素、趙少昂、趙澤洸、趙毅民、秘書長：趙伯勛、攻全課、監委員等。

圖爲主席張鎮漢致詞。



「龍岡日」在大會堂慶祝場面。

兩苦力衝突 一人被劏傷

【本報訊】兩名碼頭苦力昨日因爭生意引起毆鬥，一人被鐵鈎刺傷頭、身各部，被送醫院救治。

據悉：深水埗海壇街與欽州街附近海邊，昨午十二時半，有一艘貨船正在起卸一批雜料，兩名苦力爲搬運生意引起口角，繼而大打出手，一人被鐵鈎刺傷，事後警方到場查究。

傷者名林桂桂，四十二歲，住何文田十五區三八二號。

張丹農書畫展覽明日起舉行

【本報訊】馳譽星馬的金石書畫名家張丹農，其作品名聞中外，書法清勁脫俗，鐵劃銀鈎，有筆走龍蛇之妙。這次携帶最得意的金石書畫作品來港作公開展覽，由明六日至九日在大會堂低座舉行。展出品包括張氏之精心傑作漢牛圖和奔馬等。

附圖爲張丹農近作——「奔馬」。

膠子宮環可保避孕
聶比士醫生演講
價廉方便不會有癌症

【本報訊】香港聶比士醫生，前日下午三時半，應香港家庭計劃指導會邀請，發表「膠子宮環」的專題演講，強調子宮環是現行採用各種避孕方法中成功率最高，而成本低廉，簡單方便，不會引起子宮癌症。

他說：採用者一經醫生代爲配置，即無須臨於事前「佈防」的麻煩。

他特別反覆解釋膠子宮環不會引起子宮癌症。他說：多種塑膠製的器官，經已醫科手術接於人體內，已有很多年歷史，並未發現有因而引起癌症。

聶氏說：目前全世界已有三十五個機構，由一九五九年開始面世後，至本年十一月，便恰好爲足夠五年，由開始至現在，仍無發現有何不妥之處。

他引述各種醫科手術割去人體器官，而以塑膠拔擦，或以塑膠製的器官換替，這些情形已有很多年的歷史，至今還未有發覺塑膠製器官在人體內引起癌症，而且這些膠製品是時常可以換用新的。同樣情形下，塑膠子宮環是不會引起子宮癌的，而換替新的更爲方便，因此，對這問題，實在無須杞人憂天。

他又說明：一般婦人，在正常的情形下，每千人中，也有三個患有子宮癌的，如果在採用子宮環的婦女中，發現有這個數字，不能歸咎於子宮環。

聶氏此行是代表世界人口協會巡視世界各個採用子宮環地區的進展情形，及有何待幫助的地方。他對子宮環研究極具心得，著作甚多，現任美國家庭計劃協會醫生顧問，紐約州立醫學院副教授，巴西產醫學院講師，巴西產家庭計劃指導會職監。

演講會在該會灣仔總會所舉行，到有該會會長、副會長、葉惠賡教授、陳永安夫人、主席邢佩瑋夫人、副主席葛璧夫人、醫務委員會主席黃秀嫻醫生、指導所委會主席鄺兆如醫生、教育宣傳委會主席李樹培夫人、執行委員姚漢平人員。

西區大販毒案第五被告
因有案底多次判處入獄三年

【本報訊】西區大販毒案被押候宣判的第五被告，因曾犯有案累累，法官認爲不宜再受感化，結果被判入獄三年。解交荔灣監獄服刑。

本案由高院刑庭還押正按察司李比主審理，前日判案時，在其判詞中對被告謂：「本席及你的辯護律師曾多方設計替你找尋一份穩定之職業，及兩名擔保人，但結果均失敗。你在一九六一年五月間，因犯藏毒罪被判守行爲一年；又再犯同樣罪案而被判入感化院，後因感化院地方不足，遂將你釋放；不料你又犯本案，你在案中，担任包裝毒品及販毒之工作，爲一般毒販利用，你雖屬年青，但如本席判你輕刑，則對販毒者有影響，爲儆效尤起見，現判汝入獄三年。」

本案於去年三月廿日在高院刑庭審結，案中之十四名被告，除被告名無罪釋放及第五兩告因年輕押候宣判外，其餘各被告均已被判入獄。

美孚經理赴美受訓

【本報訊】香港美孚公司計劃及供應部經理葉邦彥，將於今日乘泛美客機離港赴紐約受訓，爲期四月至半年。

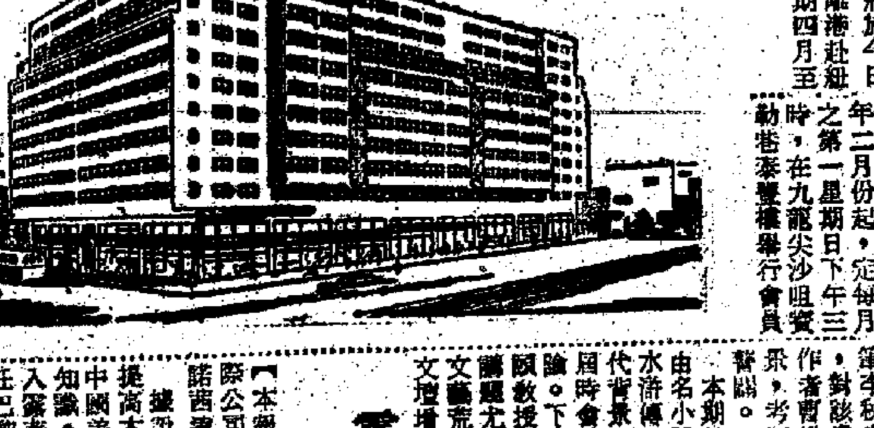
三院新總理巡視新廣華

【本報訊】東華三院甲辰年董事局主席何世柱，首總理林樹振、孫秉樞、顧乾麟、鄧烈武、李世明、池大衞、何永常、毛雲龍、周理、梁智鑫、陳祥興、陳紹洪、葉榮鑑、陳百強等，昨日上午十時，巡視九龍方面院舍校舍及廟宇產業等。院大監，與院長、醫生、護長及各部職員相見後，即巡視院舍及各部設備，巡視完畢，轉往巡視山東街衞理道九龍第一小學、衞理道九龍第二小學及天后廟、洪聖廟、水月宮、新填地街書齋等，至下午三時許巡視完畢，轉往參加香港佛教聯合會籌建佛教醫院啟建萬善緣法會開幕典禮。

景祥大樓廉價出售

據建築商發表稱：跑馬地景光街、藍塘街、樂祥街、三面大單邊景祥大樓，洋樓格式，佔地萬餘尺，環境靜爽，爲跑馬地高尚住宅區，面對商業繁盛之樂祥街，外型莊嚴壯麗，內部單位寬敞，背山面海，空氣清新，居高遠眺，心曠神怡，附近商店、學校及運動場齊備，鄰里盡安逸，電車、巴士總站近在咫尺，交通方便，年期街有百餘年，爲跑馬地區之較長久者，且立有公約，禁止經營公寓舞廳，管理完善。

據稱：公司已預先向電話公司申請電話線一百戶，供住戶使用，先購先得，各單位均配備顏色浴缸，顏色面盆及坐廁，上乘材料，水井開至足夠深度，食水依照水務局指示，敷設完備系統喉管裝置，水源供應各單位使用，並裝置名廠電梯三部，上落方便，每層均有電梯停站，單位簡單，無時下一般大廈貨擁不良之弊，誠商住兩宜之理想樓宇，聞該大樓預售期內，九折優待一個月，認購者甚爲踴躍。（圖爲該大樓外觀）



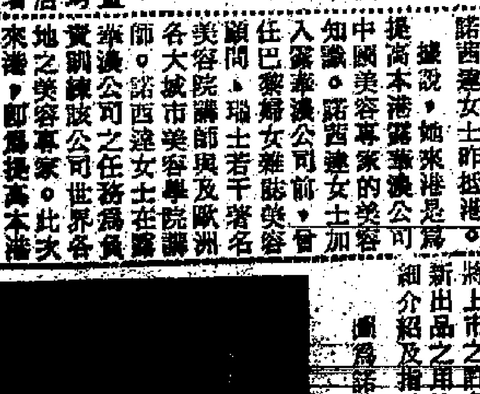
香港中國筆會今日文藝座談

【本報訊】國際筆會香港中國筆會，自本年二月份起，定每月之第一星期日下午三時，在九龍尖沙咀資勵忠泰豐樓舉行會員文藝座談茶會。上月份由香港時報總主筆李秋生主講紅樓夢作者曹雪芹之身世背景，考訂詳確，極爲贊賞。

本期於今日舉行，由名小說家岳騫主講「水滸傳」，將分析時代背景，寫作技巧，評論。會員均可參加討論。下月份將由饒宗頤教授主講「楚辭」，在此文藝荒蕪時代，足爲文壇增添活氣。

露華濃美容專家諾茜達女士到港

【本報訊】露華濃國際公司美容顧問經理諾茜達女士昨抵港。據說，她來港是爲提高本港露華濃公司中國美容專家的美容知識。諾茜達女士加入露華濃公司前，曾任巴黎婦女雜誌美容顧問，瑞士若干著名美容院講師與及歐洲各大城市美容學院講師。諾茜達女士在露華濃公司之任務爲負責訓練該公司世界各地之美容專家。此次來港，即爲提高本港露華濃公司中國美容專家之最新美容知識，特別對於短期內即將上市之新出品之用法，作詳細介紹及指導。



圖爲諾茜達女士近照

慶祝女王壽辰預操今年時間更改以免妨碍市民

【本報訊】爲慶祝英女皇壽辰閱操儀式，本年度在九龍舉行之英女皇壽辰閱兵，將定爲上午九時半至正午十二時，而歷年舉行之時間則爲上午六時半至上午八時。預操日期爲本月七日（星期二）、十五日（星期三）及十九日（星期日）。在預操期間，附近地區有若干道路將予封閉，駕車人士須改用其他道路來往。

警務處發言人昨表示：將預操時間改在上午較遲時刻舉行，係避免妨碍工人及辦公者上班與學生返校。駕車人士希注意本港各報所載有關警方對此等交通措施之通告。

社會福利署訪尋九名兒童親屬

【本報訊】社會福利署昨發出佈告稱：下開九名兒童，係由該署所照料，現欲尋訪其父母、親屬或監護人等之下落。如在本佈告發出之日起，一個月內，仍未前往該署（銅鑼灣裁判司署）洽商，則各童即作被遺棄論。有關其前途福利，概由本署安排：

㈠不知名，女，約三個月大，一九六四年一月一日上午八時卅分，該女嬰被發現遺棄於九龍旺角花園街二五二號梯間，當時該嬰約一個月大，一呎八吋高，唇白，臉尖，眼小，髮黑，身型瘦小，身穿一男裝灰色外衣，紅褲，足穿黑白兩色短襪。

㈡陳炳權，男，十歲又十個月大，一九六三年十一月廿四日該童之母梁玉仙因患肺病，於東華醫院逝世，其父陳就其爲一機器工人，一九五七年十二月離家後，蹤跡杳然，梁玉仙生前曾居于大坑東徙置區B座四百六十五號。

㈢羅秋萍，男，約一個半月大。㈣余華存，男，九歲又七個半月大，該兩童因患支氣管炎及發熱，於一九六○年十二月廿七日因其父余錦入獄，被送入聖基道兒童院暫居。一九六一年三月日治癒後，其父母仍未到院領回，其父余錦出獄後，除跡杳然，據說兩童之母名陳愛蓮。

㈤李志泳，男，三歲又七個月大，一九六一年九月廿一日，其父新會人，業雜工，住九龍鑽石山上元嶺七號木屋，但該址被證爲虛報。

㈥莫桂華，女，一歲又兩個月大，該女童生於一九五三年一月廿八日，於同年二月十三日在港逝世（?），以力紀念兒童院撫養，其父莫坤及母莫何氏下落不明。

㈦不知名，女，十二歲又兩個月大，該女童於一九五三年一月十五日出生，其父張特林於一九五三年一月十五日下落不明，其母親於最後通訊地址爲九龍南昌街三號地下。

㈧不知名，女，十二歲又五個月大，該女童於一九五一年生，送至九龍兒童院撫養，其父梁瑞（譚雷），前曾居于香港晉慶坊十七號，今下落不明，據說該童有兄及姊，其父曾於油麻地新填地販賣蠔蠣。

關炬生伉儷昨環遊世界

【本報訊】美天企業有限公司經理、新地投資有限公司副經理關炬生，昨偕夫人參加「環遊世界旅行團」離港環遊世界。關氏伉儷此行順道各國考察及聯絡有關業務，作爲將來發展兩公司業務的參考，約兩月後返港，昨到機場歡送親友頗衆。

圖爲：關炬生伉儷在機場留影。

香港家庭福利會十八日售旗籌款

【本報訊】香港家庭福利會，定本月十八日舉行本年度售旗籌款，籌款目標爲二十五萬元，藉以應付下年度之經費。該會盼各界人士熱烈慷慨解囊，共襄善舉。

香港家庭福利會成立於一九四九年，最初由兩個服務中心增至目前十個服務中心，服務人員由六名增至廿一名。該會的經費除一部份由政府津貼外，大部份均爲社會熱心人士捐助。因此平均一年能援助一萬名急需援助的人。該社在過去一年內，曾爲一萬二千五百零六名兒童支付學費。

該會透露：去年并曾援助五萬多名急需援助的人，已包括廣泛的特殊援助，包括撥免費治療及代覓居處，每月代付或津貼部份房租，失業的代價，照顧孤兒寡母，和技能訓練，找職業，或給予謀生工具，代領小販牌照上的援助，包括食物，使受惠者改善生活，獨立謀生。

兒童福利院慶祝兒童節 招待貧童千名

【本報訊】香港仔香港兒童福利院，爲慶祝兒童節，昨日上午十時在該院禮堂舉行慶祝大會，出席者計有該院會董及顧問潘達時、何偉權、蘇宗黎、陳愛光、李會桃、李耀波、黃寶生、陳育華、陳索、毛坤銘。

校聯會荔園合辦兒童節遊藝會
由邱德根夫人頒發獎品

【本報訊】中文學校聯合會及荔園主人於昨天兒童節合辦「慶祝四四兒童節遊藝大會」，於下午二時半在荔園遊樂場舉行，出席嘉賓有邱德根夫人、吳嘉頤、古勵照、李嘉柏、鄭漢强、李振勝、吳德頤、林榮、胡鼎、邵鏞各、楊錦珍等，總理雷鼎團暨各界兒童共約三千人。

由培知中學李慧心、梅紫坤、廉恩學校李笑娟、英四學校邵衛民、漢興學校劉錦集、强德助撒幼稚園謝文輝、青山學校王明芳、立人學校梁少若、民生學校林德、永康中學王英、葉幹生等十一人担任主席團，由培知中學李慧心任主席。典禮開始，首由永康中學銀樂隊奏中英國歌，繼向中英國旗及國父遺像行三鞠躬禮，然後由主席李慧心致開會詞，略述兒童節創立經過，並勉勵兒童們應於現在打好基礎，修養品德，努力學問，才能担負將來救國救民的責任。主席致詞後，由嘉賓吳嘉顧校長致詞，繼由邱德根夫人頒發獎品與李若梅，隨即開始遊藝節目，秩序如下：

㈠廣大中學：小學部小小姑娘（舞蹈）；中三部望穿秋水（日本歌）。㈡冰廠中學：幼稚園洋娃娃（舞蹈）；小學部江湖俠士（街頭劇）。㈢嶺山中學：幼稚園中國小朋友、荷蘭小朋友、美洲小朋友、日本小朋友、非洲小朋友、小白兔、聯歡會。㈣大同中學：舞蹈。㈤德興學校：劉船曲。㈥立人學校：粵曲。㈦仿林中學：彩蝶舞。（許燕鶯唱）典演唱「仙女驪歌」。

各校演出節目，技巧熟練，博得全場掌聲不絕。

周雁川次公子結婚

前國軍將領周雁川將軍次公子大正，前日與李少鳳小姐結婚，由周將軍好友證婚，新郎畢業聖士提反書院，現任警察幫辦，新娘爲聖羅撒高材生，任教官立小學，喜筵設於大會堂，並由周將軍致謝詞。

圖爲周大正李少鳳結婚影。

商行股東偷銅水管
認罪後判簽保守行爲 另須繳納百元堂費

【本報訊】一名電器公司股東，偷竊裝廁的銅質水管，昨在中央裁判署認罪後，被希頓法官判令簽保五百元，守行爲三年，並繳納堂費一百元。

被告男子李三美，廿七歲，英皇道四五三號鴻記電器公司股東，報住大嶼山與澳村二十五號B石屋。被控于上月三十日，在貝澳村景房外面，偷竊一百一十六呎長的銅水管，價值港幣二百五十元。該批水管乃屬澳廣公司所有。

案情透露：上月卅一日上午十一時三十分，英國電器公司職員前往景房視察，發覺由上月卅日下午四時卅分至次日上午九時之間，屬于該公司所有，而安置在景房外面的卅六條水管及十一個「扭頭」失去。至本月二日下午八時，兩名警探獲消息，前往北圍村，並遇到被告，後來被告帶他們返家，並在他的家中床底下取回該一百一十六呎長的銅水管。

張齋天中醫師擅治 失樂症

何謂失樂症？
失樂症，乃外科四大絕症之一，其初患者……

門診所：九龍金馬倫道廿一號式樓 上午十時至下午十二時
電話：六六四一七○號

驚險緊張的歷劫鴛盟

歷劫鴛盟中彼得因約翰雅各信基督教而發怒鏡頭。

聖經故事拍成電影，我們已看得多了。但以聖經故事爲背景，而配合緊張驚險動人心魄的故事交織而成的影片，卻並不多觀。以前有一部「聖袍春秋」，前年一部「賓虛」，現在這一部「歷劫鴛盟」……這三部鉅片，都是由名著暢銷書改編而拍成的。「聖袍千秋」和「歷劫鴛盟」且同是著名作家「萊特．道格拉斯」的作品，這種影片有一個特點，是除了從聖經故事中，採取一段特出的作背景與人物，再配合一個眞感動人的故事，這種雙重交織的配合，更相得益彰，比較單以聖經故事來拍攝的表現方式更進一步。「歷劫鴛盟」能夠拍攝得這麼成功，便是這個理由。

「西門．彼得」的故事，是許多人所熟知的。本片採擷彼得在信仰耶穌而成爲基督得力門徒前後這一段故事來做骨幹，然後配合阿拉伯王子和公主「花娜」歷劫的戀愛史做經緯。描寫公主「花娜」爲了要代母親復仇，化裝前往羅馬統治下的「加里利」君王「安脫巴斯」宮殿，要暗殺「安脫巴斯」。原來十七年前花娜的母親嫁給「安脫巴斯」，作爲兩國敦睦的聯盟，那知安脫巴斯給妖后「希羅底」所誘惑，竟廢棄了花娜母親把她放逐了。這位阿拉伯女公主被放逐使阿拉伯全族認爲奇恥大辱，阿拉伯王立誓報仇，雖然派了八次刺吏，前往行刺，還是不能成功。這秘密直到「花娜」十七歲生辰那一天才知道，她立刻私自斷髮化裝往「加里利」要爲母復仇，才會遇到「西門彼得」，彼得一向疾惡如仇，好抱不平，個性又硬直剛強，由他母親協助，「花娜」更名「伊斯帖」入「安脫巴斯」宮內任舞孃希臘文，以便乘機報仇。

這時耶穌已出山傳道，施洗約翰卻給「希羅底」族使國王下他於獄。耶穌登山講道，各地來歸的信徒，數以萬計。彼得、安得烈、約翰、雅各、均於此時受耶穌感召，成爲門徒，安娜和彼得也登山聽道，耶穌乃以「八福」偈題，囑咐世人要愛仇敵，如有人打你右頰，連左頰也該送給仇人去打。這目的是和平愛人如己……信徒從他的更多。恰巧在此時，花娜的愛人與華特王子被「安脫巴斯」提到，解返服拉伯，彼得與花娜乘機同往阿拉伯王子是因爾好阿拉伯爹致，於藝術，後來王子背約，奧秘特繼續王位，花娜乃與彼得兩往密天下傳道。

片中對於「彼得」描寫，深刻有力，耶穌傳道行神跡，亦有許多動人場面，與上驚險鏡頭，在三個人與大自然鬥爭下悄然，非常逼眞，宮殿裡荒淫無恥，紙醉金迷，狂風驟浪，種種鏡頭，都偉大非常，不但娛樂性豐富，而緊結刺激，遠其餘事。

娛樂

鍾情 美艷如昔

（宋鳳萊）

昨天去「新麗琪」參加驚慕的舞週例會，正好和行家們碰面，喝一頓豐富的下午茶，又可以訪問幾位明星，眞是一舉數得，何樂不爲。

一進到餐廳，宣傳部的廖叔就遞給我一隻信封，打開一看是兩張照片，是鍾情和劉恩甲的近照，另外一張是明星介紹，介紹新片「鸞鳳和鳴」的三主角：鍾情、張慕綱和劉恩甲。

我急忙走進去，鍾情那裡了，四面巡視一番，却不見張慕綱，打一聽一下，原來張慕綱這幾天非常忙碌，應各個新影會到海外拍照，有點尷尬，臨時不能出席。

小野貓鍾情別來無恙，風姿艷麗如昔。這天穿一件短袖的花旗袍，曲線玲瓏，還搭上一條長長的大珠鍊，一件純白的外套披在肩上，更顯得有迷人的風韻。這時正在和我們行家老馬在聊天，雖然在答覆老馬的問話，但是她的神情却照顧到各個方面，一對大大的眼睛，在滴碌碌地轉動着，在場的每一個人都感到她在和自己談心。任不得大家都稱讚她的眼睛都會說話，而且是應付得體的上佳風度。

大家都請她拍幾張照片，她立刻脫下大衣，擺出各種姿式，態度自然大方。特別是有兩個翹起頭轉着那對望而大的眼珠的表情，嫵媚可愛。眞的，小野貓不僅美艷如昔，而且更富有豐富的經驗了。

影圈拾零

江紫提

朱旭華赴台拍新片

朱旭華這位名製片家自從離開「國聯」後，他給傳出來組他自己的「國風」拍片消息，一直傳到現在才能實現。據柴楓所知，這位享有盛譽的製片家，日昨（三日）已經離港乘機飛赴台灣，此行便是爲了自組的「國風」拍「孤兒奇遇記」一片內景，據可靠消息告知柴楓，朱旭華這套新片經過多月從籌緊鼓的和有關人士商討，才將世界文學名著改編成這套另創一格的「孤兒奇遇記」。該片所以給稱爲另創一格，原因是這套劇本除了有使人意料不到的題材外，還有國片從來沒有出現過的卡通畫面，這另創一格的卡通畫面，據所知是出於名家設計的。

過去朱旭華所製作的「金鳳」、「苦兒流浪記」都曾大受好評，因此這次再度重組「國風」，他更隆重其事，準備將這套新片用彩色寬銀幕拍攝，演員更是新僅搭，據所知是由張仲文和馮寶寶領銜主演，馮寶寶這位走紅於粵語國多年的寶星，曾多度傳出拍國語片，並且一度盛傳她準備拍攝的國語片是爲「邵氏」拍的，和她合作的是她離份——林黛，而現在朱旭華捷足先登，馮寶寶首次拍的國語片不是「邵氏」而是「國風」了。走筆至此，柴楓想起去年曾一度傳出馮寶寶赴台灣隨片登台的事，後來因某事而擱置所願，當時好夢成空的馮寶寶曾在人前表示遺憾，現在實實務於得償所願了，除了可以一遊寶島外，更可以一顯身手。朱旭華這位樂意栽培人材的製片家，過去拍「苦兒流浪記」一片時，曾使當時的童星——蕭芳芳扶搖直上，現在又對馮寶寶另垂青眼，預料日後該片上映後，馮寶寶便得意於國粵影壇了。

張仲文這位「最美麗的動物」，據柴楓所知，本來是有意短期內飛美的，後來在朱旭華力邀之下，才押後赴美，先爲朱氏效勞。據可靠消息告知，參加拍攝「孤兒奇遇記」一片的張仲文是不用赴台灣的，因爲她所擔演的角色等都全部是內景可以「攪掂」。據說朱旭華對其餘有關人選也非常認眞的選擇，除在港邀林聯、魏家儀、李冠章、王元熙、姚漢（姚克之子）外，還準備邀台灣的著名演員崔小萍、馬驥、矮仔財、廢斗等助陣。（柴楓按：馬驥、崔小萍、廢斗三位曾先後得亞洲最佳演技獎。）負責執筆編劇的是蕭銅，（蕭銅曾爲李翰祥編「鄧」、「蘭」、「電」對他非常賞識，這位青年編劇家演技也不俗呢！可惜志不在演。）導演是王月汀（是「國聯」的基本導演。）作曲和配音的是周藍萍。以上幾位編、導、作曲者都是李翰祥的「死黨」，他們所以爲朱旭華效勞，原因是李翰祥對朱也非常敬重，人前人後都以「朱老師」相呼，朱旭華這次赴台拍外景，據所知李翰祥也協助不少呢！

據柴楓所知，日昨朱旭華是單獨赴台先在該地研究一切，約一星期便返港再和馮寶寶、林黛、王月汀等前往才正式開始工作。

羅辛諾．巴拉西在「古國英雄傳」中扮演亞基美德。

「良宵花弄月」女主角

嘉寶仙氣質高貴

嘉寶仙在「良宵花弄月」中演出一幕。

瑛烈．嘉寶歸隱後，一直就沒有理想的繼承人，這次嘉寶仙出現，銀幕上的「神秘女郎」才再出現。嘉寶仙有嘉寶同樣冷靜高貴氣質，而作風也是非常相似的。

這位出身是巴黎模特兒的艷星，在處女作「一曲相思未了情」中，就留給影迷非常深刻印象，跟着又演了「北國尋金記」、「神女生涯原是夢」等片，成就更大，而「良宵花弄月」一片完成，她更毫無疑問的擠身一流紅星寶座。

被荷里活朋友們稱爲「卡通」的嘉寶仙，原來不是個人名，而是一種花卉的名稱。

嘉寶仙生於地中海的木倫時，名字叫娜梅娥．蘿芙葛，後來躍進影壇，才取名嘉寶仙。

在巴黎和紐約當了四年的模特兒，嘉寶仙才被影壇看上，她說：「這過程像童話般神妙。」

「雖然我沒有夢想過當明星，」她說，「但既然已成爲明星，當然我要盡力以赴，才不辜負提拔者一番苦心。」

威廉荷頓和妻子分居後，便跟嘉寶仙往來甚密，他們會不會結成鴛侶？這正是影迷所關注的。

德國漢堡 倚窗女郎

德國漢堡有一些街道，相當於英國的「紅燈區」，以妓女們都愛坐在低近街道的窗裡，讓顧客們先看看，以作招徠，這地區是嚴禁攝影機攜帶入內的，但如何獲得這些照片，請看「世界女人奇譚」便知究竟了。在「世」片裡，我們將可獲更多少爲人知的事物呢！

交通版

法國郵船 高棉自歐來遠東

今晨可抵香港泊九龍倉明開日本 馬天孖十一日到華翌日航赴日本

【本報訊】法國郵船公司所屬客輪高棉號（CAMBODGE），由歐洲開來遠東各埠，今（五）日上午十時，可能經西貢航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定明（六）日下午五時離港，續程前往日本。約於本月十七日可能自日本返抵本埠，翌（十八）日即離港，經西貢回航歐洲。

該公司另艘貨輪馬天孖號（MARTINIQUAIS）亦自歐洲開出，計程將於本月十一日可到達香港。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（十二）日離港，繼續航赴日本。

美國退休人士一批 今日飛往台灣觀光

組織龐大，會員衆多之美國退休人士協會及美國退休教師協會，共同組織之又一批世界旅遊團，一行廿六衆，彼等於上月[illegible]由馬尼拉飛來此間，作六日遊覽。有關該廿六人團之旅遊秩序，概由本港國際遊覽社代爲編訂。該團定今（五）日離港，飛往台北觀光。

泛美班機 時人行踪

【本報訊】泛美航空公司公共關係主任洗大衛士，本月三日乘泛美班機離港，飛往貝魯特，在中東度假兩週。

美國駐阿富汗大使約翰史提夫士，定本月十日乘泛美班機由曼谷飛來香港，訪問兩天。

美國駐澳洲大使威廉巴仕，定本月十四日乘泛美班機由曼谷飛來香港。

美國輪船公司副主席狄高華，由該公司另一副主席約翰巴夫立陪同，定本月十八日乘泛美班機由曼谷飛來香港。

瑞士旅行團 自港飛日本 曾在此間暢遊四日

瑞士各界人士組織之春季環遊世界旅行團，一行十二人由瑞士地質學教授美納領隊，於本月一日從馬尼剌飛抵香港，作四日遊覽。有關該團在港旅遊秩序，概由國際遊覽社代爲編訂。

圖爲曾在香港暢遊四日之瑞士旅行團。

烏拉圭人旅行團 環遊世界飛抵港 將往曼谷非洲歐洲等地

南美洲烏拉圭人士組織之環遊世界旅行團，一行十七人，於遊罷扶桑三島後，從東京飛抵香港，作爲期四日遊覽。該團人士，多說西班牙語，彼等由烏拉圭國首都蒙地城度出發，飛越太平洋，觀光日本，再遊香港。有關該團在港遊兩地，遊覽秩序，概由國際遊覽社代爲編訂。該團經於本月三日離港，飛往曼谷。

圖爲來港遊覽之烏拉圭人士。

英聯邦棒球隊自馬來亞抵港 將在香港出賽三場

英聯邦棒球隊，一行十五人，本月一日乘泰航公司班機由吉隆坡抵港，將在港逗留一週，作賽三場。該隊曾于馬來西亞作七場比賽，以六勝一和組和新加坡隊。由史溫頓率領之聯邦棒球隊，現在作環遊遠東巡迴賽出，四月七日離港，先赴曼谷，繼續加爾各答作賽。

【本報訊】國際電話電報公司主席路士森，定今（五）日乘泛美班機由曼谷飛抵港。

圖爲前日抵港之英聯邦棒球隊在啟德機場留影。

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
董事挪嚴	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	六日	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	西澳洲曼谷	六日	太古
柏綠諾士	貨船	PATROCLUS	日本	六日	太古
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	六日	怡和
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	新加坡	六日	日郵
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	六日	日郵
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	六日	日郵
利寧士泰	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	六日	捷成
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	七日	日郵
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE NO2	美歐非星	七日	和捷
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	七日	日郵
路易安娜丸	貨船	LOUISIANA MARU	日本	七日	太平
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲星洲	七日	渣華
瑪嘉烈禮士	貨船	MARGARETT LYKES	美國	七日	總統
阿士美那總統	貨船	P. PRES OSMENA	美國	七日	美邦
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	七日	太古
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	七日	香港東方
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	七日	太平
蒂蘭娜	貨船	TIRRANA	歐洲	七日	多利順
先鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	七日	美輪
奈拉	貨船	NARA	歐洲	七日	太平
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	八日	捷成
浩生	貨船	HOSANG	婆羅洲	八日	怡和
美路士	貨船	MILOS	澳洲	八日	天祥
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	八日	日郵
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	八日	日郵
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	八日	渣華

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
安其利山	貨船	ANCHISES	馬尼剌	六日	太古
旭丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	六日	太平
高棉	客船	COMBODGE	日本	六日	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	六日	太古
萬維克	貨船	VANWEARWIJCK	印尼	六日	渣華
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	美國	六日	日郵
柏綠諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	七日	太古
東雄	貨船	EASTERN ROVER	星洲印度	七日	怡和
瑪嘉烈禮士	貨船	MARGARETT LYKES	台韓日美	七日	總統
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	七日	日郵
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	星洲黑海岸	七日	日郵
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	七日	渣華
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE NO2	台韓日美	七日	和捷
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	日本	七日	日郵
興生	貨船	HINSANG	山打根	七日	怡和
夏美靈	貨船	HERMELIN	曼谷	七日	多利順
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	七日	怡和
利寧士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	七日	捷成
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	八日	捷成
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	星洲非洲	八日	日郵
卡利東利士	貨船	CLYTONEUS	日本	八日	太古
董事挪嚴	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	八日	鐵行
阿士美那總統	貨船	P. PRES OSMBNA	馬尼剌	八日	美邦
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	星洲非洲	八日	香港東方

今日來往班機

到港班機（星期日）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十一時五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時四十分
英航	三藩市東京	下午十時三刻
國泰	星洲曼谷	下午二時三十分
國泰	東京大阪台北	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	印度曼谷西貢	下午十時四十分
民航	台北	上午十一時二十分
德航	東京	下午三時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時三刻
義航	羅馬孟買曼谷	下午三時卅五分
日航	東京台北	下午四時二十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午六時卅分
法航	東京	下午三時五分
瑞航	東京	下午四時五分
泰航	曼谷	下午七時五分
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	深夜十二時卅分
英航	星馬印度倫敦	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時一刻
國泰	漢城	深夜十二時三刻
加航	東京溫哥華	下午四時
民航	台北沖繩大阪	下午二時三十分
德航	曼谷印度西德	下午四時三十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十一時
義航	東京	下午四時二十分
日航	台北東京	上午十時
日航	東京	下午五時三十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時三十分
法航	東京印度巴黎	下午四時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午七時四十分
越航	西貢	下午四時三刻

明日來往班機

到港班機（星期一）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十一時五分
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時廿五分
國泰	漢城	下午一時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午九時四十分
加航	溫哥華東京	下午十一時十五分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	中午十二時一刻
日航	東京	下午一時五十分
日航	東京冲繩	下午四時十分
菲航	美國馬尼剌	中午十二時卅分
法航	巴黎印泰	下午四時廿分
義航	東京	下午二時
印航	倫敦印度曼谷	下午六時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午二時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	上午十一時廿五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	中午十二時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午二時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午四時五十分
日航	沖繩東京	上午十時
日航	曼谷星洲印尼	下午二時四十分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
法航	東京	下午五時卅分
義航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午二時五十分
印航	東京	下午七時十分
瑞航	東京	下午五時卅五分
馬航	新加坡	下午三時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十一時十分
泰航	曼谷	正午十二時

郵信時間

今（五）日（星期日）

空郵

菲律賓信件正午

加拿大信件正午

埃及、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國 午

柬埔寨、義大利、法國 信件正午

越南、伊朗、德國 信件正午

巴基斯坦、瑞士 信件下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷信件下午二時

日本信件下午三時

澳洲、紐西蘭 信件下午三時

泰國、馬來亞、山打根、葡萄牙、帝汶 信件下午五時

亞庇、婆羅乃 信件下午六時

台灣、日本 信件下午六時

平郵（休息）

明（六）日（星期一）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

關島、菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時

伊朗、黎巴嫩、義大利、伊拉克、敘利亞、黎巴 上午十時正

德國、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹正午

沖繩島信件下午一時

韓國 信件下午一時 包裹正午

美國、中南北美洲、夏威夷信件下午二時 包裹正午

澳洲、紐西蘭 信件下午四時 包裹下午三時

菲律賓島信件下午四時

泰國、馬來亞 信件下午五時 包裹下午四時

印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時

印度、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時

台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

台灣 信件正午 包裹上午十一時

韓國信件正午 包裹上午十一時

夏威夷信件正午 包裹上午十一時

澳洲 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門 郵件時間

中國大陸 空郵 平郵 信件下午六時

澳門 平郵 信件下午一時 下午六時 包裹正午

星期日 信件下午一時 包裹下午六時

港澳客輪

	港開	澳開
佛山	下午十二時半、晚上十二時半、星期一晚十二時半	上午十時正、下午六時半、星期一下午四時正
德星	下午十二時半、晚上十二時半、星期一晚十二時半	上午十時正、下午六時半、星期一下午四時正
大來	下午三時正	深夜一時半

今日出入口輪船

入口船

(船名)		(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
鵬峰	(貨)	PIONEER MINX	美國	美輪	北角碼頭	上午七時
旭丸	(貨)	ASAHI MARU	日本	太平	B 六	上午
高麗熊	(貨)	KOREA BEAR	馬尼剌	美輪	A 廿三	上午
高棉	(客)	COMBODGE	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	上午十時

出口船

(船名)		(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
鵬峰	(貨)	PIONEER MINX	美國	美輪	北角碼頭	半夜
迪比士馬士基	(貨)	TOBIAS MSK	美國	捷成	A 五	下午
興立	(貨)	HENRIK	山打根	多利順	B 三	半夜
維多利亞	(客)	VICTORIA	星洲歐洲	天祥	九龍倉碼頭	正午十二時
美利	(貨)	MALAIS	西貢非洲	法郵	A 二	下午五時
胡佛總統	(客)	PRES. HOOVER	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下午十時
太原	(貨)	TAIYUAN	星洲沖繩日本	太古	九龍倉碼頭	半夜
高麗熊	(貨)	KOREA BEAR	沖島日本美國	太古	A 廿三	晚間
玻利維亞丸	(貨)	BOLIVIA MARU	美洲	太平	A 十五	晚間
三原丸	(貨)	MIHARU MARU	日本	日郵	A [illegible]	上午七時

四川快輪

香港直航基隆 四川 準達星期一四由香港開 星期三到台北 貨客請洽 台北中山北路二段八〇號 太古輪船公司 香港干諾道中一號 電話二三〇〇號

挪威快輪（特大新型客房）「麗華碧琪」"Ragna Bakke"

四月五日抵港 四月七日啟行

經日本往：溫哥華、鄧菲路、西雅圖、砵侖

貨務部：加拿大美國內陸各城市。

電話：三五二一四 內線廿四號

香港德信行輪船公司代理 德信輪船公司謹啓

M.M. 法國郵船 直往小呂宋，西貢，北非，倫敦及歐洲各埠

「美利時」S.S."MALAIS"（噸位十八萬噸）

四月三日抵港 五日下午開行

貨客搭船附貨，請移玉至敝公司查詢 於仁大廈三樓一至二室 電話：37346 26631

法國郵船公司

M.M. 新型客郵船「高棉」S.S."CAMBODGE"（噸位廿一萬噸）

四月五日抵港 六日下午開行 直往神戶、橫濱

貨客搭船附貨，請移玉至敝公司查詢 於仁大廈二樓一式二室 電話：37346 26631

法國郵船公司

路環號水翼船

每日班期時間

香港往澳門	澳門往香港
上午：八時四十五分	上午：七時正
正午：十二時零五分	上午：十時廿分
下午：三時廿五分	下午：一時四十分
下午：六時卅五分	下午：四時五十五分

票價：

香港往澳門：每逢公衆假期．星期六及星期日．每客票價貳拾元正。其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。

澳門返香港：每逢星期日，公衆假期及假期後翌日上午七時及十時廿分之班期每客票價貳拾元正，其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。

售票處．信德船務有限公司

香港：中環新填地港澳碼頭．電話：452378．437715

澳門：海傍新街一六一號地下 電話：3586

埔頭今日又起惡鬥 光華拚愉園

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有三場分別在港九兩地舉行：政府大球場，光華戰愉園；港會球場，陸軍對傑志；花墟球場，東方抗元朗，均定下午五時半開賽。

光愉大戰，乃今天三場聯賽的重頭戲，但預售券未能暢銷，三元、二元四角及一元二角門票，大球場今天內有大批門沽。

光華現在成績，是十七戰十勝二和五負得廿二分，位列第五，但失分已多，爭標聯賽錦標實已無望。愉園則不然，比賽十七場，十一勝三和三負得廿五分，位居次席，積分與首席的傑志相同，只是比傑志多比賽一場，以失分來計算，愉園則比傑志多失兩分（愉園失九分，傑志失七分），假如愉園今仗能保不失，奪標呼聲便高，故今天的一場比賽，勝負對光華已無足輕重，但對愉園來說，得失却影響甚大。

光華自從踏入聯賽第二循環後，戰績彪炳，迭戰皆捷，但尖選對抗傑志，以一比二敗陣。他們失去此兩分，不祇爭霸無望，士氣也打擊不少，今天出戰愉園，陣容決加以調整，將用梁錦洪登場，加強鋒力。

在光華陣中，各球員大多狀態正佳，後防的李國華，盧德權，吳添來，前鋒的楊偉業，陳振權，最近幾次上陣都有水準演出，因而光華的攻守力都很平均，他們能夠在次循環比賽中，分別以三比〇大勝南華與元朗，實非偶然。自然，光華也有他們的弱點，那是前鋒聯絡默契仍差，同時，若先失球處下風，便不能沉着應戰，常有亂來急亂的表現。

愉園雖在聯賽成績中，只僅略遜于傑志的第二席位，但他們的演出並不可靠，踢得好時，可以勝南華，走樣起來却憾就和警察。

對于今天迎戰光華的陣容，調傷已愈的劉添，決定登場，謝炳權佐助，中間讓強任左翼，其餘正選人馬，全部上陣。愉園的實力，以後防較好，除右後衛馬福培值得一提外，其餘人腳都不錯，前鋒則以羅國泰及李欣狀態最佳，黃文偉氣力尚未恢復，何耀強任左翼，是非理想，故愉園的鋒力仍嫌不足。

第一循環，愉園雖以三比一勝光華，但當時光華的狀態固然差，陣容也沒有現在完整，光華雖比愉園平均，以實力論，倘若光華今仗士氣不因最近敗于傑志而低落，勝愉園的希望甚濃。至于外傳光華已棄標無望，今天將不與愉園力拼一說，如成事實，那便是技術以外的問題了。

傑志迎抗陸軍 東方出戰元朗

花墟球場的東方對元朗，是強弱分明的賽事，正常的戰果，元朗應勝東方。不過東方為了深受降班威脅，今天勢必全力拼搏，元朗便不能有所大意，否則東方便有機可乘。

港會球場，陸軍對傑志，更是實力大有距離的賽事，傑志人強馬壯，奪標呼聲極高，不只可勝陸軍，且還會得大勝。

·圖片說明·　巴士中堅「長人淯」（中），被五一七左翼劉瑞華（巧），及梁榮洪夾擊，幸而張永滿跡倒，沒有受傷。

南華大變陣容 又以三比零淨勝加山隊

【本報訊】甲組足球聯賽，南華昨日以三比〇淨勝加山，頭場乙組聯賽，郵政以二比一勝港會。

南華因爲要留力應付八日的南巴淨決賽，門陣容變動很大，門將郭德先與中堅劉儀，都沒有出陣，以劉建中把關，蘇文普頂守中堅，羅桂生復出打右後衛，劉繼照補黃卓僑右輔位，前以甘樂柏領軍。

加山陣容，亦略有更動，張浩田與伍炎勝後動，梁華與潘啓洪入替。

因雙方實力過於懸殊，南華顯然未盡全力，且有數員主將未派上陣，但憑着純熟的腳法，已足使對手無法應付。上半場比賽，差不多全在加山半場進行，南華獲勝，本是意料中事。

加山有意力拚，但實力過弱，終難免敗陣。惟上半場憑港會場狹地細，密集防禦，使南華久攻不下，直至卅三分，才被劉繼照攻破城池，上半場，南華亦僅以一比〇領先而已。

下半場，踏歐強救截南華的攻門而自戈入網，多輸一個冤枉波後，他們便放棄密集防禦，攻勢比上半場面多，但由於埋門乏術，終於無法打破光蛋。

雙方接觸後，南華展開猛烈攻勢，迫使加山全部退守，戰情一邊倒，加山憑着後衛的大膽搶截，攔破南華攻勢。

迄廿五分，沈錦添與蘇文普爭球相撞，蘇文普倒地受傷，南華以十人作戰，但攻勢不減分毫。

廿八分，劉繼照直線短傳，何祥友近門刮出，蕭銳根遲來半步，皮球掠過空門不入。

卅分鐘，蘇文普傷癒復出，南華恢復原陣作戰。

繼續進攻，迄卅三分，蕭銳根左路吊前門，甘樂柏門邊接應，門將撲向左面，甘樂柏搖頭一頂，劉繼照近門队射，打進網窩，一比〇，南華打開紀錄。

上半場結束，紀錄仍舊不變，南華以一球佔先。

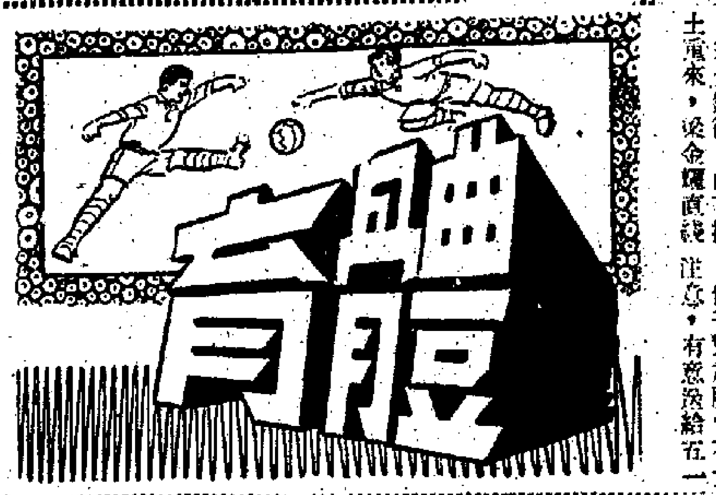
休息後再戰至十六分，南華進攻，蕭銳根斜傳，何祥友左腳勁射，謝國強救球心切，以腳擋球進自己網內，打成二比〇。

三分鐘後，南華搶士廣來，梁金耀直綫⋯⋯

雙方佈陣如下：

（南華）劉建中　羅桂生　蘇文普　沈錦添　劉繼照　梁金耀　蕭銳根　何祥友　甘樂柏　黃志強

（加山）郭錦洪　譚中生　潘啓洪　⋯⋯



聯賽今日三仗陣容

（光華）郭有　盧德權　吳添旺　陳振權　吳添來　李國華　楊偉業　吳偉文　劉志霖　梁錦洪　黃貴權　益

（愉園）廖錦明　陳炳光　劉添　何耀強　莫小霖　馬禱培　羅國泰　郭滿華　黃文偉　陳鴻平　李國強

（陸軍）布朗比　麥當奴　辟特　廿賓　麥哥先　史勿夫　萊特　卓利　高多　歐達　哈定

（傑志）林尚義　陳燦林　高保強　孫志強　黃兆和　梁偉雄　林錦棠　黃權韶　張子岱　陳輝洪　陳炎新

（東方）譚廣　袁標　李炳照　馬瑞能　鄺演英　黃成　曾　黃世德　沈　何應芬　李定標　馮俊德

（元朗）雷煥璇　黃志光　鄺北　林鴻光　何志坤　李鏡威　張耀國　黎展球　陳炳耀　盧松江　區彭年

五一七不受送禮 竟以一比六輸給巴士隊

【本報訊】蒸山上，五一七昨鬥巴士，悶氣沉沉。甲組賽，巴士六比一勝五一七。預備組，也是同等戰績。

巴士留力以便八日再賽南華，故調出關宗中、黎春宜去休息。同時骨榮滿發傷，以青年軍的廖榮楚出守右後衛，陸文渭打左後衛，前鋒起用黃德福為右翼，陣勢大變，而巴士各將，又避免傷疲，不離不拚，似乎對於勝負不大注意，有意讓給五一七勝利。可是五一七一改前態，亦不礙不拚，打其斯文波，原因是球員專爲實關備緒。

上半場巴士僅勝一比〇，巴士主腦人指爲出賽球員太惜身，要球員實力一點，而下半場五一七常有漏洞，終爲巴士攻入多球。

比賽展開，五分鐘，周志雄運球埋門，郭榮衡前及時橫撥，探擺入網，一比〇，先開紀錄。

其後雙方賽來均客氣，五一七亦未作猛打，雖然在四十分鐘時，有過四次射門，惟均未射中，上半場巴士僅佔先一球。

下半場，十分鐘，周志雄射門，球員張子文彈出，黃德福衛前近射入網，巴士再勝二比〇。

十二分鐘，黃德福底綫傳中，阮家富伏兵大空位上，球到踏定送入網中，巴士勝三比〇。

十五分鐘，阮家富近門力射，駱國榮飛撲抽出，周志雄、郭榮衡前搶得皮球，引誘駱國榮死追，直至看清形勢，向周志雄腳下一撥，周志雄一推⋯⋯

廿二分鐘，周少雄傳中，郭榮衡上一腳打入網內，巴士勝四比〇之數。

廿三分，郭榮衡接球脫手，郭榮衡近門一頂打入網內，巴士勝五比〇。

卅一分鐘，巴士有新中，阮家富伏兵空位，駱國榮雖有禁門搶救，立將挑高，球由駱國榮頭頂越入網中，六比一，巴士大勝一仗。茲錄雙方陣容如下：

（巴士）王煥保　阮家富　周少雄　陸文渭　廖榮楚　張永滿　周志雄　郭榮衡　黃德福

（五一七）駱國榮　尹松英　劉瑞華　譚華忠　梁榮洪　希⋯⋯　劉　張子文　廖漢　孫偉光　李桂

·圖片說明·　巴士昨大勝五一七，圖爲五一七梁榮洪衝門，巴士門將徐俊將球托出界外。

今日足球秩序

（甲組聯賽）
光華 對 愉園　港府球場　五時半
陸軍 對 傑志　港會球場　五時半
東方 對 元朗　花墟球場　五時半

（預備組聯賽）
光華 對 愉園　港府球場三時三刻
陸軍 對 傑志　港會球場三時三刻
東方 對 元朗　花墟球場三時三刻

亞青盃賽 秩序編定

【本報訊】亞洲青年盃足球錦標賽，由十八日至廿八日在西貢舉行。越南足球總會昨日來電，公佈全部賽程，十四場編定如下：

（十八日開幕）七時半：越南對馬來亞。九時：緬甸對印度。

（十九日）七時半：南韓對日本，九時：泰國對以色列。

（廿二日）七時半：越南對印度，九時：緬甸對日本，九時正：南韓對以色列。

（廿三日）七時半：緬甸對馬來亞。

（廿五日）七時半：南韓對以色列。

（廿六日）七時半：越南對泰國，九時：馬來亞對印度，九時半：南韓對緬甸。

（廿八日閉幕）日本對以色列。A組優勝者對B組優勝者（爭冠亞軍）。A組亞軍對B組亞軍（爭第三第四名）。

註：A組、南韓、日本、泰國、以色列。B組、緬甸、印度、馬來亞、越南。

足總中人不相信 但有等球會不贊成聯賽會將移出賽期延至最後一週

傳三會不派兵戰法隊

【本報訊】關於法國淪仙尼隊訪港，外間又傳光華、傑志及元朗三隊，如果足總堅將定于本月廿六日比賽的話，便可能不派兵參加。

但一位足總中人認爲，傳說儘管傳說，但不會成爲事實的。因爲，光華與元朗兩會代表，對邀請法國隊訪港，甚至賽期定於廿三及廿六日舉行，亦已表示同意，足總若因此要延長球季，亦無所謂。不過對於聯賽管理委員會之主委梁兆綿，要將改在延長球季的一週舉行，才不同意。

所以，祇要梁兆綿放棄其意見，不再堅持一定要將過兩天的比賽，推到最後，而是將其所有賽期，順延的話，相信這一問題，便可以完全解決了。

所以足總中人，認爲法國隊訪港，不會成問題。

雙打準決賽 六七日舉行

【本報訊】草地網球新綱賽程已公佈，下星期一二兩天，舉行男子雙打準決賽，秩序如下：

六日：梁觀雄、孫必勝，對馮健雄、甘達和。

七日：吳文祥、梁良，對鍾榮光、梁毅紹。

甲組足球聯賽成績表
（截至四月四日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十六	十一	三	二	六八	廿八	廿五
愉園	十七	十一	三	三	五一	廿三	廿五
南華	十八	十一	三	四	五三	廿一	廿五
元朗	十七	十	二	五	四九	卅五	廿二
光華	十七	十	二	五	四一	廿三	廿二
東華	十八	十	二	六	四一	廿二	廿二
九巴	十七	八	五	四	五二	四十	廿一
警察	十七	五	三	九	卅六	四六	十三
陸軍	十七	五	〇	十二	三十	六四	十
東方	十七	三	二	十二	卅四	七一	八
五一七	十八	二	三	十三	廿二	五八	七
加山	十七	二	一	十四	廿二	六四	五

足球聯賽 各場戰果

（甲組聯賽）
南華勝加山　三比〇
九巴勝五一七　六比一

（預備組聯賽）
加山和南華　四比四
九巴勝五一七　二比〇（乙組賽）
郵政勝港會　二比一
東英勝獄吏　六比四
星島勝中華　二比〇
警察勝大東　三比一
滙豐勝空軍　七比一
精武勝流浪　三比一
（丙組聯賽）
電訊和掌車　一比一

校際九三角龍 田徑奪標對抗

【本報訊】香港、九龍、新界校際三角田徑對抗運動，昨在佐治五世場上演，九十七項競技中，九龍隊以一六三分奪標，以一六三分取冠軍，新界隊九五分取次名，港隊九十分列季軍。

九龍隊中拔萃短跑名將威林斯路，在四百公尺創四八秒九全港新紀錄，全部共創一項港紀錄，兩項初級港紀錄，一項平等初級紀錄。

男女兩組接力賽，九龍隊均佔盡上風，輕取勝利。

港隊女將許娜娜，在百公尺跑十二秒九，平等其本人保持初級港紀錄。賽後由教育司簡乃傑主持頒獎。

賽績列后：冠軍：九龍隊，一六三分；亞軍：新界隊，九五分；季軍：香港隊，九十分。

台鐵路籃球隊 昨乘輪抵港

【本報訊】中華民國鐵路籃球隊，已於昨日下午二時，乘四川輪抵埗，下榻國泰酒店三、四樓，名單如下：

領隊鄒任龐，副領隊陳恩良，教練蔡文華，管理歐陽斯，幹事將俊才，隊長黃長生，副隊長徐澤芬，隊員：顧灃舜、高逸普、李新新、林敏聰、王一駿、卜樹仁、李伯廷、江源治、馮堅。

馬圈動態與晨操述評

雅穎契爺進展速

陶樂駿

昨朝早課有些馬匹進步甚速，季末的機會，誰都想爭取，還馬的觀察，更應注重佳態了。

陳士高的雅穎與林國強的喜寶馬同試六化郎，雅穎腳法輕如棉絮，三段均有輕巧步伐，直路上稍爲催策，即見強烈反應，有推動氣度，近況甚佳，喜寶馬狀態勉堪保持。

謝業成先試羅馬六化郎，腳法欠雄勁，無甚進展，繼試女健兒半哩，與助手的契爺同跳，契爺步大力強，節節爭先，酒開大步，氣勢漸強，女健兒亦是循序漸進，但以契爺的進步較速。

飛擒有强大後勁

邱達福試好世界六化郎，腳法輕鬆，但欠雄勁，未如理想。

陳鏡麟試飛擒半哩，前段按慢，末段稍騎幾步，即見酒開大步，有雄勁衝刺，佳態奪目。

虎將的馬身較前時放好，但操練工夫過份悠閒，張學文祇操半哩，輕抒步伐，末封快工夫階段。

王筱紅策媚惑與郭子猷策樂意同試六化郎，前兩段拼肩疾馳，末段媚惑先湧出。

入寶山必有所獲

寶山，突然奥起，洪燮康依此駒與唐宏洲策神通廣大同試半哩，神通廣大按緊實山活潑，步大勁雄，末段跑順，有凌厲衝刺的確，試的一段，馬身轉軟，彈力甚強，兩駒均屬新進份子，取任何一匹上，均有季勝機會，仍以寶山激入出風頭，入寶山，豈能空手而回？

紅寶用純工夫跟隨得利，郭子猷緊轡相讓，助手策得利，末段加速，氣力甚盛，佳態悅目。

郭子猷初試多力上，佳，狀態跨進一步。

林國強初試樂山六化郎，腳法倘佳，但勁力不甚強。

郭子猷試百里侯六化郎，快速悅目，運勁充沛，狀態轉勇，力爭雄。

唐宏洲初試門牛勇士六化郎，腳法靈巧，佳態悅目。

昭景步大勁力强

畢浩淯試昭景一哩，全程快放，出腳發力，分段有氣勢，餘勢猶厲，近期佳態外溢，比一課勇態畢呈，較先一些，畢氏試樂景一哩，亦採全程快試手法，氣度倜儻，較量之下，以昭景較佳。

譚業成試莎樂美一哩，腳法清秀，迷馬仍有火氣，佳態保持。

羅倫試珍意一哩二五，腳法輕鬆，清秀活潑，狀態仍勇。

羅倫試士踩戚一哩，氣勢漸盛，留前試後，活潑輕巧，初見好轉。

施露華試火箭輪六化郎，腳法輕鬆，氣力增強，漸入佳境。

助手試騎譽六化郎，腳法爽爽，活潑奔，狀態仍勇，乾路有突擊機會。

好希望步伐雄偉

陳杰試金諾六化郎，腳法輕鬆，佳態流露。

郭子猷初試多利來六化郎，末段勁力增強，漸入佳境。

助手試偉程一哩，步大勁雄，氣勢甚強，佳態保持。

邱達福試好希望半哩，步伐雄偉，氣力甚盛，佳態奪目，路程適合，有力爭雄。

成功日清秀活潑

郭子猷試成功日六化郎，如蜻蜓點水，輕盈有致，末段跑順，佳態外溢，短途夠快，在此役可望收復失地。

泛論復活節次天賽事 虎將值得再捧場 美光動態宜盯緊

趙子龍

第七場新馬一哩，藍色尼羅準時大熱，蘭陵三熱，虎將四熱，戴冷一四囂驥。開閘，虎將放出，碧琪第二，素驥第三，準時第四，蘭陵第五，藍色尼羅河第五，包尾小霸天。虎將放出一段之後，由碧琪與準時兩駒門放，藍色尼羅河始終守住第四位，上山力，藍色尼羅河一縱發力，便越過幫前騎者頻頻，公棄轉前騎者頻頻回顧，入到會員已經收轡，時速一分四十四秒二，末段仍締廿六秒，起碼有第二班質素，準時成熟足跑不過藍色尼羅河，是質素有距離之故。

蘭陵未操好前有表現，當然不會是庸材，值得留意此駒動態，虎將試準前速了，今次機會頗高，值得再捧。

第八場第六班五化郎，美辰大熱，幻想次熱，凱兒三熱，衛星四熱，鴻運五熱，北地皇冑六熱，般冷甘露。開閘，快樂霸王內檔，幻想中檔，三駒并排放出，凱兒先鋒，北地皇冑、龍驤等依次出閘，包尾一匹甘露。幻想轉彎便乏力，節節磨後，美辰亦因前段耗力不少，回氣，客爲磨後，快樂霸王直放到尾，眼看大局已定，不意。

鑼迴凱兒分別從內檔及外檔窺上，三駒就在終點百碼展開白刃戰，凱兒勝在馬質新銳，凱兒終於一點衝刺奪得冠軍；龍驤失敗在邱達福不够狠辣，否則此駒一定可以完成爆冷的任務；快樂霸王早課稍見好轉，便去拼搏，騎者已盡全力了，非戰之罪；美辰速度限制，況且不及季初贏馬時英勇，彩能殺馬？幻想北地皇冑有重新估計必要，先鋒起步順利，證明脾氣改善不少，則下次六化郎四十碼優先放底，甘露降班出頭有日，切切留意。

第九場新馬一哩，大力捧成一面倒熱門，大財路次熱，桃得三份一祭數，契爺三熱，其餘之馬票數甚冷落，開閘，大力放出，大財路跟住，契爺第二，大力一路快放，落山仍然放不輸，入直路，大財路，公力已成强弩之末，大財路衆棚而上，給大財路一越而過，有桑之後得第二，仙桃與契爺爭上名，結果仙桃第三，契爺第四。

大財路勝在操練足，質亦不弱，大力失敗在早則因發燒，影響進度，則成就仍然以大力爲；仙桃值中等班大馬，契爺出路途，起碼有穩位望贏的資格，其餘之馬未有表現，保留評論。

第十一場第八班九化郎，神童開首成大熱，紅燈後驊利起票三熱，以三十餘張票屬害，慰倒神童，成首席熱門熱，瓜那三熱，雞光四熱，田鷄東五熱，超霸六熱，最冷力騎。開閘，成朧放出，田鷄東、飛奔、盟利、超霸等依次走過公衆棚，包尾一匹抗衡。

金鳳力不如人

第十場第二班六化郎，飛奔轉勝熱，便不支墮後，領前的兩匹是戚廉與田鷄東，戚廉第二，田鷄東領先，紅燈後驊第三，神童從後捱上，成爲四熱，三熱，金鳳起票第三，一四昭景，第四。山茶開閘，金鳳與明駝五熱，殺冷、明輝、田鷄東第三、神童進至第四位，入直路，田鷄東仍然領先，三駒門是一條直門，一、戚廉第三、神童⋯⋯

花放出，金鳳與明駝跟住，金鳳第四，安全第五，飛騎包尾。如山茶在前段亦不能放羅明駝，其潛力之高，可以想像得到，入直路祇見前頭金鳳與明駝跑，金鳳質不如人，騎者門騎風，亦不能平反敗局，明駝被上的溢倫，尚未開轡催策，如果一擋此駒，不難刷下一項新紀錄，當筆者在賽前論馬，看不起明駝，那非輕視牠的潛力，最大的因素，受了此駒過年大賽時，較後試跑出意外，所以估計錯誤，升班仍有作爲；金鳳輸得了！實力不如奈何！明駝新配搭，演出未得理想，不過閱鄉棣池執轡，亦不能擊敗明駝的。但位於前次序定一定會改進；金鳳祇有攻堅的決心，大體知難而退，飛輪應降班，昭景降班，否則拔難出頭，則要視乎對手之後，然後方能邦否發揮，畢竟實力已有機會，賽事之馬，驪與質前無抗衡。

純利不容忽畧

第十二場第二班六化郎四十碼，紹濃馬濃以純利（贏得二百⋯⋯）、三熱紅棗辦，因贏開心之強，大熱利開

本場冠、亞、季三駒的實力均等，結果純利贏在洪燮康終點幾下挑轡絕技，的確令人叫絕！戚廉敗在騎者氣力不繼，落下，終點前人馬亦未衰，前途可觀。

此駒已經操好多時，與前兩名更換出鬥，勇士、女人世界元平四，包尾，上次一哩，由陳齊一匹頭帶，紅賽，路，若果能好好贏下滿紓強，後段平收體其實有成留回今次爆冷，下次成大熱門，稱況，旣且此駒熱門失望，神童有攻處的價值，本刷女人世界捱上，轉第二錢、神利得所得，得第四，述明未進化，溢光可能一出即勝，一切切可留此駒動態，降班馬有短途，力騎兩呢，前途仍然，須多位當馬，後來仍研究的價值，女人世今次可激熱，有，最大的，宗有限，估價，後者。

晨操狀態最佳馬匹

（趙子龍）

馬名	程	時間	末段
雅穎	六化郎	一分卅秒	末段廿八秒
飛擒	六化郎	一分卅四秒〇二	末段廿七秒一
羅馬	六化郎	一分卅一秒	末段廿八秒一
來山	六化郎	一分卅七秒	末段卅秒〇三
馬勁	六化郎	一分廿四秒四	末段廿九秒二
樂意	六化郎	兩分〇一秒	末段廿七秒四
好淑利	六化郎	一分四十一秒一	末段廿七秒四
神鷹	半哩	五十八秒一	末段廿九秒二
駿銘	六化郎	一分廿八秒一	末段廿八秒二
當誠	一哩	一分五十八秒	末段廿八秒一
樂景	六化郎	一分卅秒〇一	末段廿七秒四
成功日	六化郎	一分卅五秒	末段廿八秒四
妙齡	六化郎	一分廿六秒	末段卅秒
門牛勇士	六化郎	一分卅六秒	末段廿八秒三
古思俊	六化郎	一分卅五秒	末段廿八秒二
風調雨順	段	一分卅一秒	末段卅秒
傳利	六化郎	五十九秒	末段廿九秒
金舖	六化郎	一分廿八秒一	末段廿八秒
海上霸王	半哩	五十九秒三	末段卅一秒四
好希望	半哩	一分〇四秒四	末段廿七秒四
美人兒	半哩	五十七秒	末段廿九秒二
樂善園	半哩	兩分〇二秒	末段廿八秒四
好好運	六化郎	五十六秒四	末段廿八秒三
北鵝東	六化郎	一分卅八秒三	末段廿九秒一
愛與神	六化郎	一分卅一秒三	末段廿九秒二
美光	段	一分卅五秒三	末段卅秒〇一

本港對柬埔寨貿易 本月起已醞釀轉好

柬外滙撥由國營公司統籌分配 三十九種貨品現恢復准許入口

【本報訊】沉寂了將近一個月的本港對柬埔寨貿易，刻已醞釀好轉，由於柬埔寨國營出入口公司一切工作，已經上了軌道，由本月一日起，對外貿易將有顯著的開展，金邊方面的普通商家，已紛紛與本港辦莊聯絡，本港貨品輸往柬埔寨，可以先行通過國營公司，然後由商家向港訂購，這與從前本港直接與金邊方面的商家交易，在手續上雖有變更，但仍然可以與本港的辦莊照常來往，至於柬埔寨貨物運來本港，金邊商家亦可先向國營公司辦理出口手續，然後向本港接洽，因此近期內本港辦莊對柬埔寨貿易，將可逐漸恢復。

現時，柬埔寨政府已將一切用滙外滙，撥給國營公司統籌分配，用以輸入必需的物資，出口內土特產及牲口，亦由國營公司辦理，交與普通商人經運出口外銷。對於早陣曾經停止批准入口的卅九類貨品，現亦恢復准許入口。這卅九類貨品包括：㈠AGAR牌車胎，㈡海藻，㈢汽車設備機及配件，㈣武器及軍需品，㈤漁具，㈥理髮用具，㈦各種物質製成的捆具，㈧皮具，㈨牛油及奶油，㈩首飾，⑪人造髮，⑫香檳酒，⑬鴨類，⑭雲茄烟，⑮罐頭魚，⑯肉類罐頭，⑰植物附屬品，⑱蝸牛，⑲水果蔬菜及罐頭水果，⑳釀酒用酵母花，㉑煙火器及香腸，㉒花類植物，㉓裝飾彫刻木板，㉔香水及化粧品，㉕包裝用具，㉖化學石，㉗生絲，㉘酒精，㉙白糖，㉚皮品，㉛紅酒及其他含酒精飲料，㉜傢具，㉝魚翅，㉞海產罐頭，㉟各種冷氣機，㊱響仔，㊲洋葱，㊳地毯及魚骨製品，㊴膠製及軟膠旅行袋，啤酒。

綜合本港辦莊人士意見，認為本港對柬埔寨的出入口貿易，近期可望好轉，本港一家輪船公司，已決定恢復派出輪船，行走本港及金邊綫，接運貨物來往云。（紡）

美電疲弱買賣靜 金鈔市再露低潮

K金尾盤二四八·二五 鈔尾盤五·七二三七五

【本報訊】K金市疲態畢露，昨續創新低價二四八·二二五，期鈔市因美電走勢呆滯，一度曾挫落在五·七二二五，日元市去息四角（每千元），港幣日息三角），乏勤耕好。

二日本文刊出，對平一銀行利率，定期還五（三日）再由五家銀行組成的委員會予以討論，據說：當日（三日）未能依期舉行，因㈠外商銀行全體而未決之中，再要延至下週（六日——）。應該分為兩級才對，㈠華資銀行祇分為三級，亦是不夠，應該分為四級，有此意見上的分歧，故劃一銀行利率，仍係在於未決之中，大小，有些認為不公平，十一日），才能舉行紛議，並有某兩大銀行所施壓力而定，因全港華資銀行，迄無一個有實際力量的商業統一系統，意見甚是「分歧」云云。

外國金價及鎊紙價有如下列，倫敦金價報二五〇司令八便士（跌），貝魯特金價報三五·三二（跌），現貨鎊報二·七九八七（縮），餘都各報乙式（如前市）。

美電按五·七三八七五—五·七三七五，電鈔差價·〇一五，大鈔加水五七五，通天單按五·七三二五—五·七三一二五，加單按五·二九三八七五。

日元現貨按一四八·八七五，宋紙現貨按一·四六七五，現鈔成五·七二二五（小）及五·七二三七五（大）。宋紙期貨仍按一·四七，平息，上牌無現貨交收。

K金早市頭盤二四八·三七五，隨跌二四八·二二五，週六下午無市，承息上牌現貨無交收，易水乙式，跌幅二五〇日元。期貨早市頭盤一四八·八七五，最高一四八·八七五，尾盤一四八·七五，週六下午無市，去息四角，上牌現貨交收一百萬日元，波幅·一二五。

期鈔早市頭盤五·七二三七五（尾盤乙式），最低跌在五·七二二五，週六下午無市，平息，上牌現貨無交收，波幅·〇〇一二五。（恒）

台特砂糖市況稍弱

【本報訊】砂糖市，國際行情略較回軟，昨日倫敦市場之原糖現貨每噸由六十八英鎊五挫至六十七英鎊，期貨報價為六十三英鎊二，紐約市場之原糖現貨每百磅為七·五五美元。本港市場之行情變化甚微，買賣仍以大陸砂糖比較大宗，其他各途砂糖則僅有零星買賣而已。大陸擱花粗砂碼頭現貨在街客熱烈搶購下，成交五十噸之多，每担成價為六十四元。廣東中粗砂日前所到之新貨經已全部消整，砂按六十四元無成交。台灣特砂市道略見回佩，每担拆價為六十八元五角，台灣幼砂每担拆七十五元五角。

北越幼砂存貨早經消整，南非幼砂每担拆六十五元，東非幼砂六十四元五角，東德幼砂六十五元，花貨拆六十四元，泰國中粗砂拆六十四元，泰國幼砂拆六十五元。智利克粗砂拆六十四元。日本幼砂存貨無多時，碩果僅存之少量轉手貨拆高至七十六元，日本A嘜猪油白砂拆七十四元。

太古糖廠之牌價經過前日改低後，昨日之銷情亦未見大行，XA粗砂每担為七十元零五角，SG幼砂七十一元五角，四磅紙包庄幼砂七十四元，蔴包庄幼砂七十四元二角，B嘜猪油白砂七十六元。（金）

美股市活躍 再創新高價

鐵路烟草電器均好

【紐約三日美聯社電】星期五日股市又升至另一歷來最高峯，交投甚暢。開市之初，股價即繼昨市強勁回升之勢而告增進，雖則若干之航空股較軟，若干之大部股見利回吐，但大部之股仍屬上漲，股市之平均指數經大多數上升。大部上升之股漲幅都在數角至二元之譜。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升二點一二，成出最新的高峯八二二點九九。「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點二四，成出另一歷來最高七九點九四。又該類四百二十五種工業股平均指數亦上升點二四，成出新的最高峯八四點九三。

鐵路，公用事業及大部之烟草，電器設備，石油等股俱報升，若干之鋼股及航空股則下跌。成交股票一千三百六十五種，上升六百二十六種，其中六百七十九種下跌，二百六十種不變。成交總數為五百十九萬股（週四日為六百八十四萬股）較昨市減跌，但仍屬甚暢。在十五種最暢股中有八種下跌，七種上升。

安納平達鋼股報跌二元五角，成四十二元七角半，成交十四萬三千股。「J·I·奇斯股表暢，升八角七仙半，成十元一角二仙半，成交十萬一千二百股。泛美航空股第三，跌三元二角半，成八十元，成交七萬一千二百股。佳士拿汽車股第四，跌七角半，成四十四元八角七仙半。巴曼股第五，升一角二仙半，成十八元。背尼蓋特鋼股第六，跌三元八角七仙半，成八十元七角半。

其他暢跌之股包括：無綫電公司股二角半，大陸航空股跌七角半，國民航空股跌一二角半，些路股跌一元八角七仙半。此外暢升之股尚有：美國烟草股升五角，士丹釗汽車股升一角二仙半，電器及樂器升一角二仙半，工業股升六角二仙半，通用工業股升一角二仙半，德蘭斯海灣硫礦股。

天氣溫暖銷弱 副食品價相宜

【本報訊】由於天時漸熱，氣候呈現回南，街市一般副食品之價格，顯得相當廉宜抵買。如鷄、鴨、猪、牛、魚肉、及各種蔬菜銷情，均略見回優。本港新界農場所飼養之上鷄項每斤沽四元五角左右，普通為四元五角，鷄每斤約三元四角，普通中鷄項每斤沽三元六角左右，吹米毛鴨每斤沽三元四角，谷鴨每斤沽三元，光鴨每斤沽三元至二元四角八，肥鵝每斤沽二元四角八。

上猪肉每斤沽二元六角，腿肉每斤沽三元六角，瘦猪肉每斤沽四元，五花腩肉每斤沽一元六角，赤肉排每斤沽四元，肉排骨每斤三元五角，排骨每斤二元五角，猪手每斤二元，猪腳每斤一元，牛肉每斤三元九角。牛腩每斤二元八角。

淡水魚如鯇魚每斤沽三元五角，大魚每斤三元。大條鰱魚每斤沽三元四角，小條每斤三元。

鯪魚沽二元七角，生魚每斤沽五元四角，水魚每斤沽四元七角，由金邊運來之大斧角，每斤八元五角，中條貨每斤六元五角，田鷄每斤四元六角，肉蟹每斤三元二角，花蟹每斤二元八角，大花蝦每斤六元五角，中蝦四元八角，龍蝦每斤七元。蔬菜中如菠菜每斤跌至二角，堪稱相宜，菜心每斤四角至四角半，白菜每斤三角。（金）

轉口貨銷印尼 所得利潤甚微

【本報訊】最近新加坡貨物經由本港轉銷印尼比較活躍，而本港商人向星洲批購貨物亦告增加，不過數額不很巨大，每單約為三數萬元而已。

據悉：新加坡貨物經由本港轉銷印尼所獲得之利潤甚微，但鑒於目前之內外銷情呆滯，貨積難銷，在存貨積壓困難之下，且能有疏導辦法，比此資金頭結為好，此星洲商家所得之利益雖然不多，但對於本港商家所能趣該種間接貿易却感興趣。

獲得之利益，洲商家為厚，近日向星洲方面適合運銷印尼市場之貨物，頗呈活躍。據有關方面透露：最近印尼對出入口條例曾有若干變更，現時印尼入口商對所輸入貨物較前方便，另一方面外滙亦貼水穩定，印尼商家所輸入之貨物亦比前可獲較佳之利潤。如印尼外匯行情不再下跌，則印尼商家今後對本港輸入貨物將會繼續增加。查本商家最近向新加坡扯購之貨物，係以白川綢，電器，塑膠製品與及洋雜及棉品等居多。（金）

澳門製衣工業 亦受到大打擊

【本報訊】澳門製衣工業現正面臨英國政府限制的威脅，英國政府對當地入口商由澳門輸入成衣，每年輸入總額的限制，不能超過十六萬鎊，約為二百四十萬港元。據澳門製衣廠商指稱：英國政府對澳門成衣輸英，將予以限制，但英國政府由澳門輸入成衣，其輸入總值不得超過十六萬鎊，約為二百四十萬港元。即澳門製衣廠商每月所得的英國生意僅為二十萬元。目前澳門製衣廠接做英國生意的雖祇二十餘家，但照此分配，每家所獲得的生意額，僅為七千元左右。在最近的兩年間，由於香港成衣輸英受到限額的關係，英國商人轉向澳門大量購買，澳門製衣工業得以迅速展開，香港廠商紛紛向澳門投資設廠，現時，澳門擁有的製衣廠，大大小小不下數十家之多，雖然，這些製衣廠並不是全部接做英國生意的，但無可否認的英國一綫的生意，在澳門製衣工業中佔着最大的比重，因此，英國限制澳門成衣輸入，對澳門製衣工業的發展，將予以重大的打擊。

棉紗市雖靜 後市亦看穩

【本報訊】昨日棉紗行市，亦易難靜，但因印尼託紡「信用證」的開出，市場心理頓見改觀，一般認為，由於印尼託紡約八千包將可於短期內全部付運，紗廠生產情況勢將因此而拉緊，港紗市勢，自可復趨穩定。市場上，港紗持盤穩定，十支駱駝每包八三〇元，足球、順風八二〇元，彩花球七六〇元，紅楠六九〇元，卅支綠觀音九七〇元，紅玫瑰九七〇元，廿二支紅玫瑰一、二二〇元，金杯一、二三〇元，駝馬九二〇元，牛精一、二二〇元，廿一支美人琴八〇五元，錦匙牌一、三八〇元，彌陀佛一、三八〇元，四十支飛魚一、三三〇元，彌陀佛一、三三〇元，卅二支弓箭九〇〇元，美人琴九五〇元，印度十支六七〇元及六八〇元，日本十支七〇〇元，卅二支七〇〇元，四十支金島一、三六〇元，美人紗銷成隨慢，但價格却略好。

外紗行市，昨亦扳穩，十支巴基斯坦鏈牛精梳天官、金杯一、四八〇元，全精梳順風一、三〇〇元，彌陀佛、紅玫瑰一、五六〇元，飛魚一、五七〇元，卅一、三七〇元，四十支金島、十二支雙股金島魚七六〇元，廿支太五四〇元，大島子八二〇元，飛馬八五三〇元。（紡）

本港金融行情表

民國五十三年四月四日

金K九五四	
開市	248·375
收市	248·250
最高	248·375
最低	248·125

美鈔	
開市	5·72375
收市	5·7225
最高	5·72375
最低	5·7225

日本紙	
開市	148·875
收市	148·875
最高	148·875
最低	148·875

宋紙	
開市	1·47
收市	1·47
最高	1·47
最低	1·47

美電	
最高	5·73875
最低	5·7375

單天通	
最高	5·7325
最低	5·73125

雜幣	
加拿大紙（大）	5·2875
加拿大紙（細）	5·2775
大坡紙	1·846
細坡紙	1·843
新勞幣	78·00
葡幣（每元）	·98
人民幣（大）	1·47
人民幣（細）	1·27
正鎊	15·97
細鎊	12·69
印尼幣（千計）	4·10
台幣（千）	134·00
台匯	132·50
菲幣	1·20
泰國紙（百）	26·80
西貢紙（千）	45·00
法郎	116·62
瑞士紙	132·00

紐約股市一週述評

全週先跌後昇走勢可愛 成交異常多幾及三千萬

【本報訊】茲從美國所得投資公司香港分行採悉，最近一週間紐約股市表現如下：

三月三十日至四月三日一週紐約股市，其走勢若以杜瓊斯工業股來作代表，則五個交易天當中有兩天下跌，另三天上昇，恰是先跌後昇的形勢，上昇的三天是週三、週四及週五，下跌的兩天則是週一及週二，但本週週末收市和上一個星期比較，却有若顯為可觀的昇幅，是一個可愛的起色。

本週值得一述的特色有二，第一是股市的潛力充沛，週三至週五一連三天的上昇表現得有聲有色，這三天杜瓊斯工業股平均指數的昇幅都不少，每天均超過兩點手，週末也不因而作週末拋售或獲利回吐的下跌，這是非常之難能可貴的。

本週的股市，在開始的時候，人們多數估計市道會牛皮，但事實表現，這個星期的昇幅却可觀，雖然不是停一停告上昇，但這已使投資者感到滿意的了。本週股市的第二個特色，是傳入股市的有關經濟及商業方面的消息，都以良好者為多，以下是隨手拈來的幾個例子：——三月份建築支出達到最高紀錄。——華爾街人士認為，三月份香烟銷售性的情形，會繼續下跌。——汽車生產，本年第一季及四月份數字，計劃在高紀錄。當然，本星期傳入股市的消息，並不是沒有不良好的，例如巴西局勢發展等便是，但巴西的局勢，初期頭痛，升沉不一的下跌的為數多罷了，並非居壓倒性也。而本週業已雖擁雖使投資人士懷有戒心，但後來影響却不大了。

五個交易天杜瓊斯工業股平均指數的走勢，上文已略有述及，茲不贅。收市的時候，該指數為八二二點九九，與上週週末比較，上昇了七點〇八。本週的交投相當多，有兩天達六百多萬股，三天五百多萬股，合計共二千九百六十七萬多股，幾及三千萬股。

樹膠市况一片牛皮

【本報訊】星洲樹膠，由於最近統計局所發表之今年星馬樹膠產量銳減一萬九千餘噸，存量亦減少一萬五千餘噸，至連日來引起投機商對扶盤感到興趣，膠價曾一再升起，嗣因賣方趁機兜售，更有若干收利推出，膠價乃告止漲回定，行情轉趨牛皮，一號星膠之報價仍為七角一仙，二號星膠企硬七角〇·五仙），三號星膠亦穩軋七角之值位不動（均與前市盤價保持水平）。

外圍行情，據本月二日星洲息：新加坡樹膠市場貿易，頗被生產數量為五萬八千六百五十二噸，較元二月份縮減一萬九千二百一十五噸，存貨保有七四二二四九噸，較之元月份亦縮減一萬五千餘噸，若干星馬售方之脫手意向矜持，採方企圖增加補塞，交投為之旺盛。

昨日馬膠四月貨包落水一號煙花張風猛烈掀起，除遭受上述因素之鼓動外，並獲致海外之倫敦及歐陸客戶，曾作若干數量可觀之新盤支持。

較早四月貨包落水一號烟花之最高漲幅一度激揚一占一打里，而衝過七角關外之七〇占三打里，自斯之後，市勢顯現數度飄忽，由於面對若干投機貿易商之套取盈餘之利潤活動影響，造至落，價格乍起乍度，午後市勢始行進入康莊大道，而顯穩定，行情較之前日扳昇卅打里，該價由六九占一須古，而衝出七角關外之七〇占一打里。

樹膠總會掛牌，中午四月貨包落水一號烟花七〇占一打里，售方七〇占一須古，現貨七〇占半，售方七〇占一打里，五月份浮水七〇占一打里，售方七〇占三打里。

成若干接納者，立刻展開補缺，藉充抵消手內之空額，馬膠張風，隨即吹起。

較早四月貨包落水一號烟花開市時，售方開價七〇占，買方六九占三須古，旋在六九占七打里完成交易，繼為七〇占，七〇占一打里及七〇占一須古，三打里，午市前成交七〇占一須古，七〇占一打里，午後七〇占及六九占七打里，繼又成交七〇占及七〇占一打里。

說運倫敦或歐洲大陸之二號烟花六九占三打里，售方六八占五打里，三號烟花六八占三須古，售方六八占，四號烟花六九占一須古，售方六八占三須古，五號烟花六七占三打里，售方六七占七打里，六號烟花六七占，售方六七占半。

商情表

布疋

72×69台灣扣布	二八元三
72×69日本	三〇元
72×69上海鯉扣布	二八元八
60×60大鵬	二九元七
60×56寶貝	二九元二
60×60台灣扣布	二八元五
60×60港產扣布	三一元
68×68香港扣布	二九元
48×48上海金城斜布（一級）	二七元五
66×64香港原色斜布	六毫三
80×46香港原色斜布（每碼）	一元〇五
120×60港產原色斜布（每碼）	一元三三
6×48香港原色斜布（每碼）	一元
日本一萬號三桃白布	四三元
大陸頭鵝白布	三三元
泰見玉白布（以上每疋計）	三三元

棉紗

日本免費不留白紗（白棠紡）	
MGT	一元六三
（340S）	一元八五
300S富士龍	一元五八
400日駱駝	一元三六
500紅綠	一元一七
600鎖匙綠	一元一五
200五號	一元一四
大陸綠牡丹	一元〇九
白兎	一元〇八
四君子	一元〇七
10支駱駝	八三〇
金杯	八三〇
楓葉	八三〇
順風	八二〇
帆船	八三〇
足球	八二〇
彩花球	七六〇
駝鳥	七〇〇
燕	六九〇
月兎	六九〇
紅棉	九七〇
20支飛魚	九七〇
紅玫瑰	九六〇
金杯	九六〇
駱駝	九六〇
彌陀佛	九六〇
足球	九六〇
風筝	九六〇
紅寶石	九五〇
雁鳳	九三〇
綠觀音	九二〇
紅觀音	九一〇
彩花球	九一〇
美人	九〇〇
紅寶石	九一〇
錦鳥	九一〇
帆船	九一〇
駝鳥	九一〇
32支飛鳥	一二三〇
金杯	一二三〇
紅玫瑰	一二二〇
紅寶石	一二二〇
順風	一二二〇
彌陀佛	一二一〇
楓葉	一二一〇
駱駝	一三五〇
足球	一三三〇
觀音	一三八〇
孔雀	一四〇〇
40支飛魚	一三三〇
紅玫瑰	一三三〇
駱駝	一三三〇
彌陀佛	一三二〇
順風	一三二〇
金杯	一三三〇
42支紅玫瑰	一五〇〇
彌陀佛	一五〇〇
金杯	一五〇〇
駱駝	一五〇〇
順風	一五〇〇
（巴基斯坦紗）	
10支鹽魚	七六〇
CTM	七七〇
20玫瑰	七六〇
支太子	八三〇
小提琴	八〇〇
皇宮	七九〇
三馬	八一〇
玫瑰	八一〇
獅圖	八一〇
21支電筒	八七〇
太子	八八〇
馬波	八四五
錦匙鶴	八三五
32支CTM	一〇六〇
弓箭	一〇四〇
馬波	一〇六〇
雙羽毛	一〇七〇
（日本紗）	
40支金島	一三七〇
大島	一三八〇
42支金島	一五七〇
大島	一五六〇
（日本快巴紗）	
20支彩虹啞光	七七〇
20支黑白啞光	七六〇
20支錦旗蝶啞	七六〇
30支彩虹啞光	八〇〇
30支黑白啞光	八〇〇
（台灣紗）	
10支阿里山	一〇七
10支赤坎檳	七三〇
20支黎明	八五〇
20支燈塔	八二〇
20支赤坎檳	八三〇
20支紅蓮	八二〇
20支彩雙鶴	八二五
21支赤坎檳	八四〇
21支玉山	八二五
21支燈塔	八三〇
21支紅蓮	八三〇
21支彩雙鶴	八三〇
22支赤坎檳	一〇四〇
20支鳳珠啞光	七八〇
20支彩雙鶴啞光	七五〇
30支鳳珠啞光	七九〇
30支彩雙鶴啞光	七七〇
（以上每包計）	

米糧

△新界米（大壟價）	七二
上齊眉米	六八
上齊眉米	六八
新絲苗	六一
△暹羅米	
頂上泰國舊米	五八
上泰國新米	五四
中上泰國米	五一
上泰國舊米	三九
上泰國新米	三八
泰國糯米	三七
泰國碎米	二九
泰國糯米	五四
金邊上粘	五四
金邊中粘	五〇
仰光長粘	四九
西貢上粘	五〇
西貢中粘	四七
澳洲大米	五五
大陸齊眉	六五
上大陸絲苗米	六六
大陸中絲苗	五九
大陸中齊眉	五九
大陸油粘	五七
中新油粘	五六
上新興白米	五〇
中新興白米	四五
上多粘	五〇
中多粘	四七

豆類生仁

仰光眉豆	五一
暹特碗抱木油綠按	六二
大油綠拌	五八
中	五六
上海銅料綠	成三八
舊津紅	成六五
崇明紅（轉拆）	五九
雲金邊紅拆	四五
暹羅白眉豆拆	四六
上海大寶仁烏拆	一四五
南粵大烏	拆三九
暹中烏	四三

砂糖

台灣特砂	拆八七
台幼砂拆	九一·九〇
XA粗砂（柯打）	七·五
SG幼砂（柯打）	七九元五、八〇

京華樂部黃金

片約所限無期多映好片不容錯過

是一部至情至聖是的畢生一個電影難忘的故事

THE COIN

李麗華 張仲文 關山 張冲 領銜主演

導演 李翰祥

替失意於情場上的男女作個啓示給在愛情路上的迷津的朋友指點迷津

海瀨嬉春只羨鴛鴦不羨仙 雁行折翼空對遺容淚雨

SHAW SCOPE

金國明新美 陵民華聲台宮 麗舞 越旺映 滿 連日狂滿 美麗宮今天聯映

余麗珍 羅艷卿 于素秋 三大旦后首次合作

龍虎 由一情一以嫂一妹... 張仲文 白雲 黃金 周詩祿 主演 京華 黃金 樂都 下期獻映

SHAW SCOPE

看出癮！戲味都同無 四大明星·值回票價 今天第十天獻映 二時半·五時三·七時半·九時九 環球公司又一光榮貢獻 CAPTAIN NEWMAN, M.D. 紐曼上尉 彩色 片上中文

電話：七六三一九四 最後兩天 好睇！抵睇！快睇！ THE BIG FISHERMAN 歷劫榮光 帝王暴虐 甜歌漫舞 公主復仇 不惜弒父 金戈鐵馬 宮闈陰謀 登山寶訓 後得感動

第十八天 麗都 多采多姿 美不勝收 銀幕奇景 見所未見 記蹤追 WOMEN OF THE WORLD 特藝七彩·片上中文

今天獻映 超級彩色 仙杜拉 蒂 占士史超活 父女情

第一日十天夜場五 大馬戲團 THE BIG CIRCUS 總經理

猛片 猛片 即係 連滿天九十天 第九映 今天五場 瘋狂 遠勝「奪魄驚魂」！

今天最後四場 古國英雄傳 片上中文 明天兩院四場獻映

一人光出己小說

三十年

文：洪敏　圖：鳳子

推開十蓆大的客廳，經過我們姊妹三人一個禮拜的油漆粉刷，已煥然一新了。雪白的牆壁，淺綠色的天花板，顯得既淡雅又醒目。

冬天的早晨，陽光透過了紗窗，撒了滿房；方桌上，舖着妹妹連夜趕工織成的空花檯布，一對紅色的大蠟燭正在燃燒着，熊熊的火焰，照耀着每個人的臉，使我們兩臉上罩着一層紅暈，洋溢着一片喜氣。

父親坐在左邊，母親坐在右邊，她穿着黑色織錦緞的旗袍，抹着淡淡的唇膏，更顯得端莊、高貴，也顯得年輕了許多。弟弟把正在書房溜三國演義的外祖父請了出來，並請他老人家坐在上座上，讓他也重溫一下三十年前做女方主婚人的滋味！

我捧着一個三層的大蛋糕，蛋糕上紅色的奶油滴寫着：「恭祝父母親大人結婚三十週年紀念。兒洪敏等敬賀」的詞句。這時，弟弟在門外，點燃了一串一萬頭的大爆竹，在一片爆竹聲中，我和弟弟、妹妹向父母親行了三鞠躬禮；然後，我叫我的三個孩子，也來向外祖父、外祖母祝賀，他們在八歲的老大帶領下，也向二老鞠躬致敬。五歲的明明忽然自動地說：

「恭喜老爺，恭喜姥姥！」這個聰慧的孩子，一向最得二位老人家的寵愛，他的一句話，使老少四代人都笑了。在笑聲中，母親的眼裡閃着興奮安慰的淚光，她抱起了明明，不住地親吻着。

三十年了，三十年是一萬多個日子，在太平時代，它祇是一瞬間；而在亂世，它卻是多麼地漫長啊！它是由苦難、戰亂、流離、逃亡串成的，他們由素不相識的兩個人，由父母之命，媒妁之言，結成為夫婦，在一塊度過了三十年的歲月。

三十年前的十二月一日，是星期天，家家的日曆上都是紅色的字跡，這紅色代表着吉祥如意，母親由外祖母和舅父的陪伴下，從河北千里迢迢地來到江南，在江西省的南昌市與當時官拜營長的父親舉行婚禮，婚禮是半古式的，母親穿着緞子的百褶長裙，彩色的綉花短襖，元寶領，大袖口，鬢邊插着大紅色的絨子花。母親是他們村子裡有名的美人，當時是十八歲，身材小巧玲瓏，白皮膚、大眼睛，這是女人一生中最美好的年齡，加上那身動人的打扮，她美極了。

父親身穿長袍馬褂，十字披紅，英俊瀟洒，與母親交拜天地，直到洞房花燭夜，他們才第一次見面，他們彼此都滿意了！

父親是軍人，在新婚不到一個月時，奉命調防到南京去了，留下母親一個人，住在人地生疏的異鄉，她才離開了故鄉，又離開了家人，外祖母與舅父，已經回家去了；雖然外祖父仍住在南昌，可是他是一個對「家」毫沒有興趣的人，一直把「家」看作「枷」，所以他在母親才五歲時，就離開了家，遠走江南，並且在南昌定居下來，一住就是十幾年。母親來了，他還是獨自住在他的小樓中，有時高興了，他會來看看母親；可是，見了面父女倆也沒有什麼可談的，一個是嚴肅的父親，一個是新婚的女兒，而且在母親還是孩子時，外祖父就出來了，十幾年後在異地相見，他們都像生疏了。在母親的記憶中，對父親的印象是模糊的，祇記得他是一個身材高大的人。相反的，她對自己母親的懷念卻深刻極了，她記得多少個夜晚，當她半夜醒來時，常見外祖母坐在微弱的燈光下，為她和舅舅縫衣服、做鞋子，一邊一針針地縫，眼淚一滴滴的流，淚水滴落在外祖母手中的衣服上，更滴落在母親的心坎上，使她也跟着難過，跟着流淚，母女在燈下對泣：

「媽！您又哭了？」

「孩子，你怎麼又醒了？快睡吧！媽沒有難過，是一粒砂子，吹進了我的眼睛裡！」

「我不信！為什麼常常都有砂子吹進您的眼睛裡呢？」

「常常？你常常看見？」

「嗯！我每次半夜醒來都看見媽在擦眼睛，每次都是砂子嗎？」

「唔！孩子，別問了，你還小，等你長大了就懂了！」

「長大？媽，我什麼時候才長大呢？」

「快了！聽話的乖孩子長得快！」

「那我聽話！我要做乖孩子，快快長大！」

「好！現在閉上眼睛睡覺啊！別說話了！」

「好！媽，您快來睡！」

「我一會兒就來，快睡吧！」

母親的家是一個大家庭，有祖父和伯伯，叔叔，外祖父行二。母親的祖父，治家甚嚴，他喜歡老成的老大，也疼愛乖巧的老三，唯獨對瀟灑不羈的老二最不欣賞，這也是外祖父離開家鄉，遠走他方的原因。當時，他祇是一時激動，卻沒想到為此使外祖母受了多少委屈，使自己的一雙兒女在童稚時就失去了父愛，這種遺憾是永遠無法彌補的。

民國十年十二月的一個早晨，大家還在睡夢中，外祖父隻身離家出走了，他沒有帶走家裡的一絲一縷，除了身上的一套衣服，也沒有留下一句話，即連他的妻子兒女也不例外。

直到要吃早飯了，母親的祖父正在大廳裡發脾氣：

「老二太不成話了，太陽老高了，還不起來，成何體統？成何體統？」

「爺爺！爸爸早起來啦！」

「起來啦？一大早上那兒去啦？也不來請安！」

「我不知道！」

這一天，大家在極度不安中度過，到晚上還不見他的蹤影，最急的是外祖母，一面耽心丈夫，一面又怕公公責罵，坐也不是，站也不是，一家人都睡了，她還枯坐在房裡等候着，她相信他很快會回來。一陣陣鷄啼聲，驚醒了她，原來她和衣靠在椅背上睡着了，醒來已是第二天，她開始失望了，她做夢也不會想到她的丈夫已連夜到江南去了。

母親的祖父在知道他的兒子走了之後，又大發雷霆：

「好哇！這樣的兒子，不但不要妻子兒女，甚至連爸爸也不要了，我們家不要這樣的逆子，我永遠不要他！」

「爹！您別氣壞了身子！」外祖母帶着舅舅與母親跪倒在老公公的面前，而在盛怒中的老人，連看都不看他們一眼，他對老二這一房是灰心了。

從此之後，誰也不許再提外祖父，慢慢地，大家都把這個人淡忘了。但外祖母、母親和舅舅卻不會，他們會思念他；時時刻刻地思念他，在心底深處。

歲月在不停地消失，日出日落，斗換星移，一年又一年。外祖母侍奉公公，扶養兒女，白天要洗衣、燒飯，農忙時還要下田；晚上，她要為母親與舅舅縫衣、做鞋，日夜辛勞，在公公和兒女的面前還要強裝笑臉，天知道，她內心多痛苦啊！

頭兩年，她常幻想，丈夫會突然回來，他發達了，衣錦還鄉，公公也忘記了前嫌，一家人又和和樂樂地團聚了；或者，他來信，要她帶着兒女，離開老家，出去跟他一塊生活，讓她也看看外面的花花世界。可憐，她的兩個願望都落空了，他不但沒有回來，甚至連一封問安的信都沒有，但她沒有絕望，她把一切都寄望在明天。

明天過了還有明天，多少個明天過去了，眼看着公公更老了，兒女一天天長高了，遠方的遊子卻杳無音訊，使她望穿了秋水，流乾了眼淚……。

十二年過去了，當外祖父離家時還祇有六歲的母親，已經十八歲了，舅舅二十歲了。在親友的介紹下，訂了母親的婚事，春天訂的親，到了同年的十二月，就結婚了。也許是上天的安排，父親、母親舉行婚禮的地方，正是外祖父卜居的同一城市。這真是大喜的日子，分別了十二年的夫妻、父子、父女見面了。而且由外祖父擔任母親的主婚人，這是外祖母和母親夢寐所求的，她達到了願望，外祖母也因此安心了，這是她送給女兒最好的結婚禮物──父親的愛。

母親結婚後，外祖母就帶領舅父回去了，因為她放心不下老年的公公，儘管他們都沒有外祖母那樣孝順。因為外祖父的出走，使外祖母感到歉疚，使善良的她更賢惠了，她想代替丈夫，在公公面前盡些孝道，以減輕丈夫的罪過。

外祖母走後，母親孤單了，在江西，她一句話都聽不懂，每天盼望父親快下班。誰知道，不到一個月，父親奉命調防，到南京去了，這下母親真的孤單了，一向堅強的母親，常對着遠天，斜陽流下眼淚，她常想：

「這就是生活嗎？為什麼每一個丈夫都要離開妻子呢？」

母親嫁了軍人，更註定了會少離多的生活，她的負擔更沉重。因軍人都是清苦的，從小不愁衣食的她，現在更為開門七件事發愁了。十八歲的她，除了哭之外，還有什麼辦法呢？

在南昌住了一年，父親派人把母親接到南京去了，母親在一年的時間內，好容易跟房東、鄰居們建立了感情，弄通了言語，而又要再到一個陌生的地方去了。所幸這次是和父親在一起，在心裡上好像有保障，有依賴一點。

民國二十四年的十月，母親在協和醫院生下了我，我是第一個降生的孩子，我使父親高興，母親驕傲，他們視我如瑰寶，處處的愛護我，父親常會對母親說：

「妳看，寶寶長得多漂亮呀！」

「是嗎？她長得像你！」

「不！像我們兩個！」

他們會忘了一切的煩惱，開心的笑起來，因為他們有了我，父親常說：

「孩子就是我們的一切，也就是無價的財寶，我們有了孩子，還有什麼祈求呢？」

世界上沒有不愛孩子的父母，而我的父母更寵愛孩子，我們姊妹三個，從小到大，沒有挨過一次打，連一點的罵也不曾挨過！我們是何其幸運啊？

不久之後，抗日戰爭爆發了，父親是軍人，他離開了母親，離開了我，投身到戰爭的行列中，去執行為國為民的聖戰，母親又和父親分別了。

她是一個軍人的妻子，她要接受時代的考驗，要獨自承受貧窮與艱險，每一場戰爭，都使她心驚，每一聲槍砲聲，也會使她徹夜不眠，多少個白天，她要與無情的戰火搏鬥，晚上還要守護在我的床前，為我驅走恐懼，為父親祈禱平安！並願我快快長大，大得能分擔她的憂慮，她的快樂、她的榮與辱！

父親從剿共、抗戰，捍衛着國家，一直到戡亂，他作戰，用他的雙手，殺過無數的敵人。多年的戎馬生涯，使父親變得堅強，勇敢，在他的心目中，沒有怕字，更沒有苦字，他這種精神，影響了母親，使她也變得堅忍果敢，沉着安寧，完全是一個標準的軍人妻子。

二十九年，父親是團長，帶兵駐守前方；母親帶着我和妹妹、弟弟住在江西省的泰和縣，那裡敵人的鐵蹄雖然沒有踏過，可是卻仍然逃不過他們飛機的轟炸，白天，我們帶着乾糧，躲在防空洞裡，祇有晚上才能在家吃一餐飯，飯裡面有許多砂子，佐餐的祇是一盤莧菜、一盤空心菜，這在戰時已是難能可貴的了！

同年的六月，父親失蹤的消息傳遍了泰和，每一個人都在嘆息，他們更想盡了方法來瞞住母親，怕她受不了這種打擊，發生意外。但是，紙是包不住火的，不久，母親就知道了，奇怪的是她安靜如恆，依舊每天照顧我們的飲食起居，就好像什麼事都沒有發生過一樣。有一位母親的好友曾問母親：

「大嫂，您對團長的失蹤不關心嗎？」

「當然關心！可是，他是一個軍人，在戰時他一切都交給了國家，國比家重要得多。一個軍人，在戰地，失蹤、被俘甚至陣亡，這些都是隨時可能發生的，光着急有什麼用？他若幸運，他就會回來，要不然，也祇有聽天由命了！」

「大嫂，您太偉大了！」

「這並不是偉大，先生們為國去打仗了，他們把家整個地交給我們，我們要好好地，安心地扶養孩子，使他們沒有後顧之憂，這才是我們的責任，其他的，我們不能管，更管不了，您說對嗎？」

「對！對極了！」

經過了這次事情，大家對母親都另眼相看，佩服她的沉着，偉大。全師的眷屬，每逢有什麼疑難的事，都來向母親請教；孩子不聽話，來請母親幫着管；婆媳不合，請母親做和事老，於是她忙碌了起來，除了自己的家，自己的孩子之外，她更做大家的「顧問」，為大家解決問題，使後方的眷屬們，像一個和樂的大家庭，這難道不是母親的功勞？

在我的記憶中，父親曾三次負重傷，一次失蹤，這些打擊，使母親的面頰消瘦了，眸子裡也失去了昔日的光輝；但是，依舊沒有把她擊倒，她反而站得更穩了，挺立得更直了，戰爭的洪爐，陶冶了每一個人，尤其是母親！

抗戰時，大部份的時間，我們都住在泰和，生活非常艱苦，時常沒有米糧，師長有次到泰和來看我們，當他知道我們的處境後，馬上送我們幾米十擔，誰知這十擔米，不但糙，還是發霉了的，母親特地買了一百斤紅糖，參在米裡煮飯，來減少它的霉味。這十擔米，使我們全家吃了多天飽飯。至今，我們全家還念念不忘這位仁慈的好長官呢！

吉人自有天相，多少的災難，多少的風險，我們都度過了，好容易，熬過了抗戰，日本投降了，父親平安地回到母親的身邊。人家帶回家的是富貴榮華，金銀財寶，有的人蓋洋房了，有的人買田地了，祇有父親，他回來了，依然故我，祇帶回來一大堆的獎章、勳章、紀念章和參差的傷疤，這些全是父親用血、用汗，甚至用生命換取來的。

連年戰亂，使多少人離鄉別井，多少人流離失所，母親從十八歲離開老家，一直沒有回去過，與父親也一直是會少離多。抗戰勝利後，我們國家團聚了，我們過了兩年平靜的日子，我們住在江西省的上饒，我們有一幢平房，院子相當大，裡面種植着各種果木，有柚子、桔子、桃子、杏子、梨子，每當結了果實的時候，房東老太太會採下來，送給我們吃。

我和妹妹同一間房子，在窗子後面是一片竹林，門前有兩株梨樹，開花時，清香撲鼻。早上，小鳥清脆的叫聲，會把我們叫醒，醒來後，在床上吟一首父親新教的詩：

「春眠不覺曉，處處聞啼鳥，夜來風雨聲，花落知多少？」

傍晚，父親會帶領我們到郊外散步，沿着城牆邊，沿着嫩綠的油菜，金黃的菜花，隨風送來陣陣菜花香；黃昏的時候，炊煙裊裊上升，與天邊的晚霞相映成趣，多麼美啊！這是亂世年間的世外桃源，這種生活，是值得讚美的。

晚上，我們三個伏案做功課，父親與母親有時會在燈下下棋，有時，母親織毛線，父親看書，在燈光下，在溫暖的懷抱裡，我們姊弟享受着天倫之樂。

可惜好景不常，這種神仙也似的生活，祇過了短短的兩年，父親又奉召參加反共抗俄的戰爭。這是一次更艱苦的戰爭，同時，他把更沉重的擔子，再度交給了母親。我們姊弟日漸長大了，因此，除了餵飽我們的肚子以外，她還要細心地教育我們，指導我們，希望我們都能成為一個有用的人。

三十八年的春季，我們舉家來到了台灣，在桃園大溪這個風景優美的小鎮，定居了下來，母親這位將軍夫人，穿着樸素的布衣服，親操井臼，雖然母親自從嫁給父親，就沒有過過一天好日子，可是像這樣由買菜、煮飯、洗衣服、擦地板，樣樣都親自來做的獨角戲，她還是第一次擔任。還好，母親能勝任愉快。台灣氣候溫和，物價低廉，也許因為這些緣故，母親的身體比以前反而強壯了許多，這不能不說是父親的福氣，更是我們全家人的福氣。

在台灣住了半年，父親派人把外祖父接到台灣來了，開始時，外祖父住不習慣，他老人家自從離開故鄉，就一直住在江西，江西無異是他的第二故鄉，人情、風俗，樣樣他都熟悉；而一來到台灣，言語不通，一年四季不分，他實在不明瞭寶島之名的由來？

漸漸地，一切都改變了，外祖父聽慣了閩南語，他覺得既悅耳又動聽；冬天，他可以不必穿笨重的棉衣，四季都有美味的水果、蔬菜，好處實在太多了！

母親除了做一個好媽媽之外，還要練習做一個好女兒，在外祖父的面前克盡孝道，她把半生思念外祖母的心情，都移在外祖父身上，這父女倆從來沒有這麼接近過，外祖父大概有點後悔他以往對待母親、對外祖母的行為，所以，他一向把家看成「枷」的看法，也改變了，他熱愛家庭，更愛我們三人。每天晚上，如果我們沒有功課的話，他會給我們講故事，取材是三國誌、水滸傳、濟公傳等。他不愧是個講故事的名家，使我們聽得津津有味，每天晚上那一段時間，是我們最珍貴的時間，因為那時，我們不僅能聽到動聽的故事，還能吃到母親親手做的美味的點心。

在台灣，考學校很困難，我們三個都很用功，母親每天晚上坐在身邊，督促我們做功課，繁忙的功課，使我們連聽故事的時間都沒有了。

父親駐守在金門，這座堅強的反共堡壘，在反共大軍的防守下，屹立在台灣海峽的對岸，監視着共軍，使他們不敢蠢動，使台灣富強康樂。我最喜歡父親休假回來，他會給我們帶來外祖父愛喝的高粱酒、母親愛吃的花生，還有我們姊弟三人愛吃的又香又甜的貢糖。

流光似流水，它在不停地消失，十幾年過去了，父親由雄赳赳，氣昂昂，英俊瀟洒的中年人，變成了兩鬢斑白的老年人。六年以前，他退伍了，幾十年的軍旅生涯，突然讓他換上便衣，離開他的戰鬥伙伴，曾使他惆悵萬千。他沉默了許多日子，不久，他與書本結了不解之緣，從前殺敵的雙手，現在成天捧着書本，戴着老花眼鏡，坐在窗前，坐在燈下，默默地看書。有時，我都有點不相信，這就是當年衝鋒陷陣、馳騁沙場的少壯軍人！

同樣的，母親也被風雨吹白了頭髮，臉上有了淡淡的紋路，頭上偶而會發現幾根白頭髮，她不許我們為她除去，她說：

「孩子，別動它，人老了，那能沒有白頭髮呢？今天把它拔去了，明天又會有新的出現，何必一定要違反自然呢？」

是的，人為什麼一定要違反自然？母親實在是一位了不起的女性，她沒有受過現代的教育；可是，她的思想，見解卻與我們年青人一樣，有時，她比我們更達觀，凡事都看得開，沉得住氣，多少次困苦艱難，都渡過了，多少大風大浪，都能化險為夷，這都得歸功於母親！

在三十年中，大概祇有三份之一的時間，是屬於父親和她的，他們一直相敬如賓，從來沒有發生過勃谿，這是多麼不容易的啊！

我最幸運，我是父母的第一個孩子，我得到了最多的寵愛，更帶給了他們太多的麻煩。小時候，因為先天不足，所以，我是個病病的孩子，三天兩頭生病，媽媽把她的愛心，多給了我，在她細心地照顧下，我平安地長大了，而長成後，我又是個任性的人，我不知怎樣才能描繪出我衷心的懺悔於萬一，我更不知怎樣才能寫出父母海樣深厚的親恩。

我已經結婚了，並且有了孩子，這時，我更知道一個父母為兒女所付出的情感，是多麼深厚。我的孩子們福氣最好，他們一直住在外祖父家，過着王子似的生活，外祖父和父親、母親，他們全把當年愛護我們姊弟的心情，轉移在他們身上，無微不至地照顧着他們的飲食起居。

在亂世，夫婦們除了要有堅貞不移的愛情之外，還要有超過常人的幸運，才能白頭偕老，永不分離。父親和母親，是兩者兼備的，所以，他們在一塊，過了三十年。

十二月一日，星期天，是父母結婚三十週年紀念，我和弟弟妹妹，準備熱烈地慶祝一番。我們好久沒有熱鬧過了，這一次我要違反父親節約的原則，來舖張一下，我們特別定製了三層的大蛋糕，弟弟還買了一萬響的大炮竹。弟弟還擔任攝影，要把這一天的珍貴鏡頭，都拍攝下來，留做紀念，一張全家福，照下了四代人，外祖父滿面紅光，父親、母親笑容可掬，我們姊弟三個呆頭呆腦，而我的三個小孩一個笑口大開，弟弟曾說這是他的精心傑作。

愚笨的我，用一枝禿筆，和着我滿心虔誠的祝福，在靜夜的燈下，為我的父親和母親，寫下祝賀的詞句，願上天賜福給這一雙慈祥、和藹、善良的老人，願二老福體康泰，福如東海，壽比南山，使我們能永遠在他們慈愛的庇護下生活；但願我們的幸福，在他們照顧下的孩子們，能像我們當年一樣的幸福，成長茁壯，一如我們的童年！

這是一個好天氣，溫和的陽光，使人覺得分外的舒適，我們在飯後，買好了電影票，請二位老人家去看電影，讓他們再重溫一下三十年前初婚時的夢境。瞻望着父親扶着母親走出家門，我的心底湧起了無限的歡欣，願父母有更多的三十年……。

我和弟弟、妹妹向父母親行了三鞠躬禮；再叫我的三個男女孩也來向外祖父母祝賀。

母親婚後，常常暗自流淚嘆息：「這就是生活嗎？為什麼丈夫卻要離開妻子呢？」

父親已由雄赳赳、氣昂昂的中年人變成老年人了，他脫離了幾十年軍旅生涯，換上便裝，使他感慨萬千！

代郵

翔達先生：來稿未註明地址，請函知，以便將拙稿退回。　編者

逢星期日刊出

聯美公司巨獻

快將獻映　聯美公司一年一部冠軍大喜劇！　特藝七彩　綜合體大銀幕

妙人妙事，喜啥絕倒，風流韻事，艷麗人寰！

良宵花弄月

一粒粉紅色的鑽石，引出的一件奇案

THE PINK PANTHER

大衛尼雲　羅拔韋納　嘉寶仙　彼得斯拉　歌羅蒂娜　嘉汀妮　芙蓮芝　法莉絲

第十一天

天馬戰鬪

將逾十七萬觀衆看過，一致好評！你呢？

英雄世

尚有戲院廣告刊第九頁

東樂

鐵頭妙請早

票價：七毫至一元七

迷人生活　全部七彩　片上中文

十八餘萬人看過同聲讚好！

細創　大世界　中央樂　仙新樂　第一隊　國樂　長寶　青霞

禮拜請早

萬安影業公司出品

富貴滿華堂

真光

今天四場快映

雪山飛狐

荔園

英京

鳳和鳴

冷燕關

今天八場

刊登廣告請撥電話二式一六〇

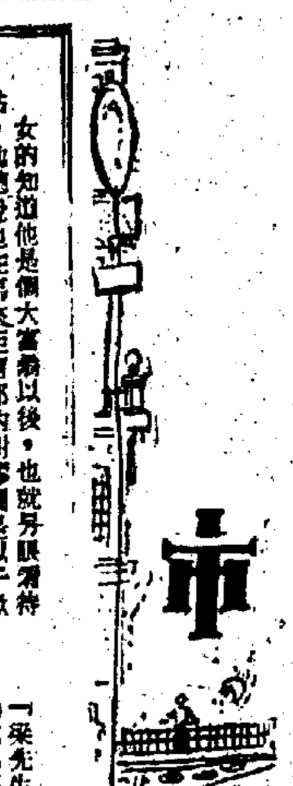
山川人物

舊歲時掃墓（四）

冬至一百零六日爲清明節，家家戶戶皆祀先上墳，以盡孝思。此俗起源於隋唐間。清明節前後，陰雨無定，吳俗呼爲神鬼天，粵中清明前後之天氣亦然。

顒番

冬至一百零六日爲清明節，家戶皆祀先上墳，「夢梁錄」載：一官員士庶俱出郊省墓，以盡孝思。」此俗起源，始於隋唐間，「舊唐書」載：「開元二十年敕云：寒食上墓，禮經無文，近代相沿，寖以成俗。士庶之家，宜許上墓，編入五禮，永爲常式。」「柳子厚與許京兆書」云：「近世禮重拜掃，但過寒食，鳥獸傷心，何得上父母邱墓。」徐凝詩云：「嘉興縣裏逢寒食，落日家家掃墓回。」可爲明証矣。吾粵以至蘇杭，新葬者皆在社前祭掃，故有「新墳不過社」之說。「清嘉錄」云：「凡新葬者，必擇以前行，謂之上花墳。」此俗吾粵亦無。「吳縣合志」：「清明前二日爲寒食，新喪後七，而未經年者，皆設祭以祭，新葬者亦然。」「江陰志」：「人有新亡者，其家必倍悲痛，名新寒食，至戚則往祭於丘壟，俗呼排座。」江浙人士，亦有新年上墳者，據「清嘉錄」云：「攜樽茶果肴者展墓，謂之上年墳。」錢塘吳曼雲上年墳詩曰：「松松春茂，家家上塚行；紙灰飛蝴蝶，佳節似清明。此俗寧非古，鄉山亦實在；食罷分餕後，一抹夕陽輕。」新年掃墓晉粵罕聞。清明節前後，陰雨無定，吳俗呼爲神鬼天，或大風陡起，寅沙翻日，又謂之籌沙天。黎遂球詩云：「芳柳吹花風作顛，寅沙疾掩路三千；寄語莫把寒衣當，耐過一旬神鬼天。」天津地處較北，其尤甚焉。「津門雜記」楊光儀有詩云：「東風料峭互晴陰，春草池塘綠未生，氣漸無聲人意慘，團雲濃過清明。」粵中清明前後之天氣亦然，乍熱乍涼，今日輕裘薄絹，明日手則擁爐，僅管從鄉省識，尖時濕如初夏，歸後，一夜風起，夾衣不暖，借衣禦寒，初時池塘處處蛙聲，至是復寂然。楊成褸之「清明日大風」詩曰：「百花乘未吐，孤負此清明；雨黑風將至，雲黃雨不成；冬衣繙又著，客裏掃難行；酒酒陳安蔡，聊申寄子情。」宋時，清明不循省墓，恐實行樂，勢兩異常，據「夢梁錄」載云：「車馬往來繁盛，塡塞都門，宴於郊者，則就名園芳圃，奇花異木處；宴於湖者，則綵舟畫舫，款款撑駕。此日又有龍舟可觀，都人不論貧富，傾城而出，笙歌鼎沸，鼓樂喧天，雖東京金明池未必如此之佳，酷酒貪歡，不覺日晚，紅霞映水，歌湖漸鬧，樂聲嘹嘹，此時猶未絕。」情景宛若端午節，大失清明之意，南宋偏安，大抵如斯，亡國之徵也。



爝火

「日月出而爝火失」，爝火算得什麼？但日月有時而熄，請君休笑爝火！祇要有一點點光明，光明是可愛的。

東拉西扯集

南薰

「日月出而爝火失」，爝火算得什麼？但日月有時而晦，請君休笑爝火！螢光而已，但車胤知藉此而發出一代的光輝，何況爝火？祇要有一點點光明，光明是可愛的。我們應該說，在白晝裡，銀燭高燒，不見得是光明，但在黑暗裡，祇管是星星火花，也會覺得十分難得的。

難得而得，勝於難得而不得。雖不大得，小得亦佳。這道理誰都懂得。這就是說，我們所發出的力量，不怕小，祇怕發不出。不能爲日月，當爲爝火，爲螢光。黑暗不能熄滅爝火螢光，爝火螢光，抑能戰勝黑暗。我將爲爝火螢光歌頌。

所謂「日月出而爝火失」，是譏笑爝火要與日月爭光。以爝火而與日月爭光，誰都知其不可，那麼，爝火且與黑暗爭光吧，這就變不可爲可。這道理似乎很少人懂得，他們祇知道以爝火與日月比，而不知道以爝火與黑暗比。以爝火與黑暗比，其功又豈在日月之下？

記得戰時有一次夜間行車，車頭燈忽然壞了，情勢非趕路不可，怎麼辦？幸而我們有手電燈，就打開手電燈照着前路，緩緩前進，雖然慢了一點，但卒達目的地。要是連手電燈也沒有，眞個不堪設想。則手電燈之功，豈非勝於日月？

因此，我們不要自傲，不要自慚，小固有小用，也安知不會有大用？

日月出而天下大白，此大用也。然而大用未必遍，在大白之下，也有暗陬。日月對於暗陬無所用，可用者惟有爝火。我也曾入過幾個有名的巖洞，導遊者持燭前行，我們魚貫而進。此爝火之用也。用得其宜，日月與爝火等。苟無爝火，此間許多地方，將終古黑暗，故爝火雖小，補日月之不足。

上顚下簸，摸索不得，其坐以待旦乎？此間永遠一片黑，從無所謂旦，坐者枯坐，待者長待，祇有尋求光明，即使是一點點的爝火，都可以決定此時的命運。不幸而連一點點的爝火也不可得，那不就是活地獄嗎？

朋友，你不要以爲一分光太小，小等於無，那是不通的。在一個大時代裡，可能有大人物，轟轟烈烈，光被四表，但也有許多小人物，如衆星閃耀，使大地不致爲黑暗所掩沒。有一分光，發一分光，集合許多的一分光，不也成爲萬丈光芒嗎？

人們但知歡迎日月，仰望北斗，以爲除日月北斗之外無光明，自己不是日月北斗，發不出光明，那是辜負了自己的錯覺。誰也可以發出光明，就是在黑暗裡，越是可以發出光明。

也有人祇知黑暗的可怖，光明的可愛：既可愛，就讓我們一步步尋求光明，發出光明吧！

有趣的問答

問㊀如果英女皇和你談話中，你該怎樣對她稱呼？(甲)是的，陛下！(乙)是的，我的高貴婦人！(丙)是的，夫人！(丁)是的，我的皇后！

㊁一枝鞭牛馬用的皮鞭，所產生的尖銳聲響，是來自皮鞭的什麼部份？(甲)聲音出自整條鞭子的本身，(乙)皮鞭末端的周圍空間發出聲音，(丙)皮鞭尖端打破了聲音的障礙。

答：㊀丙是正確的。不過你得留意：第一次你回答英女皇時應該說甲，但在繼續談話中，你便要常用夫人的字眼。

㊁鞭子的尖銳聲音是產生自鞭子尖端部份。因爲整條鞭子移動最高速的部份是鞭的末端。當鞭子一下，鞭末端的速度是超過每小時七百哩的，(約是聲音的速度)它把聲音障礙打破，而發出一尖銳的鞭聲。(讓技士)

女的知道他是個大富翁以後，也就另眼看待一點。她聽說他在馬來亞南部的樹膠園是以千畝計算的，但也孤寒得出名。就算現在出遠門去，也沒有一套好衣服和好皮鞋，個冇頭得像一塊鹹肉。

「梁先生，你到香港去嗎？」

「是啊，我到香港去，」他說：「我卅年沒有去過香港了。」

「現在怎有空到香港去玩玩？」

「那有心思到香港去玩！我自己的事情忙得要命。」

「爲的是生意上的事嗎？」

「也不是爲的生意上的事，」他歎息着說：「我的那個不爭氣的兒子，在香港讀了不到兩年書，就和一個不三不四的女人同居，常常寫信要錢！我寫信去叫他回來，他說寧願留在香港討飯，也不願回來。所以我祇好去跑一趟，把他押回家去。」

「哦！」

「鄭小姐，你到香港去做什麼呢？」

「我嗎，那邊有一家夜總會聘我去唱歌。」

「啊，你是歌星，我倒要去聽聽——那一家夜總會呢？」

「常樂夜總會。」

「船到的那天不要忘記留個地址給我。」

「我會來看你。」

梁明德心裡很安慰，他說話時沒有指穿他兒子愛上的那個女人就是個歌女，要不然大家都難爲。他同時又想到，假如兒子所愛上的是像眼前的鄭思芳一樣，他倒也不很反對。

「梁先生，你吃飯是在那一桌？」

「我也不知道是在那一桌。」他從衣袋裡取出一張卡片，遞給鄭思芳說：「你給我看一看吧。」

鄭思芳看了一下，說道：「你在我隔壁的一桌，如果你想同我一桌，我可以替你換個座位。」

「那就最好沒有了，我同番鬼佬談不通。」

「梁先生，像你那麼有錢的人，爲什麼不坐飛機呢？」

他搖了搖頭，說道：「那東西靠不住，萬一掉下來，下面就是海，怎麼會不淹死！」

「我也是這麼想，船出了毛病，還有救生艇，可以等別的船來救。上次我坐飛機，剛起飛就出了毛病，把我嚇壞了，所以我寧可坐船。」

梁明德打量過這個年紀輕輕的旅伴，內心感到一種莫名的慰藉。近三十年來，他一直都沒有離開過馬來亞，旅行也祇限於這個小範圍，所以一旦離開那個小世界，就有一種怯生的感覺。在船啓碇以後的一小時中，他感受到寂寞和孤獨的壓力，尤其是當他看到別的旅客在甲板上遊樂和談笑的時候。而現在，因爲結識了鄭思芳，這種感覺都不存在了。

「鄭小姐，你也是一個人出門嗎？」他問。

「我一直都是一個人跑來跑去的。」

「你常常出門？」

「年年都出門一兩次。」

「你眞能幹。」

「沒有辦法呀，梁先生，無非爲了賺幾個錢。」

「你家裡還有什麼人呢？」

「我有一個母親，一個孩子。」

「你的先生呢？」

「唉，我們離婚已經四年了。」⊙

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第四回　棄地換強藩　爭權除弱弟　前功盡棄　後悔方長

李永芳平時也受到努爾哈赤的好處，不願把情形報上去，就勸道：「努爾哈赤同哈達，葉赫，烏拉三部起事，各守不在他，祇要彼此不相侵擾，各守邊疆，自不會再發生戰事，你一直上慰天朝，彼此將成不解之仇，對葉赫並不利的。」

布揚古急道：「大人不知道，努爾哈赤正在暗兵秣馬，先期攻打葉赫，我們自付力量不敵，才向天朝求援，天朝若不理，我們祇有束手待斃了。」

李永芳也感到情形確實危急，不敢一味軟懶，就把他們送去見副總兵楊三才。

就當這時，努爾哈赤發葉赫之兵已經出發，兵力將與四萬，葉赫方面得到邊州報兵報告，自知不敵，當時換取撫守葉赫的陣地，各府商居民散往城內，祇有總兵佈兵來因爲正恩死元，朱曾收回。

努爾哈赤先到先把烏蘇圍住，勸令葉赫內屬民投降，葉主三但同屋石木商量之下，自覺抵抗不了，就開城投降。努爾哈赤親自斟酒賜他們飲，每人又贈給冠服一套，然後縱火把烏蘇城內共十九城寨，一火焚光。

台什又派人去撫順開解，布揚古見到總兵備禦陳詞，說葉赫若亡，遼東將是努爾哈赤一人的天下，天朝官員將鎮安固守，開原，鐵嶺將被努爾哈赤吞併，撫順，遼陽亦不可守。

楊三才也感到事態嚴重，若不早爲之計，以後將不可復制。當時派人告誡努爾哈赤道：「扈倫四部，你已滅其三，現在又侵葉赫，葉赫若亡，必將侵犯天朝，天朝自不能坐視，你若能從勸告，馬上就要罷兵，不然天朝將出動大兵與汝角鬥。」

楊三才又恐努爾哈赤未必肯就範，當時派兩名遊擊馬時柟，周大岐率領兩千名配有火器的兵士開到葉赫，分駐東西二城，幫助防守。

努爾哈赤未料到明廷眞的動了怒，萬一同葉赫連兵進擊，將成大患，決計親自去撫順關當面解釋。此時李成梁已經退休，努爾哈赤在遼東已沒有奧援。李永芳雖然與努爾哈赤親近，但官卑職小，難生作用，不得已，努爾哈赤還是決定去找李永芳。

努爾哈赤距離撫順尚有三里，李永芳已在撫順迎候，一同策馬到撫順教場停下，下馬休息。

努爾哈赤說道：「葉赫起九部聯軍攻我，被我擊敗，陣斬布寨，活捉布占泰，以後又訂之盟，大家歃血訂盟，互不相犯，不料葉赫首先違盟，把已經許配我的女子再嫁別人，至於布占泰受我恩養，我先後嫁以三女，待之不爲不厚，結果布占泰竟然叛我，我不得已伐而滅其國，布占泰投向去葉赫，我屢向葉赫要還，葉赫始終不與，有此兩段寃仇，我才派兵攻打葉赫，祇要他們把布占泰送回，將女兒還嫁，我馬上就收兵，永不相犯，葉赫却造謠說我要進攻天朝，天朝沒有甚麼事對我不住，我攻天朝幹甚麼？」

李永芳笑道：「貝勒這些話同我說沒有用，你最好寫封信叔給你轉上去。」(九〇)

漩渦中

本身在愛的漩渦中打轉的謝阿蠻，爲此而感慨無窮，自然，她也想到皇帝與自己之間的故事。這一念，使她悲從中來，因爲，她覺得自己在皇帝心目中毫無重量。

由於亂思與恐懼，她在飛雲院刺探，祇是漫然應事故——打了一個呵欠，得知壽與虢國夫人暫時不會離開時，她就走開了，在當她念念於找到王大娘詢問時候方強的事！走在苑路上獨行時，迎面遇到了太子一行人。

大唐皇太子自東宮來興慶宮，在宴會上時下到，就率領東宮的侍從回程，還躲他們遇到了沒有迴避的餘地，也沒有迴避的時間，他們直面相對，謝阿蠻頗感尷尬，她惻地叫出一聲：

「太子——」

「阿蠻：」太子看了侍從一眼，上前低說：「好久不見你，阿蠻，爲了甚麼？」

她無法回答，低下頭。

此時，太子的侍從們徐徐地退後，離開主人約三十步；於是，大唐太子又低說：

「阿蠻，在宮不到你的時候，我要找你——是人們不許你我再見嗎？」

她心事萬千，欲說無由，慘淡地搖搖頭。

「阿蠻，告訴我：」太子又迫近了一些：「我派人約過你好多次，我也曾疑心你變心了，我又想，你不會……」

阿蠻低低地吐出一個聲音，那似是假不，那似是非常地低，一聲「嗯」，現在，她有抱歉的深情，她覺得自己對太子抱歉。因此，她說不出話來了。

「阿蠻，現在能走開嗎？到東宮去——」

「太子……」她低吁着：「不，我還有事……」

她想走開，雖然有負欠感，但是，基本的情感是存在的。何況，一段時的離別，她認爲彼此已矣，不必再解釋或者再沉吟不斷了。爲此她再說：「我還有表演……」

太子攔了住她，不讓她走。並以關切的神情說：

「阿蠻，你好像瘦了一些——阿蠻，人們欺侮你嗎？」

她搖頭，嚴肅地接口：

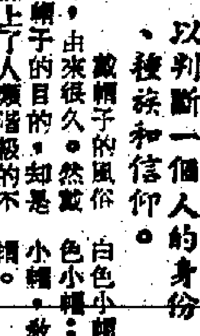
「人們不曾干涉我——」她流淚了，不敢看太子，爲了甚麼而流淚：「太子，不要辭違些……」

李亨不曾相信這是眞的，他肯定她以爲阿蠻這樣說是逃避，是不使自己與楊貴妃結怨，因此，他柔地握住了她的手，低柔地叫喚：「阿蠻，我想着你，想着你……噢，你的手在抖，阿蠻，不要怕……」

她晴住眼淚，透了一口氣：

「太子，謝謝你的關心——」她祇泛泛地說出一句，淚水又滴了下來。同時，又因一隻手被太子握住，當時情分依稀逐由彼此的體溫傳導過來，她心亂了。⊙

帽子的故事



帽子的形式和顏色，可以判斷一個人的身份、種族和信仰。

戴帽子的風俗，由來很久。然戴帽子的目的，卻是千變萬化的。同時又加上了人類階級的不同，環境的區別等，帽子的色澤，形式就五花八門了。很多地方，卻祇用帽子的形式和顏色來判斷一個人的身份、職業、種族與信仰了。

初民們以野獸的皮毛爲帽，不過是迷信戴着帽子，會得到該種野獸的勇敢和膽量而已。有些以羽毛爲帽子，卻是迷信可以增加一個人的智慧。

在十四世紀時，爲了表示不同的政治理想與宗教信仰，底帕特人則喜戴紅色帽子。

印度總理尼赫魯之戴小白帽，乃是跟從聖雄甘地的模樣而已。他們爲了紀念甘地，所有印度國會的議員，也都戴小白帽子。在天主教中，帽子的顏色卻是區別地位的大標誌。教宗尙白色小帽；樞機尙紅色小帽；主教尙紫色小帽，教士尙黑色小帽。

英國的歷史上，帽子也是佔了很大的地位。林肯總統喜戴黑色火爐帽。黑高帽在十七世紀由義國佛羅倫斯傳到英國，竟成爲英國貴族的象徵，後來傳至美國，在美國總統就職典禮時，是要戴這黑高帽，故美國總統哈里遜就時開始。目前，除了大慶典應用外，已成了魔術師的象徵之一。

英國可說是一個帽子社會，如果一個人想在上層社會中交際的話，一頂名貴的帽子是不可或缺的。尤其是在英國最有名的貴族學校，據說。

在一八二七年，英國皇帝威廉第四因了帽子救了他一命。事緣這年冬天他到西敏寺大殿參加一位貴族的葬禮，很多人都被凍的生病而死，祇有他將帽子除下，把冷凍的腳放在其中，才免了得病。一位英國人死時留下遺囑稱：「凡是前來到他墓地憑弔的人，不准他除帽子致敬。」原因是他之所以致病而死是因爲他去憑弔友人時，除了一下帽子而傷了風。英國著名小說家威爾斯，因了他的頭太大，無法買到合適的帽子。一次在劍橋市長辦公室內發現市長的帽子和他很合適，便順手牽羊拿回家，然後給市長寫了一封道歉的信。(蕙文)

半靜寂地帶

今日清明，孝子賢孫紛紛掃墓，交通極度擠塞。流念家園，廬墓已墟，徒滋感慨而已。

×　×　×

八和會館四十九個會員，向理監事提出建議，要求討論會館的風水問題。原因是自遷新址後，曾有九個會員先後病逝。「三叉八卦」，「姜太公在此」之類，未知已「全部落齊」否？

×　×　×

英醫學專家，認爲有許多嚴重疾病，可以從每個人的手掌上診斷出來。中國把「醫卜星相」四行業聯在一起，可謂有先見之明。

×　×　×

英一巨富「報窮」，自稱負債一千七百多萬英元。過去彼曾一次賭與一個小姐一枚二十卡的鑽戒。此公可謂「窮豪」矣。

她的退學書也隨着送了到學校，想到自己當年苦苦的爭取入學的機會，現在還有一年便前功盡廢，她麻木了。她的心頭突然感到一陣尖銳的痛苦，忙碌緊張的讀書生活，這樣地便和她絕緣了；少女時代的歡笑祇可以成爲回憶中難忘的一段，一切詩意的夢幻，一切落寞參半的感覺，祇有成爲一些值得記取的經驗。

有些人也許在結婚前夕很戰戰兢兢，也有些人祇當作辦一件必經之事那麼平淡，但梅秀卻沒有這些感覺。她在麻木之中祇感到輕微的惋惜，因爲自己在少女時代的高峰，在菁華的花朵開得最燦爛，在人生路途上剛開始找到正確的方向時，便被決定了終生的命運。

這感覺是不該有的，有這感覺的人，一定感到婚姻不是美滿的歸宿：而是一種負累。

這些日子裡她樂於作一個傀儡，讓別人爲她忙碌，因爲她完全沒有辦喜事的心情。

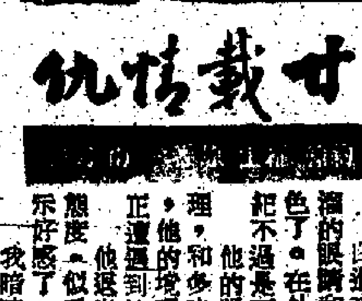
祇當想到了江宛萍，她祇有歉疚的感覺，她料不到自那天散學後和江宛萍一別，事情竟然會急轉直下，她根本沒有找江宛萍的勇氣。現在事情完全決定了，要她面對江宛萍的勇氣。充滿信心和希望的江宛萍，怎麼會同情一個人生路途上的失敗者？

謝榮明打電話給她的時候，她順便告訴謝榮明她退學準備結婚的事，謝榮明驚訝得半晌說不出話來，第二天就和劉春秀來看她。

「這件事我自己也是意想不到的，」梅秀面對着兩人滿臉不相信神色的朋友，很安詳地說：「你們當然會覺得意外。」

「我不明白，我眞的不明白，」謝榮明撥了撥額上的亂髮，皺着眉說：「江宛萍還有一年便畢業，却跑了去當明星，你還有一年也等不來，竟要結婚，這是什麼道理？難道你不願放過機會，難道你的朋友等你一年也不行嗎？」

「他的情形是有點例外的，他的父母希望他早點兒結婚，讓他安定下來做事。」梅秀淡然地解釋，彷彿在說及一件和她無關痛癢的事。⊙⊙



偵探小說

闖進來的顯然就是他的丈夫雷諾架了。他爲人的眼睛和微微的眼皮，顯然露出一些不安的神色了。在外貌上，他是一個不易接近的人，看年紀不過是三十開外吧了。

他的服裝，雖然還不算很舊，不過，缺乏整理，和多時未曾洗濯，卻是看得很清楚的，也許他的境遇到他吧？也許，他在事業上正遭遇到挫折吧？

他退出房門一步便站住了，他的神色和他的態度，似乎已經表示好感了。

我暗暗地向他打量了一下之後，我覺得他是似曾相識的，我竭力在追憶，追憶——我猛然醒覺起來了，他大概那天將途救劫我汽車的匪徒了！不相同的，祇是那隨人出他年紀似乎輕一些，而他，頭髮是稀疏一些而已。

他對坐在床上的太太說：「你不是說沒有事嗎？你不是陪着朋友嗎？」

「對了，我正在休息。」她轉身站起來，用手介紹着我說：「這位先生是來談買我們那部舊架車的。」

「我那車子並不打算出賣呀！」雷諾架走進房來，對我說：「誰告訴你，你要出賣車子呀？」他順手用力把門關上。

「我是聽到有人這樣說的。」

「你這聽到什麼呢？」他說了望我。但，他立即發覺自己的話說錯了。

我不待他說，我便很肯定地說：

「你的弟弟已經出院了！」

他的神色突然緊張起來，嚴肅地注視着我，似乎是對我不懷好意了。我想，極其害，他不過是打算揍我一頓而已，但，我怕什麼呢？我知道，如果，我們眞的打鬥起來，他祇有捱揍的份兒而已。

他憤怒地對我說：「是史德華派你來報告消息嗎？」

「史德華？誰呀？」

「難道史德華你也不知道嗎？」他氣憤地說：「假如他來，那麼，你可代我給他一個回音，告訴他在終我我河快點動手，而且要給我們一點方便。」

我看到情形有點不對了，我馬上站立起來。雷諾架也機警地立刻做出防衛自己的動作。

雷諾架這些動作和這些說話，他已表露出自己是一個什麼身份和什麼背景的人了。

「老實說，你的弟弟煩透了，而且，事情還沒有到了壞呢。他昨天駕駛着汽車在南部幹了一宗殺人的大案呢！這一宗案，那車子便是由你供應的呀！你明白嗎？」⊙⊙

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，澳洲報紙文摘。三十四分，北京音樂。五十分，蛇精展歌。十時十五分，重播「空中小團地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港天主堂主日彌撒。十二時報時，今晨生中生猪批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，歐星選唱。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，下午潮音。四十五分，大笑中座。三時五十八分，天氣報告。五時，長篇京曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵曲，潮，客語新聞報告，特別報告。二十分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「光華對傑圖」比賽情形。七時十七分，「宗教節目」。四十五分，時代曲選唱。八時報時，偵探案「先見之明」。四十五分，諧談節目「加辛」。五十八分，天氣報告。九時，「攝影園地」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，轉播管弦音樂。十時十五分，空中歌壇。十一時十五分，專曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報導。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗聲流行曲，麗的呼聲音樂。天氣預測。十五分，時代曲。今日節目報告。三十分，錄音粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，錄音報導。三十分，專曲介紹。九時三十分，街市行情。三十五分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十五分，香港掌故「再談新田的歷史文物」。十時，子女管教「兒童愛聽的問題」。十五分，廣東音樂。三十分，麗的兒童節目及香港比賽淺說義演大會。十二時，成語顧問。三十分，專曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚，下午節目報告。天氣報告。二十分，小小說「奇緣奇情」。一時，名曲欣賞會。三十分，一週股市綜合談。二時，電影故事「鬼新娘」。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「兩地書」。三十分，專題流行曲，華人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「隱形人」。三十分，古典小說「四大俠人——兩施」。五時，時代曲。三十分，小說講談「心聲」。六時，兒童問答遊戲。三十分，名勝古跡「官小宛之候境」。七時，第十六屆音樂節優勝者演奏會。三十分，茶餘飯後「時間問題」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，廣播劇「烏龍姻緣」，報告各場賽狗消息。九時，全套粵劇唱片「梁山伯與祝英台」。十時三十二分，時代曲介紹。十一時，新聞報導，天氣預測，錄音消息，明日節目報告。十五分，口琴演奏。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

商業第一台

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣報告，口琴音樂。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，專曲。三十分，粵語流行曲。九時，天氣報告，口琴獨奏。三十分，時代曲。十時，專曲。四十五分，時代曲節目。十一時，時代曲。三十分，短篇劇「廣東王先生」。十二時，時代曲。三十分，短篇喜劇「家室的心」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，專曲。二時，倫理小說「海天寶藏」。三十分，時代曲。三時，專語流行曲。三十分，專曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，兒童樂園。五時，特備漫談。三十分，兒童樂園。六時，轉播香港電台新聞報導。天氣報告。五分，時代曲。三十分，專曲。七時，短篇小說「探心有術」。八時，天氣報告，名伶新曲節目。九時，時代曲。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「鬼新娘」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，青年世界。四十五分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞報導。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，晨曲音樂。三十分，天氣報告，節目預告，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。四十五分，西樂。三十分，天氣報告，西樂。四十五分，天氣報告。西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，專曲。十時三十分，天氣報告，時代曲。五十五分，天氣報告。十二時，跳舞音樂。轉播香港電台宗教節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，流行曲。四時，時代曲，電影插曲，專語社團特備專曲節目。三時四十分，電影插曲。實權調。三十分，專曲。五時三十分，時代曲。六時，轉播香港電台新聞報導。三十分，天氣報告。五分，專語流行曲。十分，轉播政府大球場甲組足球聯賽「光華對傑圖」比賽過程。七時十五分，升中會考指導，英文科測驗播音。四十五分，會考國文指導。九時，天氣報告，中學欣賞會。十時，漢學講壇。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，歐西古典音樂。五十九分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告，廣播完。

麗的金台

七時，麗的呼聲流行曲，國語歌曲，天氣預測。十五分，國語歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「藝惠居」，「打龍袍」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家漢劇。十一時，國語歌曲。三十分，時代曲。十二時，小小廣播劇「人生街處不相逢」。七分，音樂。十五分，國語歌曲。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，下午節目報告，各地播曲。一時，京劇點唱。二時，上海評彈。三時，各地播曲介紹。三十分，牧外之音「蘭亭帖鉄史」。四時，潮音錦繡。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時二十分，轉播甲組足球聯賽「光華對傑圖」。七時二十分，潮州曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「空中奇案」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「滑稽新羅堂」。九時，京劇欣賞「金陵野狐林」。十一時，新聞報導，天氣預測，粵曲夜話慈，明日節目報告。十五分，青年夜話「鏡中緣」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

麗的電視

下午七時，預告節目。二分，世界新聞。七時十五分，你的智力。四十五分，粵語長片「威震江南八劍刀」。九時三十分，無線電消息。十時，香港工業。三十分，影星生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠邨電台

七時，早晨音樂。七時十五分，事談。二十分，輕音樂。三十分，英語教授。四十五分，時代曲。八時，節目預告。小曲。十五分，粵語流行曲，天氣報告。三十分，粵曲。九時，家庭食譜。十分，文學介紹。二十五分，粵曲。四十五分，兒童故事。十時，青年曲。三十分，短篇小說。三十分，各地歌曲介紹。十二時，作品介紹，說評彈，點唱及天氣報告。十五分，津津有味談，天氣報告。三十分，粵曲。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，前鋒之音。二時，時代曲。三十分，出遊指南。四時三十分，潮州歌曲。五時，時代曲，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，粵曲點唱。七時，人人樂音。三十分，時代曲。四十分，澳門體育消息報導。八時，電影小說。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，大央日記。三十分，綠邨晚會。天氣報告。十時，粵曲。三十分，英文中學會考講座，明日節目預告。十一時，歐美新聞。十分，粵曲。三十分，時代曲。十二時三十分，賽狗消息報告，完。

永華
平原游擊隊
郭振清主演

如刊登廣告請電二式一六〇洽

各地通訊

脫離中共控制返自由祖國 褚保衡慶獲新生

在記者會中揭穿中共的統戰陰謀 謂共黨辦報目的向人民貫輸毒素

【台北航訊】「我脫離了中共在香港的新聞控制，回到了自由祖國，回到了這自由世界光輝人權燦爛的家，在我的生命史上寫下一段永遠忘不了的紀錄。」最近投奔自由的反共報人褚保衡，二日在記者會中興奮地說。

這位浙江籍年約五十九歲的義士，面對他盼望已久的自由，二日晚天下午偕同他的太太和女兒，在大陸救災總會的記者會中，初次和新聞界見面，敘述投奔自由的經過，并揭穿中共在香港的「統戰」陰謀。

褚保衡是中共「統戰」報紙的電訊版編輯主任。他告訴數十位中外記者說，在替中共擔任「統戰」工作期間，他曾被迫參加「學習小組」、參加「檢討會」等，固然感到痛苦，但最大的痛苦是良心的不安。

他說：「在我主編的電訊中，我一天到晚要想盡一切方法，使新華社所發出的毒素，能夠打入一般思想純正的讀者腦子裡去，譬如說，我早已深深地了解大陸人民生活的慘狀，但是我卻要從新華社發來的電訊裡，違背自己的良心，審中共鼓吹所謂「社會主義建設成就」，鼓吹所謂「人民生活水準的提高」。有時還要杜撰「匪寬統訊」，來欺騙善良的讀者，這些作法使我完全失去了新聞從業人員的立場和人格，使我內心所感覺的痛苦，實是無可名狀。」

中共在褚保衡返祖國前 曾要他利用自由報人 為中共進行統戰工作

褚保衡說：在他回到自由祖國前的一些日子裡，中共更變本加厲，要他聯絡利用在香港的一般自由報人，和在台灣的朋友，為中共進行「統戰」工作。他對記者們說：「各位可以想像到，在我已經徹底了解中共一切的今天，我還能賣友求榮嗎？我還能進一步的違背個人的良心為虎作倀嗎？」

他有些激動地說：「事情非常明顯，如果再因循下去，有一天我會被迫自殺或變成瘋狂，因此我迅速作出了抉擇，毅然投奔自由祖國的懷抱，使我的生命獲得新生。」

褚保衡並說，香港有很多滿腔熱誠的報人，都是在中共軟硬兼施的手段下，被迫為中共作「統戰」工作，一時無法脫離中共的機構，他希望這些人都能像他一樣早日脫離苦海，為自由幸福的日子。

褚保衡是在三十七年由大陸到了香港，在某中文報任電訊版編輯主任達十一年之久，此時即受中共「統戰」人員的包圍，為中共進行工作，後因事機洩露，被報社開革，而於四十八年轉至中共「統戰」工具的某日報做編輯。後因該報進行「統戰」工作的尾巴暴露，不受讀者的歡迎，關門大吉，遂又轉在X X報工作。

褚保衡指出：該一中文報是遵奉中共政策採取「社會化」途徑的一份傳單，所謂「社會化」，就是在宣傳方面為了吸引讀者，採取以黃色新聞擁護紅色罪惡的卑劣手段，目前那家中共「統戰」機構的報紙的黃色副刊，便是由一個鴛鴦蝴蝶派的無聊文人負責編輯，形成赤色與黃色不分家的情形。

中共推銷土產 同樣懷有陰謀

褚保衡說，中共為了在香港進行「統戰」工作，其「推銷」都是別有用心的。他說：中共正不斷推銷「土產」，利用其廉價甚至強迫人民的勞動，壓榨人民的血汗所生產的輕工業品及土產，爭取外匯，和作為在海外「統戰」的工具，像香港的南北貨行、肉食公司等，都已成為中共滲透活動的地盤。

他說：中共一方面利用土產品，作為在海外爭取商人的唯一手法，另外利用土產的大量傾銷，引起海外僑胞的思鄉情緒，進而獲得他們的同情，以便展開政治活動，對華僑進行「統戰」滲透。

褚保衡是民國十三年畢業於北京大學英國文學系，十四年進入民報工作，首次參加了新聞事業，接著參加了成舍我創辦的世界日報工作，由記者而編輯；後來到上海時事新報任電訊版編輯，其後又到上海立報工作，立報停刊後，又參加大美晚報及大英夜報工作。除在報界服務外，並曾任國立暨南大學教授，及滬江大學講師等職。

【又訊】脫離共黨統戰機構來歸的香港報人褚保衡之二日下午三時，偕同他的太太陳哲英女士，女兒褚宛玲去拜會大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，報告他們全家投奔自由的經過並敘述大陸文化人士的悲慘境遇。谷正綱對褚保衡全家之投奔自由表示欣慰，並當面告訴他們說：救災總會將適應他個人的志趣與選擇，協助他就業，並希望他們能在自由祖國建立一個幸福的家庭，谷氏並以二千元新台幣致贈。

西藏獸疫蔓延 中共束手無策

【中聯社訊】據西藏消息：在「飼料」嚴重缺乏之下，今年西藏各地牲畜的疫病蔓延流行，死亡驚人。中共在西藏設立的「防疫站」，現在還到處在設「獸疫站」一類的機構，但當地牧民和牲畜的死亡率大增，對該地區牧畜業的前途產生非常不利的後果。

消息說，中共獸防人員對上述情形現有一種推卸責任的說法，就是指蔽境牲畜疫病的蔓延，乃由藏人有所謂「不正確思想」所致。所謂「不正確思想」，據說主要是他們不肯與中共合作，在一般藏人中且認為該地區牲畜疫病的流行，全係中共暴政直接所造成。

湖南零陵共幹 帶領農民搶糧

目睹農民挨餓抵餓

【中央社訊】據交通界消息，湖南零陵縣在基層共幹帶動下，一月來曾發生二次騷亂，中有一次，是該縣存糧籽的倉庫被農民羣衆打開，將倉內五萬餘斤種籽糧取出，分給缺糧的人民，并縱火焚燒糧倉及將「公社」的牲畜和

消息說，該縣農作物，去年減產情況甚為嚴重，羣衆因中共橫征暴斂，致使農民普遍挨餓。基層共幹目睹悲慘生活，亦起不忍之心，從增加對中共暴政的不滿和憤恨，上述騷亂事件，遂因而發生。

農民消極怠工 粵共派兵監耕

【中央社訊】粵省中共近抽調各地大批共軍開進農村，藉武力迫制「公社」勞動力的缺乏，但是，實際上是監視「人民公社」中的反共活動和農民們的消極怠工。這些共軍入駐「公社」，表面上說是「參加勞動」，解決各「公社」勞動力的缺乏。由廣州進駐近郊各「公社」的共軍，即達四千六百人之多。

判黃啟瑞瀆職無罪被彈劾

最高法院兩法官 提出萬言申辯書

【台北航訊】因審理台北市長黃啟瑞等辦理國民住宅瀆職案，被監委陶百川等以「庇縱罪犯，有辱職守」提案彈劾的最高法院推事陳綱及推事廖源泉，於一日向公務員懲戒委員會提出申辯書，請求作不予懲戒之議判。

陳綱、廖源泉兩法官的申辯書，內容分為引言，彈劾案進行經過，案中有關口供摘錄，對兩監委的彈劾事實的逐點申辯，結論和申辯人的感想等。

陳、廖兩法官在申辯書的引言中說：

「申辯人於開始申辯前有應先予聲明者三點：

一、查申辯人等係因審理黃啟瑞瀆職案遭受彈劾，而黃啟瑞瀆職嫌疑分為兩部分：㈠公車案；㈡市民住宅案。公車案黃啟瑞等無罪係由台灣高等法院判決確定，與最高法院無關。監察委員彈劾申辯人庇縱罪犯有辱職守，係指台北市民住宅案而言，故僅就本案提出申辯。

二、黃啟瑞因辦理市民住宅浪費瀆職案，歷經三審，卷證浩繁（計共十八宗），而彈劾案內容亦長達一萬餘字，當提交監察委員審查時，僅歷時二個鐘頭即匆促通過，認為成立。足證未被寬裕時間加以研究。故申辯人對於該彈劾委員毫無聞言，即提案人實質亦自稱陪席，對於本案卷宗未曾核閱，但陶委員對之亦不加迴避。

委員百川調取本案卷宗置於私宅歷時月餘，自應詳加審查，用期公允。乃其所主稿之調查報告書，彈劾書，竟錯誤百出，致司法威信因之受損，自應約負全責。

「三、陶委員百川在彈劾書所用詞句如「庇縱罪犯」、「有辱職守」等，均神氣十足，恍如專制君主斥罵臣民。然申辯人對此重大侮辱，仍心平氣和，據理申辯，不取反唇相稽之態度。」

陳、廖兩法官在他的申辯書第二部分「本案進行之經過」中指出「許江富、陳茂林及楊逸泰等在審方及檢察官偵查時，所有不利於黃啟瑞等之供詞及自白書是受到疲勞審訊，因此不足採信」。（按申辯書中曾將刑警及檢察官交互訊問之情形，列一詳表，因篇幅關係，從略。——編者。）

申辯書的最後部分為結論及感想：原文稱：

「申辯書最後說：申辯人於摘法院「庇縱罪犯」，極盡煽惑之能事，但其時尚未提取全案卷宗，加以審閱，卷宗未閱，何以能斷定法院之判決為不當？即此而論，顯係預存成見。

「二、陶委員百川於提取卷宗後「審核月餘」對於全案卷宗，竟未詳加審閱，即行提出彈劾，此觀其祇就基隆地方法院檢察處偵二卷精選一部份不利於黃啟瑞之供詞，此一部份之供詞，均係出於刑警人員與檢察官交互訊問之結果，對於其他有利於黃啟瑞之供證，均抹殺不採，其用心所在，即此自明。

「三、綜觀全案卷宗，有利於黃啟瑞之供證，約為百分之九十，不利於黃啟瑞者，約為百分之十，法官依據經驗法則（見以上各段申辯）宣判黃啟瑞等無罪，因而遭受彈劾，假若法官專採不利於黃啟瑞之供證，而宣判黃啟瑞等為有罪，則陶委員百川更可振振有詞，彈劾承辦法官，指為故入人罪矣，且多數刑事案件，均有正反兩面之供證，法官於取捨之間，為避免彈劾，當不敢自行作主，而須請示於陶委員百川矣。

「四、彈劾委員陶百川於接受監察院委任調查本案之後，曾發表聲明，指監察院為第四審，事後思之，雖微欠適當，然根據上述法官之可憐狀，如指陶委員百川為「太上法官」，當無詞作答矣。

「五、法官辦案，祇求公平，對於其他機關，例不指摘。此次申辯，有涉及警備總司令部及刑警大隊之處，深感不安，然亦因申辯人對此不予闡述，則不足以說明取捨證據之理由，為防衛名譽，故不得已而出此耳。由申辯人辦理刑事案件之經驗，警備總司令部及警務處刑警大隊對於竊盜、強盜、走私、偽造鈔票、詐欺、殺人等案，對於社會安寧，金融安定，貢獻甚大，為申辯人素所欽佩，且警察機關，應負維護人權之責任，亦應由檢察官負之，謹此聲明，並致歉意。」

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天 上期收費二元 不折不扣 每單位不得超過四段
凡涉及訴律性廣告，請携身份證來本報辦理保證手續
治刊處 ㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側旺角太子道口）電話：八〇九六五八 ㈢油麻地上海街三一九號老寶公司 電話八四三七三六 ㈣元朗東樂街市場對面 電話三七六

「打響算盤」的聰明抉擇
本報經英國聯邦利銷數審核協會證明，每日在港每銷數目超過五萬四千多份，這數字已遠超過本港的其他中文大報。但本報分類小廣告仍以服務大衆為目的，收費特別低廉。據調查所得，本港每一份報紙，最少經過四個人以上閱讀，以四個人一份計算，那就本報每日讀者便超過廿萬人。因此，在本報刊登任何分類小廣告，包括徵聘、求職、尋人、出售、租賃、請求、啓事、遺失等等，費少，效力大。你要登廣告嗎？要「打響算盤」嗎？工商日報分類小廣告就是你聰明的抉擇！

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取
112 114 115 120 123 125 127 130 131 133 137

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589
章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二
第二期金海大樓 北角可口可樂廠舊址 九九九期 向南涼樓 伙數簡單 樓高九層 電梯代步 完工快捷
新舖 嘉咸街五四 中區號地下相連另有貨物土庫分期付款出售 良機大道中西菜大廈 304新號洽電25570
石屋出售 一廳一房水電廁齊全三千餘元鑽石山街口麗記洽
新樓出售 大角咀區 即買即住 面積七尺 分期付款
旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 諾公大廈 土瓜灣 漢光大廈 尖沙咀漢口道27—29號
昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二四六〇一四二 二三八
益珍茶莊 九龍總批發營業門市部 旺角鼓油街一一一六號 電話八四六二一三

平沽河頓車 一九五七年私家車 勒式 八仟員
瑞香園 代客貯貨 電話 四四八八七二
算一算 不如一算
請算鐵版數 確知命運吉凶
命名
萬能角鋼
會計詞釋 物品名目
萬能角鋼 床架 貨架 倉庫 裝拆易
非凡牌衣車
老珠婆 相命 批命 三元～十元～
專刺貓蝨
美麗洗衣
電話梗房
旺舖租售
旺舖招租
旺樓出租
全層平租
旺舖招租
新樓招租
跑馬地區
寫字樓
鋪價低 樓值高 面積大 光線足 已建成 快定購
友聯公司
領花園金
領花園金
離職啓事
領福壽金
承讓聲明
巨獎待領
聲明啓事
聲明啓事
開張啓事
誠徵女友
勤精數專
英文專才
教授太極拳
出國工藝
金生麥第
尋人啓事 陳
暖 官涌旅店
徒藝考招廠紗豐南 ▲程度 ▲年齡 ▲待遇
聘請司機
招請女工
招請職員
無綫電器
聘請職員
招請學徒
診所助護
請女助護
招女校工
聘無綫電
黃光仲記
招請工人
遺失聲明
遺失聲明
遺失手摺
遺失啓事
遺失聲明
遺失啓事
遺失聲明
捲筒機讓
農場急讓
青銅片出讓
飲食舖位
牛達舖面
魏栽隆 中醫 兒科 男婦

皮膚 頸癧 癬 中醫李伯強
王秀珍 婦科
父母親咳喘丸 古井孝仁堂
陳劍秋 皮膚 癬
梁鳳鳴 婦科
特效藥
曲綫
吳狐臭
面容
方中醫師
葉寶寧 婦科
史達生
久咳哮喘
余玉芬 婦科
包月通
陳美玉 婦科
特快
許仁補腎丸
腦耳鼻喉
肛瘺
蔡德芬 耳鼻喉
洪妙珍 婦科
外皮 尿病 許彬
針灸 孫善臣
苗樂天 痔瘡
朱智卿 婦科
王碧華 婦科
羅四維婦科
婦科 金寶美
岑國良
耳鼻喉
尿病
鼻
百年老牌大佛腸胃丸
陳銳培
疑癬 白蝕
布朗士 外皮
施玉蓮
簡鳳鏞 婦科
黃標腫膿丹
腦暈
林氏
李冰妍 婦科
龍偉 山氣腫痛